

RELATORÍAS JARDUNALDIAREN EDUKIAK

JORNADAS SOBRE LA APLICACIÓN DEL EBDH EN LA ACCIÓN HUMANITARIA

“LAGUNTZA HUMANITARIOAN ESKUBIDEETAN OINARRITUTAKO IKUSPEGIA” JARDUNALDIA

EL CASO DEL TERRITORIO PALESTINO OCUPADO

PALESTINAKO LURRALDE OKUPATUAREN KASUA

Bilbao
16 y 17 de abril de 2012
6 y 7 de mayo de 2013

Bilbo
2012ko apirilak 16 eta 17
2013ko maiatzak 6 eta 7



INDICE / AURKIBIDEA

PRÓLOGO	3
JORNADAS “INFANCIA, GÉNERO Y AYUDA HUMANITARIA: UN ENFOQUE DE DERECHOS SOBRE LA POBLACIÓN MÁS VULNERABLE EN EL TERRITORIO PALESTINO OCUPADO”. 16 y 17 de abril de 2013	5
RELATORÍA JORNADAS “LA ACCIÓN HUMANITARIA Y EL ENFOQUE DE DERECHOS EN EL TERRITORIO PALESTINO OCUPADO” 6 y 7 de mayo de 2013	28
HITZAURREA	56
LABURPENA “HAURTZAROA, GENEROA ETA LAGUNTZA HUMANITARIOA: OKUPATUTAKO PALESTINAR LURRALDEAN ZAURGARRITASUN EGOERAN DAUDEN HERRITARREI ZUZENDUTAKO ESKUBIDEEEN IKUSPEGIA” JARDUNALDIAK. 2012ko apirilaren 16-17	58
LABURPENA “OKUPATUTAKO PALESTINAR LURRALDEAN EKINTZA HUMANITARIOA ETA ESKUBIDEEEN IKUSPEGIA” JARDUNALDIAK. 2013ko maiatzaren 6-7	81

PRÓLOGO

Los Derechos Humanos, como un ideal al que aspira toda la humanidad, están directamente relacionados con el acceso a un nivel de vida digno por parte de la población. Es por ello que a lo largo de la última década los actores vinculados al desarrollo y la acción humanitaria han ido construyendo sus estrategias de intervención desde un Enfoque Basado en Derechos Humanos. Si bien este enfoque parece estar mucho más sistematizado en la cooperación para el desarrollo, en la acción humanitaria supone un nuevo reto para multitud de agentes cuyo enfoque de trabajo está más vinculado a la satisfacción de necesidades inmediatas. Trabajar desde un Enfoque Basado en Derechos Humanos supone analizar los contextos de trabajo con una nueva mirada, profundizar en las relaciones de poder entre titulares de derechos, responsabilidades y obligaciones y fortalecer las capacidades de cada uno de los titulares para que asuma su rol; en definitiva, poner el acento en las causas de la vulneración de los derechos y no solo en los efectos de esa vulneración.

En un contexto como el territorio Palestino ocupado, trabajar desde el enfoque de derechos humanos supone un reto añadido ya que tanto la franja de Gaza como Cisjordania se enfrentan a una crisis humanitaria permanente donde los derechos son vulnerados de manera sistemática. En este sentido, se hace necesario trabajar no sólo desde los derechos humanos en general, sino teniendo en cuenta los de aquella población más vulnerable debido a los espacios a los que es confinada por la sociedad. Esta es la población refugiada y especialmente la infancia y las mujeres. Visibilizar y abordar de manera específica los derechos de esta población implica evitar que queden relegados a un segundo plano.

Ante la necesidad de disponer de espacios formativos y de encuentro entre los actores humanitarios para profundizar en la aplicación del Enfoque basado en Derechos Humanos en la acción humanitaria, UNRWA Euskadi organizó dos jornadas en Bilbao en torno a esta temática. La primera edición de las jornadas tuvo lugar los días 16 y 17 de abril de 2012, bajo el título Infancia, Género y Ayuda Humanitaria: un enfoque de derechos sobre la población más vulnerable del territorio Palestino ocupado, y se centró en analizar y valorar las intervenciones humanitarias en relación con estos dos colectivos en el tPo. La segunda edición, celebrada el 6 y 7 de mayo de 2013 con el título La Acción Humanitaria y el Enfoque de Derechos en el territorio Palestino ocupado, se orientó a analizar la aplicación del Enfoque basado en Derechos Humanos en el contexto palestino con especial atención a las experiencias prácticas de distintas organizaciones. En las páginas siguientes se recogen las principales conclusiones de las jornadas.

Ambas ediciones han querido ser un espacio de encuentro y reflexión entre los profesionales y futuros profesionales humanitarios, en el que además de abordar un análisis teórico de los temas planteados, se intercambiasen y valorasen las experiencias prácticas sobre el terreno y se planteasen de manera participativa recomendaciones para incorporar el enfoque de derechos, con especial atención a la infancia y las mujeres, al trabajo de los actores humanitarios.

Este proyecto forma parte de un Convenio de colaboración entre la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo y UNRWA Euskadi, en el que además de la financiación de estas jornadas, el Gobierno Vasco apoyó un programas de UNRWA de inserción laboral de mujeres jóvenes en la franja de Gaza.

JORNADAS “INFANCIA, GÉNERO Y AYUDA
HUMANITARIA: UN ENFOQUE DE DERECHOS
SOBRE LA POBLACIÓN MÁS VULNERABLE EN EL
TERRITORIO PALESTINO OCUPADO”

Bilbao, 16-17 de abril de 2012

Introducción

Las Jornadas, organizadas por UNRWA Euskadi, con el apoyo de la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo y la colaboración del IECAH, se llevaron a cabo los días 16 y 17 de abril de 2012. Participaron en ellas unas 70 personas, la mayoría estudiantes universitarios de segundo ciclo y de representantes de ONG e instituciones vascas. Además, la participación en las Jornadas daba la opción de obtener un crédito de libre elección por la Universidad del País Vasco, lo que facilitó la asistencia del alumnado del *Máster Universitario en Cooperación Internacional Descentralizada: Paz y Desarrollo. Análisis y Gestión de la Agenda Global en el marco del Sistema de las Naciones Unidas (Título Propio de la UPV/EHU)*.

El objetivo de las Jornadas era el de analizar los problemas que plantea la acción humanitaria dirigida a la infancia y las mujeres en el territorio Palestino ocupado (tPo) e identificar mecanismos que permitan mejorar la eficacia y la calidad de las acciones emprendidas en su defensa, atendiendo a sus necesidades reales y guiándose por un enfoque de defensa de sus derechos.

A continuación se ofrece un resumen de los contenidos más relevantes que se trataron en las Jornadas, además del desarrollo de las mismas. No se trata de una transcripción exacta de todo lo acontecido durante las Jornadas, sino un resumen que intenta resaltar los contenidos más relevantes que en ellas se plantearon.

LUNES, 16 DE ABRIL

Mesa: Inauguración de las Jornadas

***Raquel Martí**, Directora de UNRWA España*

***Marta Ares**, Directora de la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo*

Raquel Martí (RM) inauguró las Jornadas, dando la bienvenida a las personas asistentes y agradeciendo la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo su apoyo y al IECAH su colaboración en la organización de las mismas. A título introductorio, **RM** indicó que la ocupación militar israelí está produciendo una de las crisis humanitarias más prolongadas de la historia. Dentro de la población más vulnerable destacan los 5 millones de refugiados, de los cuales 1,8 millones son mujeres y 1,3 millones son menores de 15 años. La población palestina está sometida a desplazamientos forzados, demolición de casas, agresiones de los colonos israelís y, en Gaza, a un bloqueo que dura ya 5 años. Ante esta situación, alrededor del 70% de los niños y niñas sufren daño psicológico y un 54% está en situación de inseguridad alimentaria. Teniendo muy presente que la solución a la crisis humanitaria está en el final de la ocupación, estas Jornadas, continuó **RM**, pretendían ofrecer recomendaciones para mejorar la ayuda humanitaria con mujeres e infancia que se está llevando a cabo en la actualidad.

RM presentó el programa de las Jornadas y dio la palabra a Marta Ares, Directora de la Agencia Vasca de Cooperación Internacional.

Marta Ares (MA) inició su intervención agradeciendo a UNRWA Euskadi la organización de estas Jornadas, las cuales forman parte del Convenio de colaboración establecido entre la Agencia y UNRWA en España a través del cual se apoyan intervenciones en terreno y acciones de sensibilización en Euskadi.

MA indicó que la cooperación vasca lleva mucho tiempo trabajando en el tPo. En concreto, lleva desde 1998 apoyando proyectos de desarrollo, con un total de 6,5 millones de euros invertidos, y desde 1995 en acciones de ayuda humanitaria por un importe total de 3,5 millones de euros. Para **MA** el conflicto tiene su razón de ser en la ocupación israelí, la cual busca un cambio demográfico en el territorio palestino. Como consecuencia directa de esta ocupación se registra una generalizada falta de libertad de la población palestina, la violación sistemática de sus derechos humanos y un desastre humanitario que se prolonga en el tiempo. La cooperación vasca está decidida a atender este desastre humanitario y, a la vez, a denunciar la impunidad con que la se está llevando a cabo todo este proceso. Para el Gobierno Vasco la falta de libertad de la población palestina y las políticas sobre las que se apoya la ocupación israelí suponen un sistema de *apartheid*. En este contexto, la cooperación vasca debe continuar y se tiene que valorar positivamente.

El Gobierno Vasco ha instado a la comunidad internacional a que se busque una solución justa basada en la legalidad internacional. También se ha creado una Mesa de Coordinación dentro del Parlamento Vasco para mejorar la cooperación que se lleva a cabo en el tPo. Para finalizar, **MA** destacó la fuerza para resistir que la población palestina muestra todos los días, un valor con el que la población vasca se siente muy vinculada.

Mesa: Contexto político y humanitario en el territorio Palestino ocupado

Jesús A. Núñez, *Co-Director del Instituto de Estudios sobre Conflictos y Acción Humanitaria (IECAH)*

Jesús Núñez (JN) dedicó su intervención a trazar las líneas generales de la situación actual en el tPo. Desde un enfoque estructural de 65 años de conflicto no resuelto, los dos elementos a analizar, crisis humanitaria prolongada y la parálisis política, se articularían de la siguiente manera.

Crisis humanitaria: Afecta como mínimo a los 4,5 habitantes del tPo (y a toda la población palestina refugiada, registrada por la UNRWA en otros países). Esta crisis es el resultado:

- 1) La ocupación israelí desde 1967, con una clara estrategia de impedir que se pueda crear una entidad estatal viable en los territorios ocupados. Busca crear una situación que haga insoportable la vida para la población palestina del tPo y crear unas condiciones que les obligue a vivir de la caridad internacional.
- 2) La pasividad y la inoperancia de la comunidad internacional, que emplea una doble vara de medir a la hora de enjuiciar las acciones de los diferentes actores (Israel, Palestina, otros países como Iraq, etc.).
- 3) Las deficiencias internas en el bando palestino que, dentro del estrecho margen que Israel deja a la población palestina, no ayudan a mejorar su situación. La fragmentación política y territorial entre Gaza y Cisjordania plantea dificultades adicionales y es un obstáculo mayúsculo que contribuye a agravar la situación.
- 4) La escasez de los recursos naturales, hasta un punto que hipoteca en buena medida el futuro palestino. Debido a las políticas de la ocupación que limitan (y en ocasiones imposibilitan) la provisión de recursos básicos (comida, combustible, medicinas, etc.), cada vez hay más niños y niñas con malnutrición y la calidad de la educación y la sanidad está bajando. Así, el proceso de desarrollo se obstaculiza aún más, ya que los recursos destinados a la inversión en mejoras estructurales se tiene que desviar a paliar las necesidades básicas y de emergencia.

Parálisis política: En estos momentos, no tiene mucho sentido debatir sobre si el proceso de paz está en peligro o no, si existe un proceso de negociación entre palestinos e israelíes (lo mismo que con sirios o libaneses) o si hay al menos diálogo entre ellos. Israel ha puesto en marcha una estrategia de hechos consumados, que hace inviable la creación de un Estado Palestino y crea una situación insoportable para la población palestina con el objetivo final de que un gran número de ellos acabe por abandonar el tPo. Estados Unidos, que es el país que podría cambiar esta situación, no lo quiere hacer. La UE quisiera cambiar la situación pero no tiene capacidad política. Así, mientras los puentes directos entre los actores regionales están cortados, Israel cuenta con una inmunidad que no disfruta ningún otro país. Finalmente, el apoyo político a la causa palestina en la agenda internacional está

decayendo y, además, la actual crisis económica sirviendo de excusa adicional para justificar esa dejadez política.

En definitiva, la situación en la zona es el resultado de la violación sistemática de los derechos humanos de toda una población y de la dejación e inoperancia política de los actores internacionales. **JN** remarcó con contundencia que la situación “no va de más o menos ayuda humanitaria” sino de soluciones políticas.

Para finalizar, **JN** abordó brevemente el papel de la sociedad civil e indicó que buena parte de los que se está haciendo se resume en las iniciativas alrededor de la campaña Boicot, Desinversiones y Sanciones (BDS), que busca que la ocupación también afecte a la población israelí y que ello provoque el cambio necesario.

PREGUNTAS Y DEBATE

Tras la intervención de JN, se abrió un turno de preguntas entre el público asistente y el ponente.

Sobre la fragmentación palestina, ¿se podría considerar que además de ser un obstáculo para la solución del conflicto es también una causa de la propia ocupación?

JN comentó que si bien la creación de Hamás es ante todo un proceso eminentemente palestino, la permisividad de Israel hacia ese grupo en su etapa de nacimiento forma parte de la estrategia del poder ocupante de dividir a la resistencia palestina en facciones que han terminado por enfrentarse entre ellas. Además, el boicot por parte de la comunidad internacional hacia Hamas cuando ganó las elecciones en 2006 no favoreció la unidad palestina y apoyó indirectamente esta fragmentación.

¿Cuál es el negocio de la ocupación?

JN hizo referencia a tres formas en las que Israel obtiene beneficio económico de la ocupación. En primer lugar, se ha producido una privatización de la seguridad por parte de Israel que da negocio a muchas empresas. En segundo lugar, el tPo es fuente de mano de obra barata, suministro de recursos agrícolas y mercado cautivo para la economía israelí. Como tercer ejemplo, el tPo es una fuente importantísima de agua. El 70% de agua que consume Israel proviene de acuíferos que están en el tPo (incluido el Golán sirio ocupado).

¿Se podría vislumbrar una salida al conflicto desde una parte de la sociedad israelí que está en contra de la ocupación?

JN indicó que la sociedad israelí está secuestrada por el discurso de la seguridad, por un miedo que ya está instalado en el inconsciente colectivo. Es cierto que existe una parte de población que quiere la paz, pero los gobernantes que elige la sociedad israelí no tienen una vocación de paz. Además, indicó **JN**, hay que tener en cuenta que el discurso dominante de “un pueblo sin tierra para una tierra sin pueblo”, que definió desde el principio la creación del Estado de Israel, es muy difícil de cambiar o de transformar cuando ya forma parte del inconsciente colectivo. Lo mismo ocurre en cuanto al reto que supone el reconocimiento de que para cumplir su sueño histórico de contar con un Estado propio han destruido el sueño del pueblo palestino.

Mesa Redonda: Análisis de la situación desde la perspectiva vasca

Presentación: **Marta Ares**, *Directora de la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo*

Ponentes: **Amaia Arregi**, *Parlamentaria EAJ-PNV*

Aitor Casado, *Parlamentario PSE-EE*

Marta Ares inició la sesión explicando que los días 4-9 de julio de 2011 se desplazó a Cisjordania una delegación parlamentaria vasca, en la que participaron miembros de todos los grupos presentes en la Cámara, con el objetivo de verificar la situación de los derechos humanos en el tPo y conocer los proyectos de cooperación apoyados por el Gobierno Vasco. Los dos parlamentarios que participaron en las Jornadas fueron miembros de aquella delegación.

Amaia Arregi (AA) acudió al viaje de la delegación vasca como representante del PNV en la Mesa de Derechos Humanos del Parlamento Vasco. Su ponencia versó sobre la situación en la que viven las comunidades beduinas.

Los beduinos son comunidades seminómadas que vivían del pastoreo con una estructura social marcadamente tribal. En 1948 vivían en el Negev y tras el conflicto armado fueron “trasladados”, lo cual los dividió en unidades más pequeñas, los dispersó y debilitó la fuerza de sus líderes naturales. Sin embargo, las comunidades se “adaptaron”, compartieron los cada vez más escasos recursos con otros grupos de pastores y, más o menos, siguieron adelante con sus vidas.

Los acuerdos de Oslo en 1993 dividieron el tPo en tres zonas (A, B y C) y los beduinos quedaron mayoritariamente ubicados en las zonas C (controladas totalmente por Israel). Las reglas impuestas por Israel en estas zonas amenaza la forma de vida de los beduinos con restricciones de movimiento, construcción del muro, expansión de los asentamientos (los mejores terrenos se los quedan los asentamientos), restricciones de construcción (incluso para hacer un cercado para el ganado), etc. Todo ello hace que los beduinos estén en lugares cada vez más aislados, con menos pastos, forzados a comprar agua y forraje para mantener el ganado, sin poder acceder a los mercados locales para comercializar sus productos y cada vez más dependientes de la ayuda humanitaria.

A continuación, **AA** describió la situación de una de estas comunidades beduinas, Khan Al Ahmar, que está situada al este de Jerusalén Este, a 20km de Jericó. Se trata de un enclave de 10-12 casas, en el que cada familia tiene 8-10 miembros, con un total de unas 180 personas. No tienen acceso a agua corriente ni a la electricidad, ya que las autoridades israelíes priorizan su suministro para el asentamiento cercano. La autovía que va a Jericó les corta el acceso a sus tierras y sufren el constante acoso de los colonos. En cuanto a la educación, la escuela más cercana está a 20km, en Jericó. Sus líderes tenían claro que era necesaria una buena educación para sus hijos e hijas y aunque no tenían autorización, decidieron construir una escuela ellos mismos, trabajando por las noches, en comunidad, con neumáticos rellenos con barro y cemento. Los colonos quieren que la escuela se derribe.

Aitor Casado (AC) acudió al viaje de la delegación vasca como representante del PSE y como miembro del Consejo Rector de la Agencia Vasca de Cooperación. Su ponencia versó sobre la situación de la pequeña aldea de Al-Walaja, situada al Sudoeste de Jerusalén.

Al-Walaja es una aldea construida después de la guerra de 1948. En 1967 Al Walaja quedó integrada en el área municipal de Jerusalén, dentro de la zona C. Está previsto

que el muro rodee al pueblo por completo y la continua construcción del cercano asentamiento de Gilo ha quitado las tierras a los habitantes de Al Walaja. Además, hay órdenes de demolición que afectan a 90 casas del pueblo. Sus habitantes solo pueden ir al Centro de Salud que hay en Belén.

PREGUNTAS Y DEBATE

Tras la intervención de los dos parlamentarios, se abrió un turno de preguntas.

¿Cuál es el plan a futuro y cuáles fueron las conclusiones del viaje?

Marta Ares indicó que durante el viaje se pudo comprobar que los proyectos en marcha se están ejecutando adecuadamente, aunque es claro que la cooperación en este contexto es tan sólo un parche. Además, el compromiso presupuestario del Gobierno Vasco para la cooperación al desarrollo da muestras del valor que se le da a las acciones que se están apoyando.

Aitor Casado comentó que de cara al futuro, la Comisión de Derechos Humanos no dejará de denunciar la situación. Remarcó que cuando, ya en Jerusalén, supieron que se les había denegado la entrada a Gaza, inmediatamente convocaron a la prensa y denunciaron la falta de acceso.

Amaia Arregui indicó que desde el Parlamento Vasco se está intentando aprobar una declaración institucional de condena.

¿El Gobierno Vasco apoya la campaña de BDS? ¿Alguna empresa vasca tiene inversiones en el tPo?

MA indicó que desde el Parlamento Vasco se están considerando varias opciones.

Zahira Kamal realizó un comentario sobre las intervenciones de la tarde. Reiteró que estamos ante un asunto político y no un tema de ayuda humanitaria. Para ella es muy importante que haya este tipo de viajes y de visitas de delegaciones oficiales que puedan transmitir las continuas violaciones de derechos humanos que se están dando.

MARTES, 17 DE ABRIL

Mesa Redonda: La infancia como grupo vulnerable en situaciones de conflicto. El caso del tPo

Presentación: *Mila Domínguez*, representante de la Junta Directiva de la Coordinadora de ONGD Vascas.

Ponentes: *Yoa'd Ghanadry-Hakim*, psicóloga clínica del Palestinian Counseling Center.

Elena Ayarza (EA), Directora de la Oficina de la Infancia y la Adolescencia del Ararteko

Silvia Felipe (SF), Responsable del Departamento de Cooperación y Acción Humanitaria de la Fundación Mundubat

Mila Domínguez (MD), dio la bienvenida a las personas participantes y presentó la mesa de infancia con su ponente principal *Yoa'd Ghanadry-Hakim*.

La ponencia de *Yoa'd Ghanadry-Hakim (YG-H)* se centró en los efectos que la ocupación están teniendo en la salud mental de la infancia palestina y en cómo está afectando el desarrollo normal de este grupo vulnerable.

YG-H inició su ponencia indicando que la infancia palestina de hoy supone la cuarta generación de niños y niñas con heridas psicológicas. Israel, además de una ocupación militar, lleva a cabo una guerra psicológica contra los palestinos y palestinas. En una situación normal, se calcula que un 2-5% de la población presenta alteraciones o enfermedades mentales. En poblaciones expuestas a violencia este porcentaje se eleva hasta el 30-40%. En el tPo, el 85% de los niños y niñas presentan síntomas de ansiedad relacionados con el conflicto.

YG-H indicó que el término Síndrome de Stress Post-Traumático (*Post-Traumatic Stress Disorder*, en su acepción en inglés) no nos ayuda a explicar lo que está ocurriendo a la infancia palestina. Este término es adecuado cuando la situación de

trauma termina y el individuo inicia un proceso de recuperación post-traumática. En el caso de Palestina, bajo una prolongada ocupación, no es correcto referirse a este síndrome como “post-traumático”, sino que hay que tratarlo de forma diferente; es decir como un Síndrome de Stress Traumático Continuado (*Continuos Traumatic Strees Disorder*).

YG-H dio paso a explicar cómo la ocupación está afectando el normal desarrollo de la infancia palestina.

Muro del Apartheid: Miles de niños y niñas tienen que atravesar diariamente las puertas del Muro para ir a la escuela. En el camino sufren humillaciones y violencia psicológica por parte de los soldados que vigilan estas puertas. Además, la sensación de vivir en una gran prisión afecta a su desarrollo psicológico. La pobreza generada directamente por la ocupación y el Muro hace que la población palestina tenga que priorizar la provisión de las necesidades básicas de los miembros de la familia y que no se dé atención a las necesidades de tipo emocional y de desarrollo personal. Así, la población en general está, psicológicamente hablando, atrapada en los estadios más básicos de desarrollo personal (referencia a la *pirámide de Maslow*).

Prisioneros menores: Se calcula que alrededor de 500-700 niños al año son detenidos por las autoridades israelíes. El acto de la detención es, en sí mismo, traumático. Por lo general se lleva a cabo de noche, con irrupciones de soldados en las casas que se llevan al menor a una localización desconocida, sin que se le informe de los cargos en su contra y sujeto a interrogatorios abusivos, humillantes y violentos. Las consecuencias inmediatas y a largo plazo de la detención incluyen: dificultades de conciliar el sueño, carácter agresivo y hostil y baja autoestima. Todo ello puede desarrollar una incapacidad para construir relaciones positivas con otros/as, confiar en los demás y percibir que el mundo es un lugar inseguro. A todo lo anterior hay que añadir el estigma que el menor sufre por parte de la comunidad si durante su arresto ha implicado a otros.

Demoliciones de casas: Esta es una práctica que se inició en 1948 y no ha cesado. Desde entonces se ha convertido en un elemento clave en la estrategia israelí de limpieza étnica y se aplica de forma cada vez más frecuente. En el periodo 2000-2009 se demolieron unas 10.000 casas (2,7 casas por día). El 55% de las demoliciones se han llevado a cabo en Jerusalén, donde un tercio de la población es árabe y sólo

dispone del 9% del territorio del área. Además del trauma de ver la casa destruida, las autoridades israelíes piden que la familia cubra los gastos de la demolición (si no lo pueden sufragar, se “invita” al propietario a que destruya él mismo su casa). La demolición de la casa tiene para los menores un efecto devastador, ya que se destruye su refugio y el lugar en el que se sienten seguros.

Jerusalén Este: El 43,5% de la población palestina en Jerusalén Este son menores. Cada vez hay más casos de consumo y abuso de drogas, de matrimonios tempranos y de trabajo infantil. Se calcula que 90.000 niños y niñas no están escolarizados. Además, el 33% de los padres sienten que son incapaces de proteger a sus hijos e hijas.

Para finalizar su intervención **YG-H** dio recomendaciones para paliar esta situación. En primer lugar, considera imprescindible el fin de la ocupación y que la comunidad internacional asuma sus responsabilidades bajo la legalidad internacional. En términos de cooperación, destacó la necesidad de coordinar mejor las acciones y de minimizar los proyectos que están motivados por intereses puramente políticos, así como los de corta duración. Finalmente, para ella las prioridades geográficas actuales son Gaza, Jerusalén Este y la zona C de Cisjordania.

PREGUNTAS Y DEBATE

A continuación, la moderadora **Mila Domínguez** dio la palabra a las personas expertas de la Mesa. **Elena Ayarza (EA)** agradeció a Yoa'd su intervención por la claridad y el enfoque. Su primera pregunta fue si existe una respuesta institucional en los casos en que la familia directa del menor no puede proporcionar cuidados. La segunda giró en torno a cómo la comunidad educativa aborda la situación psicológica de los menores en las escuelas.

Sobre la primera, **YG-H** indicó que las ONG están supliendo en muchos casos las respuestas institucionales ya que, por ejemplo en Jerusalén, la Autoridad Palestina no está presente. Además, muchas ONG se han visto forzadas a marcharse de Jerusalén debido a la escasez de fondos y a las trabas de diversos tipo que ponen las autoridades israelíes. La condicionalidad de los donantes a la hora de financiar organizaciones limita a muchas de ellas en sus acciones (ejemplo: la cláusula

antiterrorista que las organizaciones tienen que firmar para recibir fondos de Estados Unidos). Sobre la pregunta relativa a los maestros, **YG-H** indicó que se está trabajando mucho con la comunidad educativa para que entiendan que un resultado académico pobre no refleja necesariamente el potencial de un niño o una niña y que pueden existir elementos dentro de su contexto emocional que provoquen ese resultado académico. Además, indicó que las acciones de apoyo educativo se tienen que centrar en el ámbito escolar pero también en el ámbito familiar ya que los menores, cuando salen del colegio, se enfrentan de nuevo a la violencia de la ocupación.

A continuación se dio la palabra a **Silvia Felipe (SF)**. **SF** preguntó sobre cuáles deberían ser las prioridades a corto plazo de las organizaciones y también sobre cuál es el impacto en las niñas. **YG-H** indicó que las contribuciones externas son muy apreciadas, pero que se deben alinear con las prioridades definidas por la población palestina. Así, por ejemplo, indicó que hay mucho apoyo para llevar a cabo acciones puntuales de diversión con la infancia ("*fun days*"), pero no se dedican fondos suficientes a apoyar procesos terapéuticos a medio-largo plazo. Por otro lado, y en relación a las niñas, los padres son más protectores con respecto a sus hijas y, para evitar que las humillen, no permiten que vayan a la universidad. Cuando las niñas tienen problemas psicológicos, la familia es reticente a buscar ayuda para ellas.

A continuación se abrió el turno de palabras y de preguntas entre los asistentes en la sala. **Raquel Martí** comentó que el 73% de la infancia en Gaza presenta síntomas de trauma psicológico y que 40.000 niños y niñas no pudieron superar las pruebas escolares de conocimientos básicos. **RM** indicó también que es más fácil conseguir fondos para la distribución de ayuda alimentaria que para apoyo psicosocial. Otras preguntas del público fueron las siguientes

¿Cuál es el argumento que esgrimen las autoridades israelíes para detener a los menores? ¿Quién administra las escuelas palestinas?

YG-H indicó que normalmente se considera a un niño tirando piedras a un soldado como una amenaza para la seguridad de Israel y por ello se le detiene. Sobre las escuelas, en Cisjordania están administradas por la Autoridad Palestina y UNRWA en los campos de refugiados, mientras que los centros educativos en Jerusalén Este están gestionados por las autoridades israelíes.

YH-G se refirió a una [pregunta sobre el uso de drogas en Jerusalén](#) explicando que el tráfico de drogas se lleva a cabo a la luz del día y con total conocimiento de la policía y el ejército israelí. Por ello, se podría concluir que el incremento en el consumo de drogas entre la población palestina forma parte también de la estrategia israelí.

[¿Qué estrategias llevan a cabo las organizaciones para afrontar esta situación?](#)

YG-H indicó que la estrategia principal es la de hacer ver a los implicados (niños, padres, maestros, etc.) que las reacciones de dolor y de trauma (lloro, agresividad, camas mojadas, etc.) son normales y que no se deben ocultar ni estigmatizar a los niños por ello. Se trata de encontrar formas de seguir adelante manteniendo la dignidad.

[¿En qué condiciones viven los árabes israelíes? ¿Existe una separación entre alumnado palestino e israelí en las escuelas?](#)

YG-H indicó que Israel trata a los árabes israelíes como si fueran extranjeros. Cada vez las leyes son más discriminatorias hacia este grupo y, a todos los efectos, se les trata como ciudadanos de segunda clase. En cuanto a la educación, efectivamente las escuelas no son mixtas. Existe alguna escuela que es mixta pero es la excepción. En relación a la posible integración entre ambos grupos, **YG-H** indicó que todos los árabes israelíes conocen y hablan el hebreo mientras que tan sólo el 1% de los israelíes hablan árabe.

[¿Cómo calificaría la relación entre las ONG palestinas y las organizaciones internacionales? ¿Qué nivel de participación de los niños y niñas hay en los proyectos que se realizan en el tPo?](#)

YG-H mencionó que el gran problema con las organizaciones internacionales es la falta de coordinación y que los proyectos estén relacionados con las necesidades de la infancia. A este respecto **YG-H** indicó que muchas veces se llevan a cabo procesos de identificación de necesidades muy costosos cuando las prioridades están muy claras para las organizaciones palestinas.

Mesa Redonda: Las mujeres como grupo vulnerable en situaciones de conflicto. El caso del tPo

Presentación: **Arantza Campos**, Co-Directora del Master en Igualdad de Mujeres y Hombres de la UPV-EHU

Ponentes: **Zahira Kamal**, Directora del Centro Palestino de Investigación y Documentación de las Mujeres – UNESCO

Maria Silvestre Cabrera, Directora de Emakunde

María López, Investigadora de Hegoa y docente en la facultad de Derecho de la UPV

Eneko Calle, Coordinador de Paz con Dignidad-Euzkadi

Arantza Campos (AC), dio la bienvenida a las personas participantes y presentó la mesa de mujeres con su ponente principal Zahira Kamal.

La ponencia de **Zahira Kamal (ZK)** se centró en los efectos que la ocupación está teniendo en las mujeres.

ZK inició su ponencia poniendo de manifiesto que la población palestina tiene una larga tradición de acoger en su territorio a grupos que han sido perseguidos y víctimas de atrocidades (armenios, judíos, etc.) y, así, durante la primera ola de inmigrantes judíos provenientes de Europa, la población palestina no tuvo ningún problema en recibir a este colectivo. Desde 1948, Israel ha ido quitando más y más tierra a la población palestina. Con los Acuerdos de Oslo, la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) aceptó la solución de dos Estados, con el 22% del territorio para el Estado palestino. Hoy, los palestinos y palestinas viven en el 14% del territorio de la Palestina pre-1948. En Oslo también se propuso que las fuerzas israelíes llevarían a cabo una retirada gradual de las Áreas A, B y C, en Cisjordania, hasta completar el fin de la ocupación.

Desde los Acuerdos de Oslo, Israel no ha hecho sino impedir y obstaculizar cualquier proceso de retirada. Israel ha construido más asentamientos desde los Acuerdos de Oslo que con anterioridad a 1993. Además, está construyendo el Muro en Cisjordania,

quitando más tierra a la población palestina y junto a las carreteras de uso exclusivo para los colonos y la red de obstáculos y *checkpoints* hacen que la movilidad de los palestinos y palestinas esté enormemente limitada. A continuación, **ZK** expuso cómo la ocupación está afectando a niñas y mujeres.

En cuanto a la **educación**, las niñas presentan unos porcentajes muy altos de presencia en las escuelas y en las universidades (además de incluso tener unas calificaciones escolares más altas que los niños). En estos momentos, sin embargo, hay un aumento en el número de abandono escolar entre las niñas y de matrimonios tempranos (como media a los 17 años de edad) debido a las dificultades económicas que tienen las familias.

La presencia de las mujeres en el **mercado de trabajo** no refleja sus logros académicos y está reducida al 15% del mercado formal, siendo el nivel más bajo de toda la región. Aunque el derecho al trabajo está reconocido en la Ley Básica palestina, la ocupación israelí hace que el 60% de las mujeres solo estén presentes en el trabajo informal, sin tener derecho a la protección social, bajas maternales y otros beneficios. Sin duda, en Gaza la situación ha empeorado aún más para las mujeres debido al conflicto.

La **política de Israel de confiscación de tierras** a través de la construcción de asentamientos, del Muro y la demolición de casas, afecta de manera directa a las mujeres. Cuando se destruye una casa, se le quita a la mujer su bien máspreciado y se ven obligadas a continuar cuidando de los miembros de la familia sin sus casas.

Las estadísticas sobre **pobreza** muestran que el 25,7% de la población vive por debajo de la línea de la pobreza. Las mujeres, además, se convierten en las principales fuentes de ingresos cuando los miembros varones de la familia (padre, esposo, hermano, etc.) son encarcelados, sufren discapacidades o mueren.

El acceso a la **salud** se está deteriorando dramáticamente debido a las dificultades de movimiento que afectan a la población en Cisjordania. De hecho, se está dando un aumento en el número de cesáreas programadas ya que las mujeres y sus familias no quieren correr el riesgo de quedarse atrapadas en el *checkpoint* en el momento de que se inicie el parto.

En cuanto a la **violencia contra las mujeres**, un reciente estudio de la Oficina Central de Estadísticas de Palestina (*PCBS*, en sus siglas en inglés) encontró que el 25% de mujeres ha sufrido algún incidente de violencia física a manos de un miembro varón de la familia. El 52,7% de mujeres ha sufrido algún incidente de violencia psicológica. Además, el 66% de las mujeres palestinas piensan que el maltrato por parte de sus esposos está justificado, cuando hacen algo que no les gusta o no están de acuerdo.

A pesar de esta situación, **ZK** describió cómo **las mujeres palestinas han tenido algunos éxitos fruto de su continua lucha**. Por ejemplo, según el borrador de la Constitución Palestina, las mujeres pueden transmitir su nacionalidad a sus esposos e hijos/as y las mujeres viudas pueden obtener el pasaporte sin la autorización de un miembro varón de la familia. Además, las mujeres consiguieron que en las últimas elecciones presidenciales (2005) y legislativas (2006) la presencia de las mujeres candidatas estuviera regulada por una cuota mínima. Como consecuencia, 17 mujeres fueron elegidas al Consejo Legislativo (un 12,3%). Por último, diversas leyes se están revisando, entre ellas el Código de Familia que regula los derechos de las mujeres en el ámbito familiar (divorcio, herencias, propiedades, custodia de los hijos, dote, etc.).

PREGUNTAS Y DEBATE

La moderadora, **Arantza Campos**, dio la palabra a las tres expertas presentes en la mesa. En primer lugar, **Maria Silvestre Cabrera (MSC)** indicó que es evidente que la ocupación tiene un claro impacto de género, que las mujeres están teniendo que redefinir su rol dentro de sus familias y que cada vez tienen un peso muy grande en sus familias. Ante esta situación, **MSC** cree que también hay que hablar del patriarcado dentro de la sociedad palestina y, en concreto, trasladó a la ponente una serie de cuestiones a este respecto:

- ¿Por qué no se limita el acceso a la educación a los niños y sí a las niñas?
- El hecho de que la violencia contra las mujeres esté aumentando debido a que los hombres se quedan sin trabajo y sin satisfacer el papel que se les ha asignado como cabeza de familia, no justifica la violencia.
- Si se asume que la ocupación se puede superar, ¿qué papel pueden tener las mujeres en la superación del patriarcado?

María López (ML) dirigió a la ponente las siguientes preguntas:

- ¿Cuáles son las principales características del movimiento feminista palestino?
- ¿Qué políticas concretas de igualdad ha adoptado la Autoridad Palestina?
- ¿Cómo afecta a las mujeres la dicotomía entre la lucha nacional y la lucha de las mujeres?

Eneko Calle (EC) comentó que la comunidad internacional ha generado una imagen estereotipada de la mujer árabe musulmana que la caracteriza como persona incapacitada. Ésta, junto con la ocupación y el patriarcado, podría considerarse como una tercera forma de violencia hacia las mujeres palestinas. Además, la ocupación israelí ha creado realidades diferentes (Gaza, Cisjordania, Israel, campos refugiados en Siria, Líbano, Jordania) en las que las mujeres son a su vez diferentes. Por último, indicó que las mujeres palestinas son transmisoras de cultura pero también son combatientes. Hizo mención a la Resolución 1325 del Consejo de Seguridad de la ONU, por la cual se reconoce a las mujeres como agentes de paz pero también como luchadoras contra la impunidad a través, principalmente, del recuerdo a sus muertos (hijos, maridos, etc.). Planteó a la ponente las siguientes preguntas:

- ¿Existen agendas comunes entre las mujeres que se encuentran en esas realidades diferenciadas?
- ¿Cuál es su opinión sobre el cambio de estrategia de resistencia que se dio en 2004 hacia formas no violentas y, en concreto, sobre el papel que tuvieron las mujeres en este cambio?

Zahira Kamal contestó a todas estas preguntas de la siguiente manera:

- La Resolución 1325 es valiosa pero no tiene la suficiente fuerza para que pueda ser eficaz en el terreno. En ese sentido, no es un instrumento útil que ayude a las mujeres a ser agentes transformadores en la construcción de paz.
- Sobre el patriarcado, efectivamente en Palestina se vive una sociedad eminentemente patriarcal. El que expliquemos las razones que llevan a que los hombres palestinos sean violentos no pretende ser una excusa para esta violencia.
- En este contexto, el feminismo palestino tiene la difícil tarea de tener que estar constantemente educando. En su partido, FIDA, se ha conseguido que el 40% de los puestos sean ocupados por mujeres. Pero la batalla es larga.
- Sobre la participación de las mujeres en el mercado laboral, entiende que es muy importante que las mujeres registren sus negocios, por pequeños que

sean, para que puedan contabilizar su aportación y visibilizar la participación de las mujeres en la economía palestina.

Otras preguntas que se realizaron desde el público trataron sobre la colaboración entre mujeres palestinas e israelíes sobre la cual, **Zahira Kamal** comentó que en estos momentos es inexistente. También se preguntó si existen casos de abuso sexual por parte de los soldados israelíes, a lo que **ZH** contestó que aunque haya casos, son pocos y éstos son rechazados por los tribunales israelíes. Finalmente, hubo una pregunta sobre los derechos políticos y reproductivos de las mujeres palestinas y sobre si tienen acceso a métodos de planificación familiar. Esta pregunta fue contestada por **Juani Rishmawi**, participante en las Jornadas y miembro de la ONG Palestina Health Work Committees. Indicó que para la sociedad palestina tener familias extensas es un valor en sí mismo, además de una “estrategia” de resistencia, ya que cuantos más población palestina haya, más difícil será para el poder ocupante alcanzar sus objetivos. Además, indicó Juani Rishmawi, que las mujeres palestinas tienen acceso a métodos de planificación familiar.

Se dio por concluida la sesión de la mañana y se convocó a los asistentes a participar en los grupos de trabajo que se llevarían a cabo durante la tarde.

TALLERES DE TRABAJO: MUJERES E INFANCIA

Los talleres tenían el objetivo de articular recomendaciones sobre cómo mejorar las acciones que se están llevando en el tPo a favor de las mujeres y la infancia. Para ello, en cada taller se trataron los siguientes aspectos.

1. Identificación de 3-4 prioridades en el trabajo con mujeres e infancia y cómo están supliendo estas necesidades las instituciones palestinas.
2. El papel de las ONG internacionales y donantes en su trabajo sobre el terreno con respecto a las prioridades indicadas.
3. Establecer cómo las instituciones civiles tienen que asumir su responsabilidad ante sus gobiernos para que dejen de apoyar las políticas de la ocupación.

Taller de trabajo: Mujeres

Facilitador: *Jesús A. Núñez, Co-director de IECAH*

Participantes: *11 personas*

Prioridades: **Zahira Kamal** indicó como primera prioridad la de **vincular de forma más eficaz el ámbito educativo con el mercado laboral**. Hay muchas mujeres que estudian y con muy buenos resultados, como por ejemplo, en informática. Sin embargo, sólo el 3% de las estudiantes de informática acaba trabajando en este sector. Existen muchas organizaciones que trabajan con estudiantes para ayudarles a encontrar un trabajo digno. Les enseñan distintas habilidades comunicativas, claves para elaborar un buen CV, introduciéndolas así en la realidad del mercado laboral. Una vez la mujer ha encontrado trabajo, la organización paga los tres primeros meses, después los dos tercios del salario durante el segundo trimestre y así gradualmente va reduciendo su aportación hasta que la empresa paga la totalidad del salario. También existen organizaciones que dan préstamos a mujeres como, por ejemplo, Asala.

En segundo lugar, señaló la importancia de **fomentar que las mujeres creen sus propios negocios**. Un 60% del trabajo informal lo llevan a cabo las mujeres palestinas. Organizaciones como Asala, Fatem o Asami trabajan para facilitar préstamos a las mujeres. Asala sólo da préstamos para mujeres y negocios que se registren bajo el nombre de una mujer.

En tercer lugar, consideró fundamental trabajar sobre la **violencia contra las mujeres**, tanto desde la perspectiva de prevención como de protección. Para empezar, sería preciso formular leyes. Algunas de las asociaciones que trabajan estos problemas relacionados con la violencia son el Women's Studies Center y el Women's Working Committee. Existen distintas organizaciones que dan apoyo social y psicológico a mujeres que están en esa situación. El Palestinian Counseling Center y el Women Study Center, entre otras, brindan apoyo a estas mujeres para que no caigan en una depresión. Desde la Autoridad Palestina, el Ministerio de Asuntos de la Mujer está trabajando en esta cuestión con distintos programas. Hay un programa específico que se hizo para la policía, para evitar que se recomendara a la víctima, como ocurre habitualmente, que perdonara a su marido y volviera con él a casa.

Finalmente, resaltó la importancia de **empoderar políticamente a las mujeres**. Aunque las mujeres palestinas están trabajando muy duro para conseguir tener visibilidad en la vida política, apenas tienen una presencia del 20% en el Parlamento. Las mujeres nunca habían estado antes en la vida pública y por ello necesitan una formación específica. También hay que modificar las percepciones de los compañeros varones hacia la participación de las mujeres en la vida política. Asociaciones como el Women Affairs Technical Committee y el Women Center for Legal Aid & Counseling, están haciendo un trabajo muy bueno al respecto.

En cuanto al **papel de las organizaciones internacionales** durante el debate quedó claro que es necesario adaptar las prioridades a las necesidades identificadas por las propias palestinas. También se comentó la necesidad de llevar a cabo acciones que tengan en cuenta los contextos rurales y urbanos, ya que son muy diferentes.

Finalmente, quedó claro que la situación de las mujeres en Palestina viene determinada por un creciente fundamentalismo en clave religiosa (que afecta tanto al islam como al judaísmo y al cristianismo) y que este contexto debe tenerse en cuenta a la hora de llevar a cabo acciones de apoyo a las mujeres.

Taller de trabajo: Infancia

Facilitadora: *Matilde Gomis Pérez, IECAH*

Participantes: *5 personas*

Prioridades: De acuerdo con *Yoa'd Ghanadry-Hakim*, se parte de la base de que el trabajo con la infancia palestina tiene que abordar su desarrollo personal y cómo la ocupación está afectando su salud mental. Así, en cuanto a las **prioridades geográficas de intervención** serían Gaza, Jerusalén Este, el área comprendida entre el Oeste del Muro y la Línea Verde y, finalmente, la zona C. En cuanto al **contenido de las acciones**, es preciso que tengan un contenido global y que tengan en cuenta el contexto del niño/a: familia, padres y escuela. También es necesario desarrollar infraestructuras para el juego y el ocio de los niños/as. Y finalmente, los proyectos tienen que estar dirigidos no sólo a cubrir sus necesidades básicas sino también a

desarrollar las capacidades emocionales y de desarrollo personal (es decir, abordar los niveles superiores en la pirámide de Maslow).

En cuanto a los **recursos humanos**, reconoció que hay una gran deficiencia de personal cualificado para trabajar con niños y niñas. En todo el tPo sólo hay dos psiquiatras especialistas en infancia y únicamente diez psicólogos clínicos. Los propios profesionales también necesitan espacios para tratar su propio desgaste y esto no siempre se tiene en cuenta en los proyectos. Y finalmente, es imprescindible **trabajar con actores locales en todo momento**.

En cuanto al **papel de las ONG internacionales**, durante el debate quedó claro que el protagonismo tiene que ser local y real. Por tanto, desde las ONG se tiene una abordar la tarea de sensibilización de los responsables políticos y donantes para que asuman realmente esa necesidad de protagonismo local. Asimismo, quedó claro que es necesario crear indicadores que incorporen las particularidades que conlleva la evaluación de proyectos de salud mental; es decir, indicadores que puedan reflejar la mejora de las personas tratadas pero que no son necesariamente cuantificables y/u objetivos. Para **YG-H** las organizaciones internacionales deben de evitar al máximo imponer metodologías que nada tienen que ver con el contexto palestino.

Otros talleres de trabajo

Paralelamente, los estudiantes del Máster de la UPV se dividieron en sendos grupos de trabajo para tratar los temas de mujeres y de infancia. Sus principales conclusiones fueron las siguientes:

Taller de mujeres de los estudiantes de la UPV. Las prioridades identificadas serían las siguientes

- Elaborar políticas transversales que aborden las necesidades más acuciantes en materia de educación, sanidad y mercado laboral.
- Promover e incentivar que las empresas y los pequeños comercios colaboren para facilitar la incorporación de las mujeres al mercado laboral.
- Incentivar el contacto entre ambas mujeres, palestinas e israelíes.

- Mejorar el control sobre los recursos naturales que están siendo contaminados por la actividad de la ocupación. Es importante garantizar la seguridad y el acceso a la salud a las mujeres embarazadas.
- Mejorar el nivel de coherencia en la política del Gobierno Vasco, haciendo visible el drama de Palestina a la ciudadanía vasca.

Taller de infancia de los estudiantes de la UPV. Se identificaron las siguientes prioridades:

- Crear rutas seguras para el desplazamiento de los niños y niñas hacia la escuela (“corredores de paz”).
- Orientar las acciones en el tPo también hacia la intervención psicosocial de los niños y niñas (creando, por ejemplo, “espacios de paz para la infancia”, con servicios básicos de salud).
- Denunciar (por parte del Gobierno Vasco) esta situación ante instancias internacionales.

Una vez terminada la puesta en común de los talleres, **Raquel Martí** clausuró las Jornadas, y disculpó al *Secretario General de la Presidencia del Gobierno Vasco*, **D. José Manuel Salinero Feijoo**, quien finalmente le fue imposible asistir a la clausura. Raquel Martí agradeció la asistencia de todos los participantes, la colaboración del IECAH en la organización de las Jornadas y a las dos ponentes palestinas por sus palabras y su presencia.

RELATORÍA JORNADAS “LA ACCIÓN
HUMANITARIA Y EL ENFOQUE DE DERECHOS
EN EL TERRITORIO PALESTINO OCUPADO”

Bilbao, 6-7 de mayo de 2013

Introducción

Las Jornadas, organizadas por UNRWA Euskadi, con el apoyo del Gobierno Vasco y la colaboración del IECAH, se llevaron a cabo los días 6-7 de mayo de 2013. Participaron en ellas 67 personas, la mayoría estudiantes universitarios del “Master en Cooperación Internacional Descentralizada: Paz y Desarrollo” y del Instituto de Estudios sobre Desarrollo y Cooperación Internacional - Hegoa-, ambos de la Universidad del País Vasco, y del Master de Acción Internacional Humanitaria de la Universidad de Deusto , además de representantes de ONGD y de diversas instituciones vascas.

El objetivo de las Jornadas era ofrecer un espacio de reflexión y debate, centrado en analizar las dificultades, potencialidades y oportunidades que plantea el Enfoque Basado en Derechos Humanos en la Acción Humanitaria en el territorio Palestino ocupado (tPo).

A continuación se ofrece un resumen de los contenidos más relevantes que se trataron en las Jornadas.

LUNES, 6 DE MAYO

Inauguración de las Jornadas

Covadonga Apaolaza, Representante UNRWA Euskadi

*Paul Ortega, Director de la Agencia Vasca de Cooperación Internacional
para el Desarrollo*

Covadonga Apaolaza (CA) inauguró las Jornadas dando la bienvenida a las personas asistentes y agradeciendo al Gobierno Vasco su apoyo. También agradeció al IECAH su colaboración en la organización de las mismas y a la Universidad del País Vasco, especialmente al Departamento de Relaciones Internacionales, al Instituto Hegoa, y la Universidad de Deusto por su contribución. Indicó que las Jornadas forman parte del convenio de colaboración que UNRWA Euskadi mantiene con la Agencia Vasca de Cooperación Internacional para el Desarrollo , a través del cual se apoyan tanto acciones en el tPo, a través de un programa de formación y prácticas orientado a facilitar el acceso al mercado laboral de mujeres jóvenes de la franja de Gaza, , como un proyecto de formación en Euskadi, en el que se enmarcan las presentes jornadas. En esa misma línea, destacó además el apoyo de la Agencia Vasca al proyecto de intercambio de experiencias entre redes de organizaciones de mujeres palestinas y vascas que UNRWA Euskadi desarrolla desde el año 2012.

CA también remarcó en su presentación cómo las jornadas han supuesto una continuación de las celebradas en 2012, en las que se debatió sobre la situación de las mujeres y la infancia en el tPo y el papel de la Acción Humanitaria a la hora de satisfacer sus necesidades no sólo físicas sino estratégicas como colectivos especialmente vulnerables. También señaló cómo en la nueva edición se abordarían los retos y desafíos de la aplicación del Enfoque Basado en Derechos Humanos en la acción humanitaria en situaciones de emergencia, y más concretamente en el caso del territorio Palestino ocupado.

CA dio la palabra a Paul Ortega, Director de la Agencia Vasca de Cooperación Internacional para el Desarrollo.

Paul Ortega (PO) indicó la importancia de las Jornadas para no olvidar lo que está pasando en el tPo. En este sentido, recordó que desde la Agencia Vasca de Cooperación se sigue acompañando a la causa palestina, ya que se considera de vital importancia que se continúe la labor de sensibilización, capacitación y formación para incentivar la implicación de la gente joven.

Por razones fuera del alcance de la organización se decidió modificar el programa inicialmente previsto, iniciando la sesión de la mañana con la mesa dedicada a la exposición teórica del Enfoque Basado en Derechos Humanos.

Bases Teóricas del Enfoque de Derechos en la Acción Humanitaria

Presentación: **María Oianguren**, *Directora de Gernika Gogoratuz Centro de Investigación por la Paz*

Ponente: **Francisco Rey**, *Co-Director del Instituto de Estudios sobre Conflictos y Acción Humanitaria (IECAH)*

María Oianguren (MO) presentó esta sesión dando la bienvenida a las personas asistentes y agradeciendo a los organizadores la invitación. Asimismo, y antes de dar paso a la exposición del siguiente ponente, **MO** indicó que desde Gernika Gogoratuz se prioriza el trabajo por la paz desde la memoria, como eje de transformación y como fin, y potenciando la capacidad humana para la paz con justicia.

Francisco Rey (FR) inició su exposición partiendo de la base de que normalmente en la acción humanitaria (AH) se habla de un análisis de necesidades y que pocas veces se lleva a cabo un análisis de derechos.

Esto es paradójico ya que la AH surge, en primer lugar, desde la perspectiva de los derechos y de vincular lo asistencial (salvar vidas, aliviar el sufrimiento humano) con el derecho de las víctimas a recibir dicha atención y con el respeto a sus derechos. Aunque este primer derecho a recibir asistencia y protección ya está plasmado en el I Convenio de Ginebra, lo cierto es que este componente de derechos de las víctimas y su protección pasó a segundo plano durante mucho tiempo frente a la prioridad otorgada al enfoque asistencial de la AH. La protección forma parte inherente de la AH y a través de ella se debe incorporar el enfoque de derechos.

El enfoque de derechos parte de la identificación de los titulares de derechos, los titulares de obligaciones – los Estados principalmente – y los titulares de responsabilidades. En la AH este análisis puede complicarse ya que, en muchas ocasiones, se opera en entornos en los que el Estado es frágil, no tiene capacidad de asumir sus obligaciones o, directamente, es el causante de la crisis.

El Derecho Internacional Humanitario (DIH) está en el centro de la AH, en la distinción que hace entre combatientes y no combatientes y en su intención de protegerlos globalmente. Otros instrumentos de derechos humanos nos hablan de las poblaciones refugiadas y/o desplazadas, sus derechos, la infancia y otros grupos afectados por desastres y por conflictos violentos. Por su parte, el Comité Permanente Interagencias (IASC, por sus siglas en inglés) ha dictado unas directrices sobre derechos humanos en la AH especialmente en caso de desastre natural, que vienen a apoyar la tesis de que en la AH no solo rige el DIH sino también otras ramas del derecho.

Dentro de los elementos que limitan el ejercicio del enfoque de derechos en AH, **FR** destaca el hecho de que los objetivos de lo humanitario son clásicamente interpretados desde una óptica paliativa y cortoplacista,, dificultando la incorporación de objetivos a largo plazo e impidiendo, por tanto, combatir las causas profundas del conflicto y las situaciones de vulnerabilidad que provocan. Esto contrasta con las realidades de muchas crisis actuales, en las que se dan violaciones sistemáticas de derechos humanos y en las que los gobiernos, como titulares de obligaciones, no asumen su papel en la defensa y protección de los derechos..

Por otro lado, algunas organizaciones humanitarias interpretan que la incorporación del Enfoque Basado en Derechos Humanos compromete el principio de neutralidad, por lo que se resisten a aplicarlo en sus intervenciones.

En cuanto a los retos que presenta el enfoque, destaca, en primer lugar, el mencionado riesgo al trabajar en contextos donde el Estado es frágil y hay un colapso de los servicios básicos. También existen dificultades a la hora de incorporar acciones de denuncia que puedan ir en beneficio de las víctimas. Las propuestas de protección contenidas, por ejemplo, en el Proyecto Esfera abordan este tema pero la puesta en práctica sigue siendo problemática.

La primera implicación que tiene la asunción del enfoque de derechos es el cambio en las relaciones con los propios afectados. El enfoque de derechos exige el uso de instrumentos participativos con la gente en todas las fases. Esto, sin embargo, es complicado en los contextos armados, lo que lleva a un cambio en el concepto de rendición de cuentas hacia las personas afectadas, las cuales tienen derecho a saber cómo han funcionado las intervenciones humanitarias, a incorporar más participación de las entidades locales, etc. También significa tener una atención específica a colectivos con derechos específicos (mujeres, infancia, personas con discapacidad) y un análisis más profundo sobre las raíces de las crisis.

PREGUNTAS Y DEBATE

¿Cómo encajar el enfoque de derechos en intervenciones de rescate y en las que participan las fuerzas armadas?

FR: En ocasiones son las propias fuerzas armadas las que no cumplen el derecho internacional o participan en misiones internacionales sin mandatos legítimos. Pero también hay que recordar que los equipos de rescate (bomberos, por ejemplo) tendrían que incorporar más los principios humanitarios ya que su trabajo está siendo en general muy puntual y muy asistencialista.

¿Cómo ha sido la incorporación de este enfoque dentro en la cooperación española?

FR: La cooperación española se ha ido incorporando a los mecanismos internacionales de Buena Donación Humanitaria y, en general, España ha sido un donante ortodoxo y muy alineado con las tendencias internacionales. No ha sido muy atrevida, sin embargo, a la hora de incorporar el enfoque de derechos.

¿Hay intentos de actualizar el derecho internacional para adaptarlo mejor a los nuevos contextos?

FR: Existe un debate actualmente sobre este tema y algunos piensan que si se abre la caja de pandora de la revisión, el resultado será peor y se retrocederá en los derechos adquiridos. Otros, sin embargo, creen que la revisión es necesaria para dar lugar a una re-interpretación y actualización. Sin embargo, no se debe caer en la tentación de cambiar aspectos del derecho internacional que siguen siendo válidos para los conflictos de hoy en día. Todo el entramado jurídico proviene de la post guerra mundial (año 1945 y siguientes) y evidentemente el mundo ha cambiado mucho. Pero existen normas suficientes que muchas veces se incumplen.

¿Cómo asegurar la participación de las personas afectadas por las crisis o desastres?
¿Cuál es el papel de los Estados signatarios del derecho internacional en hacer cumplir las normas?

FR: Incorporar el enfoque significa reconocer que los beneficiarios son sujetos de derechos y, por tanto, tiene derecho a participar, a hacerse oír, a expresar reservas y presentar quejas, etc. En contextos de conflicto esto es más difícil, ya que se puede caer en la priorización de unos grupos sobre otros y contribuir a incrementar las tensiones.

Sobre la responsabilidad de los Estados, efectivamente, el derecho internacional es muy claro en este aspecto, asignándole una clara obligación de cumplir y hacer cumplir las normas establecidas.

¿Puede el enfoque VARD (Vinculación Ayuda, Rehabilitación, Desarrollo) ser un mecanismo válido para introducir el enfoque en la AH?

FR: Puede ser una apuesta válida aunque algunos actores humanitarios consideran que ya se les pide demasiado y que incorporar elementos de desarrollo puede dificultar su acción. En cualquier caso es un tema relevante y las ideas de resiliencia están permitiendo avanzar.

Contexto político y humanitario en el territorio Palestino ocupado

Presentación: *Andreia Francés*, área de sensibilización y Educación para el Desarrollo de UNRWA España

Ponentes: **Jesús A. Núñez**, *Co-Director del Instituto de Estudios sobre Conflictos y Acción Humanitaria (IECAH)*

María José Torres Macho (MJ-T), *Jefa Adjunta de la Oficina para la Coordinación de Asuntos Humanitarios, OCHA, en el tPo*

Jesús A. Núñez (JN) inició su **exposición sobre el contexto político** en el tPo indicando que existe un riesgo de olvido de este tema por varias razones: no ha habido primavera árabe en esta región, en las recientes elecciones israelíes la ocupación y la cuestión palestina no ha estado en la agenda de los partidos políticos y, en realidad, para Israel, Palestina no supone un riesgo para su seguridad cuando se compara con Irán o Siria. Sin embargo, y a pesar de que parece no estar ocurriendo nada, la situación es bien distinta.

- **Ámbito socioeconómico:** el deterioro de la situación, la fragmentación del territorio y la corrupción de la Autoridad Palestina, hacen que la situación humanitaria sea cada vez peor.
- Políticamente, hay una fragmentación interna abierta entre la población palestina que beneficia a la ocupación y debilita a la causa palestina.
- La vida diaria de la población palestina está en manos de la potencia ocupante. A Israel, esta ocupación le sale gratis, y es la comunidad internacional la que asume su coste.
- Israel lleva a cabo una política de hechos consumados con el objetivo de controlar efectivamente todo el territorio de Palestina. Consciente de que la balanza demográfica se inclina en su contra (ya existe una proporción del 50% entre palestinos e israelíes entre el río Jordán y el mar Mediterráneo), busca hacer insoportable la vida en el tPo a quienes no acepten su dominio.
- Los actores internacionales que pueden influir en una solución al conflicto bien optan por no ejercerla (EE UU) o carecen de capacidad por sus divergencias internas (Liga Árabe y Unión Europea).

Ante esta situación, las opciones son o bien optar por la inacción o bien por una AH y una Cooperación al Desarrollo que tengan como hilo conductor el enfoque de derechos que nos pueda dar vías de salida a largo plazo.

Maria José Torres Macho (MJ-T) inició su **exposición sobre el contexto humanitario** indicando que a pesar que para NN UU el territorio palestino ha pasado a denominarse Palestina, en OCHA siguen utilizando el nombre de tPo con el fin de no olvidar que sigue existiendo una ocupación sobre la cual rige el derecho humanitario.

La situación en el tPo se puede describir como una crisis de protección, ya que hay una negación de los derechos y una falta de respeto por el derecho internacional. Las amenazas a la vida, libertad y seguridad de las personas, la pérdida de vidas y de propiedad y la restricción de movimientos son una constante en el tPo.

En **Gaza**, el actual bloqueo se podría describir a través de los siguientes datos:

- En el año 2000, 26.000 personas al día salían de Gaza, la mayoría de ellas para trabajar en Israel; hoy esa cifra se ha reducido a 167.
- Las 3.500 familias que viven de la pesca tienen el acceso limitado a 3 millas náuticas, distancia insuficiente para la captura de pescado.
- Apenas hay movimiento de exportaciones y para combatir el escaso suministro de materiales, la población recurre a la construcción de túneles en la frontera con Egipto como alternativa de comercio y de adquisición de bienes, lo cual está creando una economía paralela.
- Las consecuencias socio-económicas son: 35% de desempleo; 39% de la población en la pobreza; 44% están en situación de inseguridad alimentaria; 80% dependen de la ayuda alimentaria.
- Debido al crecimiento de la población y la destrucción de viviendas por los constantes ataques, se necesitan 70.000 viviendas y todavía hay 15.000 personas desplazadas por la operación Plomo Fundido de 2008-2009.
- Se calcula que hoy en día se necesita construir unas 250 escuelas, el 90% del agua corriente no es potable y los cortes eléctricos duran entre 4 y 12 horas cada día.

Para resumir, en Gaza, no solo hay un vulneración de derechos sino que la situación está en involución y se está creando “des”-desarrollo.

En **Cisjordania**, la situación está marcada por la fragmentación del territorio y la falta de movilidad y acceso a las tierras. El Muro, las áreas militares, las zonas de influencia de los asentamientos, etc., hace que la población palestina no tenga acceso a la mayor parte del territorio de Cisjordania. Esto se hace incluso más grave en **Jerusalén**

Este, con la construcción de asentamientos que pueden llevar al aislamiento total de la ciudad con el resto de Cisjordania. La pérdida de tierras y casas, el desplazamiento forzado y las dificultades en el acceso a la educación, la salud, el agua, etc., son una constante en Cisjordania y Jerusalén Este.

Así, la situación en el tPo debe verse como una crisis de derechos, que tiene consecuencias humanitarias directas, en la que es imperativo proteger a la población civil, permitir el movimiento de la población palestina. El alimento, el agua, la salud y el techo, entre otros, son necesidades humanas, no una moneda de cambio en unas negociaciones.

PREGUNTAS Y DEBATE

¿Cabría suponer que la cooperación y la ayuda llegan a cubrir las necesidades de la población?

¿Cuál es el papel del nuevo gobierno de Egipto en la franja de Gaza?

¿Hasta qué punto el reconocimiento de Palestina como Estado observador no miembro en NN UU es importante?

JN indicó que la ayuda llega, pero que quien tiene la responsabilidad de cambiar la situación son los actores políticos. En cuanto a Egipto, al nuevo gobierno no le interesa que de Gaza puedan salir armas que puedan caer en manos de grupos no controlados en el Sinaí.

MJ-T, por su parte, añadió que la ayuda efectivamente llega pero a unos costes muy elevados debido a las dificultades de acceso. Por otro lado, el nuevo estatus de Palestina ante NN UU le permitiría convertirse en miembro de la Corte Internacional Penal. Por último, añadió que la AH puede llevar a cabo lo que se denomina como abogacía informada (*informed advocacy*), más que la reivindicativa.

Desafíos actuales en la Acción Humanitaria

Presentación: **María Oianguren**. *Directora de Gernika Gogoratuz Centro de Investigación por la Paz*

Ponentes: **Cristina Churruca (CC)**, *Directora del Máster Acción Internacional Humanitaria (NOHA) y coordinadora de la red NOHA*

Karlos Pérez de Armiño, *profesor de Relaciones Internacionales en la Universidad del País Vasco e investigador de HEGOA*

María Oianguren, presentó a los miembros de la mesa y dio paso a sus intervenciones.

Cristina Churruca (CC), inició su ponencia destacando que en el tPo hay una falta de derechos, situación de desprotección y de impunidad. La **protección** es un desafío en general y en particular en el tPo. La protección de civiles no ha mejorado, sino que el número de ataques sigue en aumento y “el estado de la protección de la población civil sigue siendo pésimo”, según un reciente informe del Secretario General de las Naciones Unidas. Para **CC**, la protección materializa el enfoque de derechos en la AH; es una estrategia para alcanzar la seguridad humana y vincula ésta con la construcción de la paz.

La definición clásica de protección como el “conjunto de las actividades encaminadas a garantizar el respeto de todos los derechos del individuo” es limitada, ya que denota este concepto como proceso y no como objetivo. Así, la AH se queda en la actividad y no en el objetivo.

La protección abarca tres tipos de actividades: de prevención o creación de un medio favorable para la protección, de respuesta que puedan impedir el abuso y correctivas o remediadoras, que es donde se insertaría la AH.

En el tPo podríamos tener, por ejemplo:

- acciones de presencia internacional a través de las cuales se puede impedir una demolición.
- protección como asistencia para cubrir las necesidades básicas.
- protección como denuncia de violencia de abusos y violaciones de derechos humanos.
- protección como apoyo a interponer denuncias legales.
- protección apoyando a las comunidades y sus capacidades.

Entre los desafíos del concepto, **CC** destacó, entre otros, 1) que la protección se entienda como un concepto más amplio y se incluya a los responsables de la violación de derechos; 2) que se inserte en ámbitos más políticos que van más allá de lo que hacen las organizaciones humanitarias; y 3) medir la protección para poder discernir qué acciones pueden producir más o menos protección.

Karlos Pérez de Armiño (KP) comenzó su exposición indicando que la AH ha experimentado algunos cambios en las dos últimas décadas. El humanitarismo clásico ha quedado desbordado por otro tipo de ayuda humanitaria, denominada el nuevo humanitarismo o humanitarismo orientado a objetivos. Este concepto exige que la AH no sea una mera provisión de material y ayuda, sino que también se relacione con la promoción de los derechos humanos, la construcción de la paz y que permita sentar unas bases mínimas para el desarrollo.

Se exige, también, que la AH contribuya a la **seguridad humana** y que no sea cortoplacista en sus objetivos, sino que se diseñen intervenciones desde la raíz de los problemas.

El concepto de seguridad humana es acuñado por el Programa de las NN UU para el Desarrollo (PNUD) en su Informe Anual de Desarrollo Humano de 1994. Se emplea este concepto para referirse a la seguridad de las personas en sus vidas diarias y se entiende como una situación en la que las personas pueden disfrutar de sus derechos humanos, estar libres de violencia y tener cubiertas sus necesidades básicas.

La contribución que la AH puede tener en la construcción de la paz se relaciona con el potencial de las intervenciones humanitarias para aliviar las tensiones y generar

espacios locales favorables para la paz. Se acuña, así, el término Ayuda Sensible al Conflicto, cuyo objetivo es el de minimizar el impacto negativo que pueda tener el conflicto y generar espacios y dinámicas positivas. Con esa idea se diseñaron herramientas como *Do not harm* y el *Peace and Conflict Impact Assessment*.

A continuación, KP presentó los retos que este nuevo humanitarismo puede presentar en el caso del tPo. KP hizo referencia a seis desafíos:

- Choque cultural: la seguridad humana surge en un contexto de auge de políticas neo-liberales y se centra en la seguridad de los individuos por encima de la seguridad colectiva o del grupo – conceptos ligados a la Ilustración y de corte occidental. Esta concepción de la seguridad humana puede chocar con valores de sociedades árabo-musulmanas en las que se prioriza lo colectivo.
- Sobredimensionamiento de la AH en construcción de la paz. Normalmente, en el análisis del conflicto, sus causas se analizan desde lo local, olvidando el impacto de la globalización en las economías del sur. Así, no se tiene en cuenta los factores externos que pueden producir conflictos, crisis o exacerbar situaciones violentas. Se puede caer en el peligro de pensar que la AH, que actúa localmente, pueda realizar una contribución significativa a la construcción de la paz cuando las claves del conflicto están fuera. Con ello se puede consolidar un discurso que olvida la dimensión externa del conflicto. La AH puede ayudar a superar prejuicios, la demonización del otro, etc., pero no puede abordar las causas externas del conflicto.
- Falsa ilusión de que la AH puede sentar las bases para el desarrollo futuro. Esto es especialmente relevante en una situación de ocupación que hace imposible generar un proceso de desarrollo. La ocupación hace inviable el desarrollo de una economía palestina, ya que el control de la tierra para el cultivo, el control de los acuíferos, el control de las exportaciones e importaciones está en manos de Israel. Además, el poder ocupante lleva a cabo actos directamente dirigidos a quebrar la fábrica económica y social de la población palestina.
- Riesgo de contemplar la AH en clave asistencial y como sustitución de reclamo de los derechos. Es decir, existe un riesgo de humanitarización del conflicto. Así, la ayuda material puede convertirse en sustituto de derechos y calmar conciencias, sin asumir los costes de no denunciar la violación de derechos humanos.

- El uso de la AH como sustitución de la cooperación al desarrollo. La cooperación al desarrollo requiere diálogo político con el gobierno local, lo cual a su vez implica un reconocimiento de éste. Cuando Hamás ganó las elecciones en 2006, los donantes, siguiendo la política de no contacto y no reconocimiento del gobierno local, reconvirtieron su ayuda a Gaza en ayuda humanitaria.
- Posible uso de la AH y la cooperación al desarrollo como mecanismos de presión para que las fuerzas sociales palestinas se avengan a procesos de paz que no necesariamente les sean beneficiosos.

En definitiva, la AH en el tPo tiene que venir acompañada de un fuerte componente de denuncia si no quiere correr el riesgo de tener un impacto negativo para la población palestina.

PREGUNTAS Y DEBATE

A una pregunta relativa a la instrumentalización política de la AH, **KP** indicó que, efectivamente, es un riesgo y que cada vez es más evidente. **CC** por su parte comentó que si se acepta la instrumentalización de la AH, eso supone su fin.

MARTES, 7 DE MAYO

Experiencias sobre el terreno I: respuestas de emergencia y el Enfoque de Derechos en el tPo

Presentación: **Cristina Churruca.** *Directora del Máster Acción Internacional Humanitaria (NOHA) y coordinadora de la red NOHA*

Ponentes: **Younis Al-Khatib** *Presidente de la Media Luna Roja Palestina*
Scott Anderson, *Director Adjunto de Programas en Gaza, UNRWA*

Cristina Churruca, abrió el segundo día de las Jornadas y presentó a los ponentes de la primera mesa.

Younis Al-Khatib (YK) indicó que la Media Luna Roja Palestina (MLRP – PRCS en sus siglas en inglés), es la agencia humanitaria palestina más grande y forma parte de la conciencia del pueblo palestino. Oficialmente se formó en 1967 para responder a las necesidades de los refugiados y desplazados de la Guerra de los Seis Días, pero ya operaba en 1915, durante el Imperio Otomano.

La MLRP se constituye como una respuesta humanitaria de la propia población palestina frente a la situación que atraviesan. Actualmente desarrolla su actividad en Gaza, Cisjordania, Jerusalén Este, Líbano y Siria. En 2006 fue reconocida como miembro de pleno derecho del Movimiento de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, siendo la primera vez que se reconocía a una sociedad que no pertenece a ningún Estado. Tiene en la actualidad 4.000 empleados, 8.500 voluntarios y 20.000 socios. Esta fundada en los principios humanitarios y lleva a cabo acciones de sensibilización sobre el DIH, provisión de servicios sociales, servicios sanitarios y respuesta de emergencias. La MLRP responde a las emergencias pero también lleva a cabo intervenciones de desarrollo.

YK indicó que la crisis originada por la ofensiva militar israelí Plomo Fundido (2008-2009) vino a agravar una situación que ya era muy precaria. El boicot de la comunidad internacional a Gaza y el bloqueo iniciado por Israel en 2007 habían dejado a la Franja en una situación muy vulnerable cuando los ataques empezaron. Durante los ataques la MLRP hizo peticiones reiteradas a Israel para que permitiera crear un paso seguro para los heridos, especialmente para su traslado a Egipto. El 40% de las intervenciones llevadas a cabo en el hospital principal de Gaza requirieron amputación de algún miembro. Las instalaciones hospitalarias de la MLRP en Gaza fueron atacadas, a pesar de que eso constituye una violación de las Convenciones de Ginebra. Además de coordinar los servicios de emergencia durante los ataques, la MLRP estableció campamentos para las personas desplazadas y proporcionó servicios de atención psicosocial a mujeres, niños y niñas.

Para terminar, **YK** remarcó que la respuesta humanitaria no se puede concebir como una respuesta a la ocupación e insistió en que la solución debe ser política. Denunció, además, que la acción humanitaria está pagando el coste de la ocupación e Israel no está siendo presionado para finalizar su ocupación ni para asumir sus responsabilidades como poder ocupante. En este sentido, **YK** indicó que la incorporación del Enfoque de Derechos es importante para que la AH no se convierta en una mera actividad de caridad.

Scott Anderson (SA) recordó que la Agencia de Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina – UNRWA – tiene el mandato de la Asamblea General de las NN UU de proporcionar educación, servicios sanitarios, servicios sociales, protección y gestión de los campos de refugiados hasta que se llegue a una solución duradera del conflicto. UNRWA trabaja en Jerusalén Este, Gaza, Cisjordania, Jordania, Siria y Líbano proporcionando estos servicios a aproximadamente 5 millones de refugiados y refugiadas de Palestina registrados.

La operación militar Plomo Fundido, de 2008-2009, supuso el mayor desastre humanitario en el tPo desde que comenzó la ocupación. La Franja de Gaza no se ha recuperado todavía. Alrededor de 1.400 personas murieron, de las cuales 759 eran civiles. El almacén de la UNRWA fue bombardeado. La respuesta de la Agencia se centró en proporcionar cobijo en sus escuelas a las personas que perdieron sus casas a causa de los bombardeos, distribuir kits de higiene, pañales para los niños y niñas, alimento, así como gasolina para que los depósitos y las torres de comunicaciones

siguieran en funcionamiento. La población de Gaza todavía se está reponiendo de la gran destrucción de que tuvo lugar durante aquella operación militar.

El bloqueo de Gaza hace que la Franja tenga problemas cada vez más acuciantes y difíciles de solucionar. Las NN UU indican que con un crecimiento de la población del 3%-4%, cada año hay 8.000 estudiantes nuevos que acoger en las escuelas. Hoy en día, los doctores en los centros de salud primaria gestionados por UNRWA atienden de media a unos 123 pacientes al día. El acuífero de Gaza es en un 95% no seguro, debido a su sobreexplotación y su creciente salinización. La Franja sufre cortes eléctricos diarios y los índices de desempleo alcanzan el 70% entre la población joven. En un contexto de crisis económica, agencias como UNRWA ven cómo cada vez es más difícil proporcionar los servicios dentro de su mandato.

En cuanto a los retos a los cuales se enfrenta UNRWA, **SA** destacó las dificultades de mantener los principios humanitarios, especialmente el de neutralidad. Además, desde un enfoque de derechos, está claro que acciones como la construcción de viviendas para aquéllos que han visto cómo se destruía su casa atienden las necesidades básicas de la población afectada pero a largo plazo, se menoscaban sus derechos.

PREGUNTAS Y DEBATE

¿Qué acciones se están llevando a cabo para prevenir la total destrucción del acuífero?

SA indicó que hay estudios para la construcción de una planta desalinizadora, pero añadió que es una opción que requiere una inversión muy fuerte que ahora los donantes no van a asumir. Por otro lado, y mientras se encuentra una solución, se están llevando a cabo intervenciones para recoger más agua de lluvia.

¿Cómo es la comunicación entre la MLRP y UNRWA y el Estado israelí?

YK indicó que su organización no tiene relaciones oficiales con el Estado de Israel. La relación con las autoridades militares en Cisjordania y en los pasos de Gaza se lleva a cabo para coordinar el movimiento de personas, ambulancias y bienes. El CICR (Comité Internacional de la Cruz Roja) negocia, a su vez, permisos para el personal de la MLRP. Por otro lado, la MLRP tiene relaciones con la *Magen David Amon* (MDA - equivalente a la Cruz Roja en Israel) y en 2006 firmaron un acuerdo que define los

ámbitos geográficos de actuación de cada sociedad: MLRP está autorizada a actuar en el territorio ocupado (incluido Jerusalén Este). Este acuerdo no es respetado, sin embargo, ya que la MDA opera en los asentamientos de colonos israelíes en Cisjordania.

SA indicó que las relaciones con el Estado de Israel se basan, sobre todo, en la buena relación que se pueda establecer con las personas que están al mando de los pasos fronterizos o los controles militares. Con respecto a la comunicación con las autoridades palestinas, **SA** indicó que en Gaza, UNRWA no mantiene contactos oficiales con Hamas, aunque sí mantiene relaciones técnicas. En Cisjordania la Agencia acata las leyes del gobierno en Ramala.

¿Cuáles han sido las repercusiones del cambio de gobierno en Egipto con respecto a la Franja de Gaza?

YK indicó que, oficialmente, el nuevo gobierno egipcio mantiene los acuerdos firmados por los ejecutivos anteriores y, en ese sentido, nada ha cambiado. Sin embargo, y en relación a los túneles a través de los cuales se introducen materiales y todo tipo de mercancías en la Franja, **YK** mencionó que el primer interesado en que hubiera libertad de movimiento en la frontera es el propio Egipto, ya que con ello se podría regularizar ese comercio.

¿Cómo se traduce la neutralidad para UNRWA en el día a día?

SA aludió al trabajo de los Oficiales de Apoyo de Operaciones (OSO en sus siglas en inglés), lo cuales velan por que las instalaciones de la Agencia no sean utilizadas para propósitos políticos. También, por ejemplo, si un miembro del personal de UNRWA quiere llevar a cabo otras tareas remuneradas fuera del ámbito de la Agencia, tiene que conseguir una autorización especial.

Experiencias sobre el terreno II: intervenciones en salud y el Enfoque de Derechos en el tPo

Presentación: **Leire Moure**, Profesora de Relaciones Internacionales de la Universidad del País Vasco

Ponentes: **Alejandro Pozo (AP)**, *Coordinador del Grupo de Acción Humanitaria de Médicos sin Fronteras-España*
Ricardo Angora (RA), *Grupo de Emergencias de Médicos del Mundo*

Leire Moure dio paso a la segunda mesa del día, presentado a los ponentes y dándoles la palabra para iniciar sus intervenciones.

La intervención de **Alejandro Pozo (AP)**, se centró en exponer cómo MSF entiende el enfoque de derechos y qué acciones lleva a cabo en el tPo.

MSF trabaja cada vez más en conflictos armados, seleccionando aquéllos en los que no están presentes otras organizaciones que hagan lo mismo que MSF. En este sentido, **AP** reconoció que el tPo sería, en parte, una excepción, dado que trabajan en un sector poco común a lo que normalmente hace la organización (apoyo en el ámbito de la salud mental) en la medida que es el componente que han identificado como menos atendido dentro de las intervenciones que se llevan a cabo.

En relación a otros aspectos como la protección o el *advocacy* (*incidencia*), **AP** indicó que MSF trata estos componentes en relación al contexto y, así, habrá conflictos u operaciones más fuertes en *advocacy* que otras y viceversa. Para MSF el testimonio y la *advocacy* son importantes, pero sin que pasen a ser componentes fundamentales con el mismo peso que la atención médico-humanitaria. En cuanto a la neutralidad, MSF no la entiende como la equidistancia entre las partes sino, simplemente, como un intento de no posicionarse en ningún sentido. Ahora bien, **AP** indicó que es muy importante para MSF conocer muy bien el conflicto y sus causas, ya que si no se hace un buen análisis no se pueden tomar decisiones responsables.

Normalmente, MSF no apuesta por el trabajo con los sistemas de salud existentes sino con las personas. En este sentido, la sostenibilidad de sus acciones es escasa. La coordinación con otros se da a nivel de actores locales, pero no se coordina con actores internacionales ya que podría poner a la organización en una situación de servir intereses ajenos. Finalmente, para MSF la rendición de cuentas y la transparencia de cara a las personas con las que trabaja son fundamentales.

MSF en el tPo trabaja en Nablus, Jerusalén Este, Hebrón y Gaza en el sector de salud mental desde 1989, ya que se ha identificado que no se estaba tratando adecuadamente ese problema y que el sistema público es deficiente, sobre todo, en la atención a adultos. Así, se lleva a cabo provisión de apoyo en salud mental y psicosocial, apoyo médico y social complementario y testimonio.

Los eventos traumáticos que se tratan están relacionados con controles militares, acoso de colonos, incursiones domiciliarias, detenciones a menores, destrucción de bienes, inseguridad, violencia entre facciones palestinas. Es decir, se tratan los efectos de la violencia política, violencia doméstica y violencia comunitaria. Con el apoyo ofrecido se pretende aliviar el sufrimiento psicológico, reducir sus síntomas, recuperar la dignidad, reforzar los mecanismos de adaptación y prevenir, contener y afrontar las consecuencias psico-traumáticas.

Ricardo Angora (RA). MDM trabaja en el tPo desde 2006 desde la premisa de que existe un sistema sanitario palestino funcional, que consta de una red de atención primaria aceptable y de recursos humanos con una capacidad adecuada. Existen factores que provocan la falta de capacidad del sistema para responder a las necesidades, y son estos aspectos los que MDM trata de abordar.

Según los propios estudios de MDM-Francia, la situación del sistema de salud en el tPo presenta las siguientes características:

- El Ministerio de Salud dispone de deficientes recursos económicos, lo que provoca el deterioro de las infraestructuras y equipamiento, la escasez de material fungible, personal mal retribuido, poco motivado y no reciclado y, por último, la falta de confianza por parte de la población.
- La situación socio-económica influye en la inseguridad alimentaria (más de la mitad de la población ingiere proteínas solo una vez a la semana) y por ello existen datos preocupantes de anemia y malnutrición.
- Las restricciones a la libre circulación afectan al acceso a servicios especializados (oncológicos, por ejemplo) y a la formación de médicos.
- El bloqueo de Gaza produce escasez de equipamiento, material fungible y de fármacos. Las reparaciones en el equipamiento no se pueden hacer por falta de acceso de los técnicos. También escasean equipamientos en plantas depuradoras de agua, lo cual tiene un impacto en la salud de los y las gazatíes.

- Por último, el conflicto con Israel y el interno palestino están afectando a la salud mental de la población.

Ante esta situación, MDM trabaja en el tPo en los siguientes ejes:

- Apoyo al sistema de salud palestino, sobre todo en la formación y capacitación de profesionales. En Cisjordania desarrollan programas de salud mental en Salfit y Jericó y en la formación de profesionales. En la Franja de Gaza trabajan en la creación de un departamento de urgencias hospitalarias en Khan Younis (formación de enfermeras y personal quirúrgico) y en salud mental (con un plan de contingencias con una ONG local).
- Participación en el *cluster* de salud y denuncia de la violación de derechos humanos.
- Para **RA** la neutralidad no es un concepto absoluto. Es decir, MDM es neutral ante la población pero no lo es frente a grupos armados y personas que violan los derechos humanos de la población.

Finalmente, **RA** indicó que aunque la ayuda sea paliativa en el tPo (ya que la solución es política), no se puede dejar que toda una generación palestina no pueda disfrutar del derecho a la salud.

PREGUNTAS Y DEBATE

¿Cuál es la contribución de MSF a recuperar la dignidad?

MSF recoge testimonios sobre lo que ve diariamente. No se posiciona sobre datos que no haya recogido MSF, pero sí sobre lo que se está viendo día a día. MSF distingue entre víctima y victimario. Sin embargo, hay lugares en los que el victimario es tu vecino, y esto puede crear problemas de seguridad.

En relación a la sostenibilidad, ¿qué ocurre cuando MSF deja el trabajo sobre el terreno? Por otro lado, si no se coordina, ¿cómo se asegura que no haya duplicaciones?

AP indicó que MSF es extremadamente celoso de su independencia y por ello todos los fondos que maneja en tPo son de origen privados. MSF no se coordina porque no quiere ponerse en un lugar en el que MSF pueda ser utilizado al servicio de otros intereses u otra agenda que no sea la propia.

¿Qué problemas encuentra MDM en su trabajo con los gobiernos de Gaza y de Cisjordania?

RA indicó que existieron ciertos problemas en Gaza por cuestiones políticas de cambios en los equipos técnicos del Ministerio pero, aparte de estas incidencias, no hay mayor problema.

YK mencionó que cuando se trata de coordinación no se pueden poner excusas ya que la falta de coordinación provoca duplicidades. Puso el ejemplo de que en el año 2014 habrá cinco nuevos hospitales en Gaza para los cuales no hay capacidad propia para mantenerlos en funcionamiento.

AP clarificó que, en general, MSF se coordina con los sistema de salud porque generalmente los objetivos de los ministerios coinciden con los de MSF. Pero a nivel de coordinación con otras agencias internacionales, les resultaría difícil mantener el trabajo que hacen.

Experiencias sobre el terreno III: intervenciones de emergencia, rehabilitación y desarrollo en el tPo

Presentación: **Javier Uncetabarrenechea**, *Profesor de Relaciones Internacionales de la Universidad del País Vasco.*

Ponentes: **Enric Gonyalons**. *Técnico de apoyo de cooperación e incidencia política en Derechos Humanos de la ONGD Mundubat*

Asier Arcos (AA), *Técnico de proyectos de Nazioarteko Elkartasuna-Solidaridad Internacional (NE-SI)*

Javier Uncetabarrenechea, *profesor de Relaciones Internacionales de la Universidad del País Vasco*, dio paso a la última sesión de las Jornadas presentando a los dos ponentes de la mesa.

Enric Gonyalons (EG). Mundubat es una ONGD vasca que trabaja en el tPo desde hace 14 años. Su trabajo se centra en la defensa y promoción de los derechos humanos, la soberanía alimentaria y la equidad de género. Su estrategia pasa por el acompañamiento de ONG locales representativas y progresistas con el objetivo de que estas entidades sean también actores de derechos humanos.

EG describió la evolución de las acciones de la ONGD vasca, las cuales se iniciaron con intervenciones de AH. Dada la evolución del conflicto y la progresiva asunción de gestión de servicios sociales por parte de la Autoridad Palestina, Mundubat ha ido virando hacia un enfoque de desarrollo y con los derechos humanos como su principal eje.

Los **retos** que encuentran en su trabajo son los siguientes:

- El trabajo en Jerusalén Este es en sí mismo un reto porque no hay autoridades palestinas. Resulta paradójico para EG que Israel administre todo el territorio de Jerusalén (incluido el ocupado en 1967) pero que no invierta en él, dejando a los servicios para la población palestina de Jerusalén Este en una situación precaria. Así, su estrategia de trabajo incide en el fortalecimiento de la sociedad civil, la protección de los derechos humanos y la incidencia política a través de visibilizar la ocupación.
- Las dificultades de conjugar la AH y el desarrollo pasan por llevar a cabo acciones de incidencia política y por potenciar las respuestas de las personas afectadas. Se deben llevar a cabo acciones de AH siempre y cuando no mermen las capacidades locales para defender y reivindicar sus derechos.
- La falta de coordinación impide que se pueda responder a la multiplicidad de problemas que la ocupación plantea.

Asier Arcos (AA), *Técnico de proyectos de Nazioarteko Elkartasuna-Solidaridad Internacional (NE-SI)*

A pesar de trabajar principalmente en el campo del desarrollo en Palestina, NE-SI tiene una estrategia de AH en el tPo que se articula alrededor del Enfoque basado en Derechos Humanos. Para NE-SI la AH viene a aliviar el sufrimiento, cubrir las necesidades básicas, proteger los derechos y defender la dignidad de la población

afectada; todo ello con el fin último de recomponer el tejido socioeconómico, el desarrollo desde la igualdad de género, apoyar el capital social y sentar las bases de un desarrollo sostenible.

Según **AA**, la AH que lleva a cabo NE-SI está basada en el enfoque de derechos por cuanto tiene el objetivo de aliviar el sufrimiento, pero buscando una transformación de la situación.

En el tPo trabajan con socios locales en ámbitos como la salud, el agua y saneamiento, el desarrollo económico y, de forma más intensa en la última etapa, en la defensa de los derechos de las mujeres, particularmente los derechos sexuales y reproductivos. Los ámbitos de emergencia se han centrado en la reconstrucción de stocks de medicinas y material médico, asistencia psicosocial y mejora de los servicios sanitarios primarios. Finalmente, y dentro del enfoque de derechos, NE-SI entiende la protección como todas aquellas actividades encaminadas a que los titulares de obligaciones (en este caso la AP e Israel) cumplan con sus respectivas obligaciones.

Para finalizar su exposición, **AA** destacó como principales retos a los que se enfrentan las dificultades de conjugar los principios humanitarios en un contexto tan político y el apoyo a la sociedad palestina sin que eso suponga una sustitución de sus capacidades.

PREGUNTAS Y DEBATE

Las diferentes preguntas se centraron en detallar las estrategias que ambas ONGD siguen para poder conjugar acciones de AH y de desarrollo. Tanto **EG** como **AA** destacaron la necesidad de acompañar a los socios locales y de introducir acciones de incidencia política. **EG** describió cómo de un proyecto de rehabilitación de viveros en Gaza se ha logrado conectar a los agricultores gazatíes con redes de campesinos en Brasil. **AA** explicó la estrategia de NE-SI en materia de salud, que pasa por una primera provisión de materiales a los hospitales para posteriormente centrarse en intervenciones dirigidas a la defensa de los derechos sexuales y reproductivos de las mujeres.

Se dio por concluida la sesión de la mañana y se convocó a los asistentes a participar en los grupos de trabajo que se llevarían a cabo durante la tarde.

Talleres de trabajo

Esta sesión se planteó en formato de plenario. En la mesa participaron, por un lado, **Jesús Núñez (JN)** y **Scott Anderson (SA)**, quienes expusieron las desventajas o desafíos que presenta la inclusión del Enfoque basado en Derechos Humanos en la AH. Por otro, **María José Torres (MJ-T)** y **Matilde Gomis (MG)** plantearon las ventajas y potencialidades de dicho Enfoque.

Desventajas y desafíos de la inclusión del Enfoque de Derechos en la AH en el tPo.

Para **SA** el principal desafío está en la política de no contacto que se tiene con el gobierno de Hamás establecido en la franja de Gaza. Ante esta situación el enfoque de necesidades funciona mucho mejor que el de derechos, cuando no hay interlocutor gubernamental disponible. También, y en un contexto de crisis económica y reducción de las donaciones, ese enfoque es más eficiente económicamente. Por ejemplo, a UNRWA le resulta más eficiente distribuir la misma canasta básica a todos los beneficiarios de su programa de asistencia alimentaria en lugar de tener que adaptarla a las necesidades nutricionales de cada familia. Con la canasta básica se cubren las necesidades básicas. Mencionó, por último, que el enfoque de necesidades es más eficaz a la hora de responder a emergencias.

JN inició su exposición sobre las desventajas añadiendo que el Enfoque de Derechos es una carga más que tienen que asumir las agencias humanitarias, añadida a la perspectiva de género, la sensibilidad al conflicto, etc. Además de esto, este enfoque corre el riesgo de enfrentarse a un bloqueo gubernamental y dificultar la acción de las agencias. Tampoco contribuye a clarificar los principios de la AH en un momento en que las emergencias complejas nos obligan a tenerlos muy presentes. Y, por último, existe el riesgo de que desde el terreno no se pueda ejecutar en la práctica el Enfoque

de Derechos que se ha adoptado en la sede central como eje de trabajo de la organización.

Ventajas y potencial de la inclusión del Enfoque de Derechos en la AH en el tPo.

MJ-T inició su exposición indicando que la introducción del Enfoque de Derechos contribuye a que la AH en el tPo tenga más sostenibilidad e impacto ya que involucra directamente a los actores gubernamentales. Además, contribuye a consolidar la rendición de cuentas hacia las personas beneficiarias de la ayuda. Siguiendo con la importancia de reforzar las capacidades locales, el Enfoque de Derechos contribuye a reforzar la resiliencia de las comunidades (como, por ejemplo, las acciones de ayuda legal que se llevan a cabo como estrategia para apoyar las familias a retener sus tierras o casas). Además, este Enfoque contribuye a mejorar la protección de las personas, por cuanto facilita el acceso a los derechos y, consecuentemente, incide en la devolución de la dignidad a las personas. Por último, destacó que el Enfoque de Derechos afianza el principio de neutralidad, por cuanto no obliga a tomar posición dentro del conflicto sino con respecto a la situación de violación de derechos humanos y derecho internacional humanitario.

MG indicó que el Enfoque de Derechos no es necesariamente más costoso ya que, por ejemplo, los UNCAP en el tPo han introducido elementos de protección y de enfoque de derechos y no por ello han dejado de ser financiados. Además, la introducción de este Enfoque en el análisis de la situación ayuda a añadir elementos de protección, de acceso a derechos, etc., cuando el contexto lo permita, y ganar con ello más elementos de sostenibilidad y apoyo a las capacidades locales.

Clausura de las Jornadas

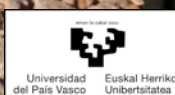
Una vez terminado el taller en la mesa plenaria, **Covadonga Apaolaza** clausuró las Jornadas, agradeciendo la asistencia de todos los participantes, la colaboración del IECAH en la organización de las Jornadas, a las Universidades vascas presentes en ellas y a las y los ponentes por sus palabras y su presencia.

JARDUNALDIAREN EDUKIAK

“LAGUNTZA HUMANITARIOAN ESKUBIDEETAN
OINARRITUTAKO IKUSPEGIA” JARDUNALDIA

PALESTINAKO LURRALDE
OKUPATUAREN KASUA

Bilbo
2012ko apirilaren 16-17
2013ko maiatzaren 6-7



HITZAURREA

Giza Eskubideek, gizaki orok bilatzen duen ideal diren heinean, herritar orok duintasunez bizitzeko aukera izatearekin lotura zuzena dute. Hori dela eta, garapen eta ekintza humanitarioarekin lotutako eragileak Giza Eskubideetan Oinarritutako Ikuspegitik abiatuta esku-hartzeko estrategiak eraikiz joan dira azken hamarkada honetan zehar. Nahiz eta ikuspegi hau garapenerako lankidetzan askoz ere sistematizatuago dagoela iruditu, ekintza humanitarioan, berehalako beharrianak asetzeari lotuago dagoen ikuspegiaren jabe diren eragile ezberdin ugarirentzat erronka berria dakar. Giza Eskubideetan Oinarritutako Ikuspegitik abiatuta lan egiteak lanerako testuinguruak begirada berri batez aztertzea dakar berekin, eskubide, erantzukizun eta betebeharren jabeen arteko harremanetan sakontzea eta jabe horietako bakoitzak dagokion rola bere gain hartzeko duen gaitasuna sendotzea hain zuzen ere; azken batean, eskubideen urraketen kausei ere arreta eskaintzea eta ez soilik urraketa horien ondorioei.

Okupatutako Palestinar Lurraldekoa bezalako testuinguruetan, giza eskubideen ikuspegitik abiatuta lan egiteak erronka osagarria behar du, izan ere Gazako Zerrenda zein Zisjordania krisi humanitario iraunkor batean murgilduta daude, non eskubideak era sistematikoan urratzen diren. Zentzu horretan, giza eskubideen orokortasunetik abiatuta lan egiteaz gain, beharrezko bilakatzen da gizarteak esleitutako espazioen

ondorioz herritar zaurgarrienak ere kontuan hartzea. Zaurgarritasun egoeran dauden herritar talde horiek errefuxiatuak dira, bereziki haur eta emakumeak. Herritar horien eskubideak era espezifikoan ikustarazi eta jorratzeak esan nahi du herritar horiek bigarren maila batean baztertuta uztea saihestu behar dela.

Eragile humanitarioen artean trebakuntzarako eta topaketarako espazioak prestatzeko beharrianaren aurrean, ekintza humanitarioan Giza Eskubideetan Oinarritutako Ikuspegia ezartzeko prozesuan sakontze aldera, UNRWA Euskadik bi jardunaldi antolatu zituen gai honen inguruan. Lehendabiziko jardunaldiak 2012ko apirilaren 16 eta 17an burutu ziren, “*Hautzaroa, Generoa eta Laguntza Humanitaria: Okupatutako Palestinar Lurraldean zaurgarritasun egoeran dauden herritarrei zuzendutako eskubideen ikuspegia*” izenburupean, OPLan kolektibo horiekin biek in lotutako esku-hartze humanitarioak aztertu eta baloratzean zentratu zena. Bigarren edizioa 2013ko maiatzaren 6 eta 7an burutu zen “*Okupatutako Palestinar Lurraldean Ekintza Humanitaria eta Eskubideen Ikuspegia*” izenburupean. Bigarren jardunaldi horietan, Giza Eskubideetan oinarritutako Ikuspegia palestinar testuinguruan txertatzeko prozesua aztertu zen, erakunde ezberdinek burutzen dituzten praktiketatik jasotako esperientziari arreta berezia eskainita. Jarraian datozen orrialdeetan jardunaldi horietan lortutako ondorio nagusiak jasotzen dira.

Edizio bien helburua humanitarismo arloan profesional diren eta profesional izango diren pertsonen arteko topaketarako eta hausnarketarako gune bat eskaintzea izan zen. Bertan, planteatutako gaien gaineko analisi teorikoa egiteaz gain, esparru horretan burututako praktiketan izandako esperientziak partekatu eta baloratu nahi izan dira eta, era berean, modu parte-hartzailean eragile humanitarioen lanean eskubideen ikuspegia barne hartzeko aholkuak planteatu, haur eta emakumeei arreta berezia eskainita.

Proiektu hau Garapenerako Lankidetzarako Euskal Agentziaren eta UNRWA Euskadi erakundearen arteko Lankidetzaren Hitzarmenaren parte da, zeinetan Eusko Jaurlaritzak, jardunaldi hauek finantzatzeaz gain, UNRWAk Gazako Zerrendan emakume gazteak lan-munduan txertatzera bideratutako proiektu bati ere babesa eskaini zion.

LABURPENA “HAURTZAROA, GENEROA ETA
LAGUNTZA HUMANITARIOA: OKUPATUTAKO
PALESTINAR LURRALDEAN ZAURGARRITASUN
EGOERAN DAUDEN HERRITARREI ZUZENDUTAKO
ESKUBIDEEEN IKUSPEGIA” JARDUNALDIAK

Bilbo, 2012ko apirilaren 16-17

Sarrera

UNRWA Euskadik antolatutako Jardunaldiok 2012ko apirilaren 16 eta 17an burutu ziren, Garapenerako Lankidetzarako Euskal Agentziaren eta IECAH elkartearen babes eta laguntzaz. 70 bat pertsonak parte hartu zuten, horietariko gehienak unibertsitateko bigarren zikloko ikasleak eta GKE zein euskal erakundeen ordezkariak. Horretaz gain, Jardunaldiotan parte hartzeak Euskal Herriko Unibertsitatean aukera askeko kreditu bat lortzeko aukera ematen zuen eta horrek *“Nazioarteko Lankidetzaren Deszentralizatua: Bakea eta Garapena. Agenda Globalaren Analisi eta Kudeaketa Nazio Batuen Sistemaren esparruan”* izeneko Unibertsitate Masterreko ikasleak bertaratzea ekarri zuen (UPV/EHUko Berezko Titulua).

Okupatutako Palestinar lurraldean (OPL) haurrei eta emakumeei zuzendutako ekintza humanitarioak planteatzen dituen arazoak aztertzea eta horien defentsan burututako ekintzen eraginkortasuna eta kalitatea hobetzea ahalbidetuko duten mekanismoak identifikatzea izan zen Jardunaldion helburu nagusia, betiere euren beharrian errealei erantzunez eta euren eskubideen defentsarako ikuspegiari jarraituz.

Jardunaldietan jorratu ziren eduki adierazgarrien laburpena eskaintzen dugu jarraian, baita eduki horien garapena ere. Hau ez da Jardunaldietan gertatutako guztiaren hitzez hitzeko transkribapena, bertan planteatu ziren eduki adierazgarrienak azpimarratzen saiatzeko laburpena baizik.

ASTELEHENA, APIRILAK 16

Jardunaldien Inaugurazioa

***Raquel Marti**, UNRWako Zuzendaria, Espainiako Batzordea*

***Marta Ares**, Garapenerako Lankidetzarako Euskal Agentziako Zuzendaria*

Raquel Martik (RM) inauguratu zituen Jardunaldiak. Bertaratutakoei ongietorria eman zien eta Garapenerako Lankidetzarako Euskal Agentziari zein IECAHri jardunaldiak antolatzeko orduan burututako lankidetzak eskertu zien. Sarrera modura, **RMk** adierazi zuen Israelen okupazio militarra historiako krisi humanitario luzeenetakoa eragiten ari dela. Herritar zaurgarrien artean azpimarratzekoak dira egoerak eragin dituen 5 milioi errefuxiatuak, zeinetatik 1,8 milioi emakumeak eta 1,3 milioi 15 urtetik beherakoak diren. Palestinako herria lekuz aldatzera behartuta dago, etxeak eraisten dizkiete, kolono israeldarren erasoak pairatzen dituzte eta, Gazan, 5 urtez luzatzen den blokeoa dago. Egoera honen aurrean, haurren %70 inguruk kalte psikologikoak izan dituzte eta %54k ziurtasun gabezia dute elikadurari dagokionez. Krisi humanitarioaren konponbidea okupazioaren bukaera dela oso argi edukita, **RMk** adierazi zuenez, Jardunaldi hauen bidez gaur egun haur eta emakumeekin burutzen ari den laguntza humanitaria hobetzeko aholkuak eskaini nahi ziren.

Jardunaldietako egitaraua aurkeztu zuen **RMk** eta Nazioarteko Lankidetzarako Euskal Agentziako zuzendari den Marta Aresi luzatu zion hitza.

Marta Aresek (MA) UNRWA Euskadiri Jardunaldi hauek antolatu izana eskertuz eman zion hasiera bere hitzaldiari. Izan ere, jardunaldiok Agentzia eta UNRWArekin artean Espainia mailan ezarritako lankidetzak hitzarmenaren parte baitira, zeinen bidez Euskadin esku-hartzea eta sentsibilizazio ekintzak babesten diren.

MAk adierazi zuen euskal lankidetzak denbora luzea daramala OPL-an lanean. Hain zuzen ere, 1998 urtetik eskaini die bere babesa garapen proiektuei eta guztira 6,5 milioi euro inbertitu dira, 1995 urtetik 3,5 milioi euro zuzendu dira laguntza

humanitariorako ekintzak burutzer. **MA**ren aburuz, okupazio israeldarra da gatazka horren arrazoia eta horren bidez lurralde palestinarrean aldaketa demografikoa bilatzen da. Hiritar palestinarren askatasun falta orokorra izan da okupazio horren ondorio zuzenena, baita euren eskubideen etengabeko urraketa sistematikoa eta denbora luzez jarraitu duen hondamendi humanitarioa ere. Euskal kooperazioak irmo eusten dio hondamendi humanitario honi laguntzen jarraitzeko erabakiari eta, aldi berean, prozesu oso hau burutzen dutenekiko zigorgabetasuna salatzeari. Eusko Jaurlaritzaren arabera, Palestinako herriaren askatasun faltak eta Israelen okupazioaren euskarri diren politikek *apartheid* sistemaren oinarriak ezartzen dituzte. Eta testuinguru honetan, euskal lankidetzak lanean jarraitu behar du eta era positiboan baloratu behar da.

Eusko Jaurlaritzak nazioarteko legezkotasunean oinarritutako bidezko konponbide bat bilatzeko deia luzatu dio nazioarteko erkidegoari. Halaber, Eusko Legebiltzarraren baitan Koordinazio Mahaia osatu da, OPLan burutzen den lankidetzak hobetze aldera. Azkenik, **MA**k Palestinako herriak egunero bizirauteko esfortzuan agertzen duen indarra azpimarratu zuen, euskal herritarroi elkartasun handia eragiten digun balioa.

“Okupatutako lurralde palestinarrean testuinguru politiko eta humanitarioa” izenburupeko mahaia

Jesus A. Nuñez, *Gatazka eta Ekintza Humanitarioari buruzko ikerlanen Institutuko Zuzendari kidea (IECAH)*

Jesus Nuñezek (JN) gaur egungo OPLan dagoen egoeraren lerro nagusiak irudikatu zituen bere hitzaldian. Konpondu gabe 65 urtez luzatu den gatazka baten egituraren ikuspegitik abiatuta, aztertu beharreko bi elementuak, hau da, krisi humanitarioa luzatua eta paralisi politikoa, jarraian azaltzen den bezala artikulatu beharko lirateke.

Krisi humanitarioa: OPLko 4,5 herritar behintzat kaltetu egiten ditu (baita, UNRWAK erregistratutakoaren arabera, beste herrialde batzuetan errefuxiatuta bizi diren palestinar herritar guztiak ere). Honako hauek dira krisi honen eragileak:

- 5) 1967 urtetik gaur arteko okupazio israeldarra, okupatutako lurraldeetan estatu entitate bideragarria sortu ahal izatea saihesteko estrategia argia duelarik.

OPLko biztanle palestinarrentzat bizitza jasanezin bihurtuko duen egoera bat sortzea da helburua eta nazioarteko karitatearen menpean bizitzera behartuko dituzten baldintzak ezartzea.

- 6) Nazioarteko erkidegoaren pasibotasun eta ekintza ezak eszena honetan parte hartzen duten eragile ezberdinen (Israel, Palestina, beste herrialde batzuk, Irak besteak beste...) ekintzak epaitzeko neurketa modu bikoitza erabiltzen du.
- 7) Bando palestinarrean barne gabeziak, zeintzuek ez duten egoera hobetzeko bidean laguntzen, herri palestinarri Israelen uzten dion margen txikiaren barnean. Gaza eta Zisjordaniaren arteko zatiketa politikoak eta lurralde zatiketak zailtasun osagarriak dakartzate eta hori egoera larriagotzen duen oztopo handia da.
- 8) Baliabide naturalen eskasia, neurri handi batean Palestinaren etorkizuna kolokan jartzeko adinakoa. Oinarrizko baliabideak (janaria, erregaia, sendagaiak eta abarrak) mugatzen dituzten (eta sarritan eragozten dituzten) okupazioaren politiken eraginez, malnutrizioa duten gero eta haur gehiago dago eta hezkuntza zein osasunaren kalitateak behera egin du. Hala, garapen prozesua are gehiago oztopatu egiten da, egituraren hobekuntzarako inbertsio izatera zuzendutako baliabideak oinarrizko beharrianak asetzeko eta larrialdi egoerak leuntzeko bideratu behar direlako.

Paralisi politikoa: Une honetan, ez dauka zentzu handirik bake prozesua arriskuan dagoen ala ez eztabaidatzeak, ezta palestinar eta israeldarren arteko negoziazio prozesu bat dagoen (gauza bera siriar eta libanoarrekin) edo euren artean elkarriketa gutxiago dagoen kolokan jartzeak ere. Israelek izugarrizko ekintzetan oinarritutako estrategia jarri du martxan, hala, Palestinar Estatu bat osatzeko aukera bideraezin bilakatzen du eta palestinarrentzat jasanezina den egoera eragiten du, azkenean herritar askok OPLtik alde egiteko helburuaz. Estatu Batuak da egoera hau alda dezakeen herrialdea, baina ez du horrelakorik egin nahi. EBk egoera aldatu nahiko luke, baina ez du horrelakorik egiteko gaitasun politikorik. Era horretan, lurralde eragileen arteko zubi zuzenak moztuta dauden bitartean, beste ezen herrialdek ez duen immunitatea dauka Israelek. Azkenik, nazioarteko agendan palestinar egoerara konpontzera bideratutako laguntza politikoa behera egiten ari da eta, gainera, egungo ekonomia krisia ere aitzakia osagarria izaten ari da utzikeria politiko hori justifikatzeko.

Azken finean, herri oso baten giza eskubideen urraketa sistematikoaren emaitza da inguru horretako egoera, baita nazioarteko eragileen utzikeria politikoaren eta ekintza

ezaren emaitza ere. **JNk** irmotasunez azpimarratu zuen egoera honek “ez duela laguntza humanitario gehiago edo gutxiago balio”, konponbide politikoak baizik ez direla behar.

Bukatzeko, **JNk** gizarte zibilaren rola jorratu zuen laburki eta adierazi zuen egiten ari denaren zati handi bat “Boicot, Desinversiones y Sanciones (BDS)” kanpainaren inguruko ekimenetara mugatzen dela. Kanpaina horren bidez, okupazioak israeldar herritarrei ere kalte egin diezaiela nahi da eta horrek ezinbesteko den aldaketa bat eragitea.

GALDERAK ETA EZTABAIDA

JNren esku-hartzearen ondoren, bertaratutako publiko eta hizlarien arteko galderen txanda hasi zen.

Zatiketa palestinarrari buruz, esan liteke gatazka konpontzeko bidean oztopo bat izateaz gain, okupazioaren beraren kausa ere badela?

JNk komentatu zuen Hamas osatzea prozesu funtsean palestinarra den arren, Israelek talde horren hasierako fasean duen permisibitatea botere okupatzailearen estrategiaren parte dela, izan ere erresistentzia palestinarra zatikatzea eta euren artean aurka egitea izan baita asmo nagusia. Horretaz gain, Hamasek 2006 urteko hauteskundeak irabazi zituenean, nazioarteko erkidegoak honen kontra burututako boikotak ez zion batere mesederik egin palestinarren batasunari eta, zeharka bada ere, zatiketa horri mesede egin zion.

Zein da okupazioaren negozioa?

Israelek okupazioari esker etekin ekonomikoa lortzeko dituen hiru modu aipatu zituen **JNk**. Lehendabizi, Israelek segurtasuna pribatizatu du eta horrek negozioa egiteko aukera ematen dio enpresa askori. Bigarrenik, OPL eskulan merkearen iturria da, nekazaritza baliabideen hornitzaile eta israeldar ekonomiarentzako merkatu estalia. Hirugarren adibide gisa, OPL ur iturri oso garrantzitsua dela aipatu zuen. Izan ere, Israelek kontsumitzen duen uraren %70 OPLan dauden akuiferoetatik hartua da (okupatutako Golan siriarra barne).

Begiztatu liteke okupazioaren kontra dagoen gizarte israeldarraren aldetiko gatazkaren konponbidea?

JNk adierazi zuen gizarte israeldarra segurtasunaren diskurtsoak bahituta dagoela, inkontziente kolektiboan finkatuta dagoen beldurra dago. Egia da herritarren zati batek bakea nahi duela, baina Israeleko gizarteak aukeratzen dituen agintariek ez dute bakerako bokaziorik. Gainera, JNren arabera, kontuan izan behar dugu “lurralderik gabeko herria herririk gabeko lurraldearentzako” dioten diskurtso nagusia Israeleko estatuaren sorreran definitu zela, oso zaila da uste hori aldatzea edo transformatzea kolektiboaren inkontzientearen zati denean. Estatu propio bat edukitzeko amets historikoa betetzeko herri palestinarren ametsa suntsitu dutela onartzeak dakarren erronkarekin gauza bera gertatzen da.

“Egoeraren analisisa euskal ikuspegitik abiatuta” izenburupeko mahai-ingurua.

Aurkezpena: **Marta Ares**, Garapenerako Lankidetzarako Euskal Agentziako Zuzendaria.

Hizlariak: **Amaia Arregi**, EAJ-PNVko Legebiltzarkidea
Aitor Casado, PSE-EEko Legebiltzarkidea

Marta Aresek saioari hasiera emateko adierazi zuenez, 2011 urteko uztailaren 4-9 bitarteko egunetan euskal legebiltzarreko ordezkari Zisjordaniara bertaratu zen eta Ganberan ordezkari zirela dauden talde guztietako kideek parte hartu zuten, OPLAN giza eskubideen baldintzak egiaztatze eta Eusko Jaurlaritzak babestutako lankidetzaren proiektuak ezagutzeko. Jardunaldietan parte hartu zuten bi legebiltzarkideak ordezkari zirela horren kide izan ziren.

Amaia Arregi (AA) euskal ordezkariaren bidaia izan zen Eusko Jaurlaritzako Giza Eskubideen Mahaiko EAJren ordezkari gisa. Bere hitzaldia beduinoen erkidegoek bizi duten egoerari buruzkoa izan zen.

Beduinoak erkidego erdi-nomadak dira, artzaintzari esker bizi ziren eta bereziki tribala den gizarte egitura du. 1948 urtean Negeven bizi ziren eta gatazka armatuaren ondoren “lekualdatu” zituzten. Gertakari horrek unitate txikiagoetan zatitu zituen, sakabanatu egin zituen eta euren buruzagi naturalen indarra ahuldu zuen. Hala eta guztiz ere, erkidegoak “egokitu” egin ziren, beste artzain talde batzuekin partekatu zituzten gero eta urriagoak ziren baliabideak eta, gutxi gorabehera, euren biziaren aurrera jarraitu zuten.

1993 Oslon sinatutako hitzarmenak OPL hiru gunetan banatu zuten (A, B eta C) eta beduinoak C gunetan geratu ziren gehien bat (Israelen erabateko kontrolpean). Israeliek gune hauetan ezarri zituen arauak beduinoen bizimodua kolokan jartzen zuten, mugimendua mugatuz, harresia eraikiz, finkapen lekuak hedatuz (lur-eremurik onenak finkapenatarako izaten ziren), eraikitze eskubideak murriztuz (ganaduarentzako hesiak egiteko barne) eta abar. Horren guztiaren eraginez, beduinoak gero eta leku baztertuagoetan daude, larre gutxiagorekin, ganadua mantendu ahal izateko ura eta bazka erostera behartuak, tokiko merkatuetan beren produktuak merkaturatzeko eskubiderik gabe eta laguntza humanitarioaren menpeago.

Jarraian, **AAk** beduinoen erkidego hauetako baten egoera deskribatu zuen, Ekialdeko Jerusalemeko ekialdera dagoen Khan Al Ahmar izenekoarena, Jerikotik 20 km-tara. 10-12 etxez osatutako inguru bat da, zeinetan familia bakoitzak 8-10 kide dituen, hau da, guztira 180 pertsona inguru. Ez dute txorrotako urik, ezta elektrizitaterik ere, agintari israeldarrek hurbileko finkapenatarako ematen diotelako lehentasuna hornidurari. Jerikora doan autobideak euren lur-sailetarako sarbidea moztu egiten die eta kolonoen jazarpena jasaten dute behin eta berriro. Hezkuntzari dagokionez, hurbilen dagoen eskola 20 km-tara dago, Jerikon. Bertako buruzagiek argi zeukaten behar-beharrezkoa izango zela beren seme-alabentzako hezkuntza ona edukitzea eta, baimenik ez bazuten ere, euren kabuz eskola bat eraikitzea erabaki zuten, erkidegoan gauez lan eginez, lokatz eta porlanez betetako pneumatikoz. Kolonoek eskola hori eraits dadin nahi dute.

Aitor Casadok (AC) PSEren ordezkari gisa eta Lankidetzarako Euskal Agentziaren Kontseilu Errektoreko kide gisa parte hartu zuen ordezkaritza horren bidaiari. Jerusalemeko Hego-mendebaldean dagoen Al-Walaja izeneko herrixka txikiaren egoerari buruz mintzatu zen bere esku-hartzean.

Al-Walaja 1948 urteko gudaren ondoren eraiki zen herrixka da. 1967 urtean Al Walaja Jerusalemene udal-esparruan barne hartu zen, C gunearen barruan. Aurreikusitakoaren arabera, harresiak herri osoa inguratuko du eta Giloko hurbileko finkapenaren eraikuntzak aurrera segitzen du, horretarako Al Walajako biztanleei lur-sailak kendu zaizkielarik. Horretaz gain, herriko 90 etxeri eragiten dioten eraispen aginduak betetzeko zain daude. Bertako biztanleak Belenen dagoen Osasun Zentrora baino ezin dira joan.

GALDERAK ETA EZTABAIDA

Legebiltzarkideen esku-hartzearen ondoren, galderen txandari hasiera eman zitzaion.

Zein da etorkizunerako plana eta zeintzuk izan ziren bidaian ateratako ondorioak?

Marta Aresek adierazi zuen bidaian zehar egiaztatu ahal izan zutela martxan dauden proiektuak egokiro burutzen ari direla, nahiz eta testuinguru honetan lankidetzara partxe bat baino ez dela argi izan. Gainera, Eusko Jaurlaritzak garapenerako lankidetzara bideratutako aurrekontu konpromisoa babesten ari diren ekintzei ematen zaien balioaren erakusle da.

Aitor Casadok komentatu zuenez, etorkizunera begira, Giza Eskubideen Batzordeak ez dio egoera salatzeari utziko. Azpimarratu nahi izan zuen, Jerusalemene zeudenean Gazara sartzeko baimena ukatu zitzaizenean, prentsari deitu ziotela berehala eta sartzeko eskubide ukapena salatu zutela.

Amaia Arregik adierazi zuen Eusko Jaurlaritza erakundearen gaitzespen adierazpen bat onartzeko saiakera egiten ari dela.

Eusko Jaurlaritzak babesa ematen al dio BDSren kanpainari? Ba al dago OPLan inbertsioak dituen euskal enpresarik?

MAk adierazi zuen Eusko Jaurlaritzatik zenbait aukera hartzen ari direla kontuan.

Zahira Kamalek arratsaldeko esku-hartzeen gaineko iruzkin bat egin zuen. Gai politiko baten aurrean gaudela azpimarratu zuen eta adierazi zuen hau ez dela laguntza humanitario kontua. Bere ustez, oso garrantzitsua da ordezkari ofizialek mota honetako bidaia eta bisitak egitea, gertatzen ari den etengabeko giza eskubideen urraketa transmititu ahal izate aldera.

ASTEARTEA, APIRILAK 17

“Hautzaroa, gatazka egoeretan talde zaurgarria. OPLren kasua”
izenburupeko mahai-ingurua.

Aurkezpena: **Mila Dominguez**, euskal GGKEen Koordinakundeko
Zuzendaritza Batzordearen Ordezkarria

Hizlariak: **Yoa'd Ghanadry-Hakim**, Palestinian Counseling Center-
ekopsikologoklinikoa
Elena Ayarza, Arartekoaren Hautzaro eta Nerabezaroaren
Bulegoko Zuzendaria
Silvia Felipe, Mundubat Fundazioaren Lankidetzeta eta Ekintza
Humanitario Saileko Arduraduna

Mila Dominguezek (MD) ongi-etorria eman zien parte-hartzaileei eta, **Yoa'd Ghanadry-Hakim** lehendabiziko hizlariarekin batera, hautzaroari buruzko mahaia aurkeztu zuen.

Yoa'd Ghanadry-Hakimen (YG-H) hitzaldia okupazioa haur palestinarren buruko osasunean izaten ari den ondorioetan oinarritu zen eta kolektibo zaurgarri honen garapen normalean zer nolako kaltea izaten ari den azaldu zuen.

YG-Hek, bere hitzaldiari hasiera emateko, adierazi zuen gaurko haur palestinarrek zauri psikologikoak izan dituzten haurren laugarren belaunaldia osatzen dutela. Israelek, okupazio militarra ezartzeaz gainera, palestinarren kontrako guda psikologikoa burutzen du. Egoera normal batean, buruko nahasmendu edo gaixotasunak herritarren %2-5 inguruk dauzkatela kalkulatu da. Indarkeriaren eraginpean dauden herrietan portzentaje hau %30-45ra handitzen da. OPLan, haurren %85ek agertzen dituzte gatazkarekin lotutako antsietate sintomak.

YG-Hek adierazi zuen Trauma Ondoko Estres Nahasmendua terminoak (*Post-Traumatic Stress Disorder*, ingelesezko adiera) ez digula haur palestinarrei gertatzen

ari zaiena azaltzen laguntzen. Termino hori egokia da trauma egoera bukatu egiten denean eta gizabanakoak trauma-ondoko lehengoratzeko prozesua hasten duenean. Palestinaren kasuan, ordea, okupazio luzearen menpean ez da egokia nahasmendu hori “trauma-ondokotzat” jotzea, modu ezberdinean tratatu behar da; hau da, Trauma Estres Jarraituaren Nahasmendu gisa (*Continuos Traumatic Strees Disorder*).

YG-H ekjarraian azaldu zuenez, okupazioa haur palestinarren garapen normalari kalte egiten ari da.

Apartheid-aren harresia: Milaka hurrek egunero igaro behar dituzte Harresiaren ateak eskolara joateko. Bidean irainak eta indarkeria psikologikoa jasaten dituzte ate horiek zaintzen dituzten soldaduen eskutik. Gainera, kartzela handi batean bizitzearen sentrazioak euren garapen psikologikoari kalte egiten dio. Okupazioak eta Harresiak berak zuzenean eragindako pobreziaaren ondorioz, herri palestinarrak familiako kideen oinarritzko beharrianak asetzeko hornidurari eman behar dio lehentasuna eta, beraz, ez zaie emozio eta garapen pertsonalaren arloko beharrianak arretarik eskaintzen. Hala, oro har biztanle guztiak, alderdi psikologikoari dagokionez, garapen pertsonalean oinarritzko mailetan harrapatua daude (*Maslowren piramideari* erreferentzia).

Adingabeko presoak:Israeleko agintariek urtean 500-700 haur inguru atxilotzen dituztela kalkulatu da. Atxiloteta bera da traumatikoa. Normalean gauez egiten dute, soldaduak etxean sartzen dira eta adingabekoak leku ezezagun batera eramaten dituzte, ez zaie beren kontrako karguen berririk ematen eta gehiegizko galdeketa iraingarriak jasan behar izaten dituzte, indarkeriaz beteak. Atxilotetak berekin dakartzan berehalako eta epe luzerako ondorioak honako hauek dira, besteak beste: Loak hartzeko zailtasunak, izaera oldarkorra zein ezkorra eta nork bere burua gutxiestea. Horrek guztiak beste pertsonetik harreman positiboak eraikitze gaitasun eza eragin dezake, gainontzeko pertsonengan konfiantzarik ez izatea edota mundua segurua ez dela pentsatzea. Aurretik aipatutako guztiaz gain, atxilotetan zehar beste inor aipatu edo tartean sartu baldin badu, haurrak erkidegoarengandik pairatzen duen estigma ere kontuan izan behar da.

Etxeak eraistea:Praktika hau 1948 urtean hasi zen eta ez da gaur egun arte eten. Orduz geroztik, Israelek garbiketa etnikorako burutzen duen estrategian erabilitako elementu gako bilakatu da eta gero eta sarriago burutzen da. 2000-2009 urteen bitartean 10.000 bat etxe eraitsi ziren (2,7 egunean). Eraispenei %55 Jerusalem

burutu dira, bertan biztanleen herena arabiarra da eta inguru horretako lurraldearen %9 baino ez du betetzen. Etxea eraitsita ikusteak sortzen duen traumaz gain, etxearen eraispenak dakartzan gastuak familiak ordain ditzan eskatzen dute agintari israeldarrek (ezin badute ordaindu, jabeari bere etxea berak eraits dezan “gonbidapena” egiten zaio). Etxearen eraispenak ondorio larriak eragiten dizkie adingabeei, euren babeslekua suntsitu egiten da eta seguru sentiarazten dituen tokia desagertu.

Ekialdeko Jerusalem: Ekialdeko Jerusalemeko herritar palestinarren %43,5 adingabeak dira. Gero eta droga kontsumo eta gehiegizko erabilera gehiago dago, gero eta ezkontza goiztiar gehiago, gero eta haur gehiago lanean. 90.000 bat haur ez da eskolara joaten. Gainera, gurasoen %33k euren seme-alabak babesteko gai ez direla sentitzen dute.

Bere esku-hartzea bukatzeko, **YG-Hek** egoera hau leuntzeko aholkuak eman zituen. Lehendabizi, okupazioa bukatzea ezinbestekotzat jotzen du eta nazioarteko erkidegoak nazioarteko legezkotasunaren menpean bere erantzukizunak onartu behar dituela uste du. Lankidetzari dagokionez, ekintzak hobeto koordinatzeko beharra azpimarratu zuen eta, era berean, soilik politikoak diren interesek eragindako proiektuak eta proiektu laburrak gutxitu behar direla. Azkenik, bere ustez gaur egun lehentasun osoa duten gune geografikoak Gaza, Ekialdeko Jerusalem eta Zisjordaniako C gunea direla gaineratu zuen.

GALDERAK ETA EZTABAIDA

Jarraian, **Mila Dominguez** moderatzaileak Mahaian zeuden adituei luzatu zien hitza. **Elena Ayarza (EA)** Yoa'd-engana zuzendu eta bere esku-hartzea eskertu zion, argitasunez bere ikuspegia azaltzeagatik. Adingabekoaren zuzeneko familiak zaintzarik eskaini ezin dionean erakundeek erantzunik izaten den galdetu zion lehenik eta behin. Bigarren, hezkuntza erkidegoak haurren egoera psikologikoari eskolatan nola erantzuten dion galdetu zuen.

Lehendabiziko galderari erantzunez, **YG-Hek** adierazi zuen GKEak kasu askotan erakundeek erantzun eza betetzen ari direla, izan ere, Jerusalem adibidez, ez dago Aginte Palestinarrak. Gainera, funts eskasiaren eta agintaritzaren israeldarrek jartzen dituzte askotariko oztopoen eraginez, Jerusalemetik alde egitera behartuta ikusi dute

beren burua GKE askok. Emailleek elkarteak finantzatzeko orduan jartzen dituzten baldintzek sarritan elkarte horien ekintzak mugatu egiten dituzte (adibidea: erakundeek Estatu Batzuetatik funtsak jaso ahal izateko sinatu beharreko terrorismoaren aurkako klausula). Irakasleei buruzko galderaren inguruan, **YG-H**ek erantzun zuen lan handia egiten ari dela hezkuntza erkidegoarekin, uler dezaten eskolako emaitza eskasek ez dutela zertan haur baten potentzial eza adierazten eta testuinguru emozionalean zenbait elementu egon daitezkeela eskolako emaitza txar hori eragiten dutenak. Horretaz gain, eskolako laguntzarako ekintzek, eskola arloan zentratzeaz gain, familia esparruan ere lan egin behar dutela adierazi zuen, adingabeak eskolatik irteten direnean okupazioaren indarkeriari aurre egin beharrean aurkitzen direlako.

Jarraian **SilviaFelipe (SF)** luzatu zitzaion hitza. **SF**k galdetu zuen zeintzuk izan beharko liratekeen erakundeek epe laburrerako lehentasunak eta zein eragin izaten den neskengan. **YG-H**ek aipatu zuen kanpotik heltzen diren ekarpenak asko eskertzen direla, baina herri palestinarrak definitutako lehentasunekin lerrokatu behar direla. Hala, adibide bat ematearren, haurrekin jostaketa ekintza puntualak burutzeko laguntza handia dagoela adierazi zuen ("*fun days*"), baina ez omen dira epe ertain eta luzerako prozesu terapeutikoei babesa ematera funts nahikoak bideratzen. Beste alde batetik, eta neskei dagokienez, gurasoak euren alabei dagokienean babesleagoak izaten direla aipatu zuen eta, umiliatu ditzaten saihesteko, ez dietela unibertsitatara joaten uzten. Neskek arazo psikologikoak izaten dituztenean, familiak ez du beraientzako laguntzarik bilatu nahi izaten.

Jarraian aretoan bertaratutakoen artean hitz eta galderen txandari ekin zitzaion. **Raquel Martik** komentatu zuen Gazan haurren %73k trauma psikologikoaren zantzuak dauzkala eta 40.000 haurrek ezin izan zituztela eskolan oinarrizko ezagutzen probak gainditu. **RM**k esan zuen errazagoa dela elikagaiak banatzera zuzendutako funtsak lortzea laguntza psikosozialera zuzendutakoak baino. Honako hauek izan ziren bertaratutakoek egindako beste galdera batzuk:

Zein da agintaritza israeldarrek ematen duten arrazoia adingabeak atxilotzeko orduan? Nork administratzen ditu eskola palestinarrak?

YG-H ekerantzun zuen haur batek soldadu bati harriak botatzea Israelen segurtasunaren kontrako mehatxutzat jotzen dela eta horregatik atxilotzen dituztela. Eskolei buruz, Zisjordanian Agintaritza Palestinarrak administratzen dituela adierazi

zuen eta errefuxiatuen esparruetan UNRWAK, Ekialdeko Jerusalemeko ikastetxeak, oster, agintaritza israeldarrek kudeatzen dituztela.

YH-Gek Jerusalemen drogen erabilerari buruzko galdera bati erreferentzia egin zion eta azaldu zuen droga trafikoa egunez egiten dela eta polizia zein ejertzito israeldarrak horren berri baduela. Hori dela eta, herritar palestinarren artean droga kontsumoaren gorakada ere Israelen estrategiaren parte dela ondoriozta genezake.

Zer nolako estrategiak burutzen dituzte erakundeek egoera horri aurre egiteko?

YG-Hekerantzun zuen tartean nahasita dauden aldeei (haurrei, gurasoei, irakasleei eta abarrei) oinaze eta trauma erreakzioak (negarra, oldarkortasuna, ohe bustiak eta abarrak) normalak direla ikustaraztea dela estrategia nagusia, ez direla ezkutatu behar eta ez direla haurrak estigmatizatu behar horregatik. Duintasuna mantenduz aurrera egiteko moduak aurkitzea da gakoa.

Zein baldintzatan bizi dira arabiar israeldarrak? Eskoletan ba al dago banaketarik palestinar eta israeldar ikasleen artean?

YG-Hekazaldu zuenez, Israelek arabiar israeldarrak atzerritarrok balira bezala tratatzen ditu. Legeak gero eta diskriminatzaileagoak dira talde honekiko eta, alorra edozein dela ere, bigarren mailako hiritar gisa tratatuak izaten dira. Hezkuntzari dagokionez, hala da, eskolak ez dira mistoak. Badago mistoa den eskolaren bat, baina salbuespena izaten dira. Talde bi horien alegiazko integrazioari dagokionez, **YG-Hek** gaineratu du arabiar israeldar guztiek ezagutu eta hitz egiten dutela hebreera eta israeldarren %1ek baino ez duela arabieraz hitz egiten.

Nola kalifikatuko luke palestinar GKEen eta nazioarteko erakundeen arteko harremana? OPLAN burutzen diren proiektuetan, zer nolakoa da haurren parte-hartzea?

YG-Hek aipatu zuen nazioarteko erakundeekin dagoen arazorik handiena koordinazio falta dela eta esan zuen proiektuak haurren beharrianekin lotuta egon behar direla. Horri dagokionez, YG-Hek azaldu zuenez, nahiz eta erakunde palestinarren ustez lehentasunak zeintzuk diren oso argi egon, beharrianak identifikatzeko prozesu garestiak eta nekezak burutzen direla sarritan.

Emakumeak, gatazka egoeretan talde zaurgarria. OPLren kasua”
izenburupeko mahai-ingurua

Aurkezpena: **Arantza Campos**, UPV-EHUko Emakume eta Gizonen arteko
Berdintasunaren Masterreko Zuzendari kidea.

Hizlariak: **Zahira Kamal**, Emakumeen Ikerketa eta Dokumentaziorako
Palestinar Zentroko Zuzendaria – UNESCO

Maria Silvestre Cabrera, Emakundeko Zuzendaria

Maria Lopez, Hegoako Ikertzailea eta EHUko Zuzenbide
fakultateko irakaslea

Eneko Calle, Bakea eta Duintasuna - Euskadi elkarteko
Koordinatzailea

Arantza Camposek (AC) ongietorria eman zien parte-hartzaileei eta, Zahira Kamal
lehendabiziko hizlariarekin batera, emakumeei buruzko mahaia aurkeztu zuen.

Zahira Kamalen (ZK) hitzaldia okupazioa emakumeengan izaten ari den ondorioetan
oinarritu zen.

ZKek, bere hitzaldiari hasiera emateko, adierazi zuen herri palestinarrek jazarpena eta
gehiegikeriak jasan dituzten taldeak beren lurraldean jasotzeko tradizio luzea izan
duela eta, hala, Europatik heldu ziren etorkin juduen lehendabiziko boladan zehar,
herritar palestinarrek ez zuten arazorik izan kolektibo hori bere artean jasotzeko. 1948
urteaz geroztik, Israel herri palestinarri gero eta lur gehiago kenduz joan da. Osloko
Hitzarmenekin batera, Palestinaren Askapenerako Erakundeak (PAE) bi estatuen
konponbidea onartu zuen, Palestinar Estatuari lurraldearen %22a ematen ziona. Gaur
egun, 1948 urte baino lehenagoko Palestinaren lur eremuaren %14an bizi dira
palestinarrak. Israeldar indar armatuek okupazioa bukatu arte Zisjordanian pixkanaka
A, B eta C guneeetatik atzera egingo zutela ere erabaki zen Oslon.

Osloko Hitzarmenaz geroztik, Israelek ez du edozein erretreta prozesu eragotzi eta
oztopatu baino egin. Osloko Hitzarmena sinatu zenez geroztik, Israelek 1993 urtea
baino lehen egindakoak baino finkapen gehiago eraiki ditu. Horretaz gain,

Zisjordaniako Harresia eraikitzen ari da, palestinarrei lur-eremu handiagoa kentzen die eta, kolonoek beste inork ez erabiltzeko errepideen eta oztopo zein *checkpoint* delakoen sareen laguntzaz, palestinarren mugikortasuna erabat mugatuta egon dadin lortzen dute. Jarraian, **ZK**ek okupazio hori emakume eta neskeengan izaten ari den ondorioak azaldu zituen.

Hezkuntzari dagokionez, eskoletan eta unibertsitateetan neskek duten presentziaren portzentajea oso handia da (eta mutilek baino emaitza hobeak ere izaten dituzte normalean). Hala eta guztiz ere, une honetan gero eta neska gehiagok eskola bertan behera uzten dute eta ezkontza goiztiarren kopuruak gora egin du (bataz beste 17 urte dituztela), familien zailtasun ekonomikoen ondorioz.

Lan merkatuan emakumeek duten presentziak ez ditu euren emaitza akademikoak islatzen eta merkatu formalaren %15era mugatzen da, eskualde osoko mailarik baxuena. Oinarrizko Lege palestinarrean lan egiteko eskubidea onartuta badago ere, emakumeen %60 lan informalean egonarazten ditu okupazio israeldarrak, babes sozialerako, amatasun bajetarako eta bestelako onuretarako eskubiderik gabe. Zalantza izpirik gabe, gatazkaren eraginez, Gazan egoerak are okerrerrago egin du emakumeentzat.

Finkapenak zein Harresia eraikiz eta etxeak eraitsiz **Israelek darabilen lurren desjabetze politikak** zuzenean eragiten die emakumeei. Etxe bat suntsitzen denean, emakume bati bere ondasunik preziatuena kentzen zaio eta familiako kideak etxerik gabe zaintzera behartuta ikusten dute euren burua.

Pobreziari buruzko estatistikek erakusten dutenez, herritarren %25,7 pobreziaren lerroaren azpitik bizi dira. Gainera, familiako gizonezkoak (aita, senarra, neba eta abarrak) kartzelaratzen dituztenean, ezgaitasunak dauzkaten edo hil egiten direnean, emakumeak bilakatzen dira diru sarreren iturri nagusi.

Zisjordaniako biztanleei eragiten dieten mugikortasun arazoak direla eta, **osasun** zerbitzuetara iristeko aukera erabateko gainbeheran dago. Izan ere, programatutako zesareen kopurua igotzen ari da, emakumeek eta euren familiek ez dutelako erditzeko momentuan *checkpoint* batean harrapatuta geratu nahi.

Emakumeen kontrako indarkeriari dagokionez, Palestinako Estatistikaren Bulego Zentralak (*PCBS*, ingelesezko siglak) berriki egindako ikerketa baten arabera, emakumeen %25ek familiako gizonezkoren batengandik indarkeria fisikoa jaso du inoiz eta emakumeen %52,7k indarkeria psikologiko egoeraren bat bizi izan du inoiz. Gainera, emakume palestinarren %66k pentsatzen du euren senarrendik tratatu txarra jasotzea justifikatuta dagoela, gizonei gustatzen ez zaien zerbait egiten dutenean edo gizona egindakoarekin ados ez dagoenean.

Egoera hau gorabehera, **ZK**ek azaldu zuenez, **emakume palestinarrek zenbait lorpen arrakastatsu izan dituzte euren etengabeko borrokari esker**. Esate baterako, Palestinako Konstituzioaren zirriborroaren arabera, emakumeek senarrei zein seme-alabei euren nazionaltasuna transmititu ahal diete eta emakume alargunek familiako gizonezkoren baten baimenik gabe eskuratu ahal dute pasaportea. Horretaz gain, presidentetzarako (2005) eta legegintzako (2006) azken hauteskundeetan, emakume hautagaien presentzia kuota minimo baten arabera erregulatuta egon zedin lortu zuten emakumeek. Horren ondorioz, 17 emakume aukeratu zituzten Legegintza Batzorderako (%12,3). Azkenik, zenbait lege berrikusten ari dira, familia arloan emakumeek dituzten eskubideak (dibortzioa, herentziak, jabetza, seme-alaben zaintza, ezkontsaria eta abarrak) arautzen dituen Familiaren Kodea, besteak beste.

GALDERAK ETA EZTABAIDA

Arantza Campos moderatzaileak mahaian zeuden hiru adituei luzatu zien hitza. Lehenengoz eta behin, *Emakunderen Zuzendari* den **Maria Silvestre Cabrerak (MSC)** adierazi zuen bistakoa dela okupazioak generoari dagokionez eragin argia daukala, emakumeak familien baitan beren rola berriro definitzeko beharrean daudela eta gero eta pisu handiagoa daukatela euren familietan. Egoera honen aurrean, **MSC**k uste du palestinar gizartearen patriarkatuari buruz ere hitz egitea beharrezkoa dela eta, hain zuzen ere, gai honen inguruko zenbait kontu helarazi zizkion hizlariari:

- Zergatik ez zaie mutilei hezkuntzara iristeko aukera mugatzen eta neskei bai?
- Gizonak lanik gabe geratu izanak eta familiaren buruzagi diren heinean esleitu zaien rola bete ezin izateak ez du emakumeenganako indarkeriak gora egitea justifikatzen.
- Okupazioa gainditu daitekeela onartzen badugu, zer nolako rola izan dezakete emakumeek patriarkatua gainditzeko prozesuan?

Maria Lopez (ML) honako galdera hauek zuzendu zizkion hizlariari:

- Zeintzuk dira palestinar mugimendu feministaren ezaugarri nagusiak?
- Zer nolako berariazko berdintasun politikak hartu ditu Agintaritza Palestinarrak?
- Nola eragiten die emakumeei nazio borrokaren eta emakumeen borrokaren arteko dikotomia horrek?

Eneko Calle (EC) komentatu zuenez, nazioarteko erkidegoak arabiar emakume musulmanaren irudi estereotipatua sortu du, pertsona ezgaitu gisa deskribatzen duena. Irudi hori ere, okupazio eta patriarkatuarekin batera, emakume palestinarren kontrako beste hirugarren indarkeria mota gisa har liteke. Horretaz gain, okupazio israeldarrak emakumeak ezberdinak diren errealitate ezberdinak sortu ditu (Gaza, Zisjordania, Israel, errefuxiatuen esparruak Sirian, Libanon, Jordanian). Azkenik, emakume palestinarrek kultura igorleak izateaz gain borrokalariak ere badirela azpimarratu zuen. NBEren 1325 Ebazpenari aipua egin zion. Ebazpen horren bitartez emakumeak bake agente gisa aitortzen dira, baina, euren hildakoen (seme, senar eta abarren) oroitzapenaren bitartez, baita zigorgabetasunaren kontrako borrokalari gisa ere. Honako galdera hauek luzatu zizkion hizlariari:

- Ba al dago agenda komunik ezberdindutako errealitate horietan dauden emakumeen artean?
- Zer irizten dio 2004 urtean erresistentzia estrategian indarkeriarik gabeko moduetara izandako aldaketari eta, zehatzago, aldaketa honetan emakumeek izandako rolari?

Zahira Kamalek jarraian azaltzen dena erantzun zien jasotako galdera guztiei:

- 1325 Ebazpena oso baliagarria da baina ez dauka praktikan eraginkor izan ahal izateko adinako indarrik. Zentzu horretan, ez da emakumeei bakea eraikitzeke prozesuan eragile transformatzaile izaten lagunduko dien tresna erabilgarria.
- Patriarkatuari dagokionez, hala da, Palestinako gizartea erabat patriarkala da. Gizon palestinarrek indarkeria erabiltzera daramatzan arrazoiak azaltzeak ez du esan nahi indarkeria hori erabiltzeko aitzakiarik bilatzen ari garenik.
- Testuinguru horretan, feminismo palestinarrek etengabe hezten egon beharra eskatzen duen lan gogorra dauka egiteke. Bere alderdian, FIDA izenekoan, postuen %40 emakumeek betetzea lortu dute. Baina borroka oraindik ere luzea da.

- Emakumeek lan merkatuan duten parte-hartzeari dagokionez, oso garrantzitsua da emakumeek euren negozioak erregistratzea, nahiz eta horiek txikiak izan, era horretan euren ekarpenak zenbatu ahal izango dituztelako eta ekonomia palestinarrean emakumeen parte-hartzea ikustarazi egingo delako.

Publikoak egindako **beste galdera batzuk** emakume palestinar eta israeldarren arteko lankidetzari buruzkoak izan ziren eta, horiei erantzunez, **Zahira Kamalek** esan zuen gaur egun ez dagoela horrelakorik. Soldadu israeldarrek sexu abusurik egiten duten ere galdetu zuten eta **ZH**ek erantzun zuen kasu batzuk badaude ere, gutxi direla eta horrelakoak auzitegi israeldarrek ere errefusatzeko dituztela. Azkenik, emakume palestinarren eskubide politiko eta ugaltze eskubideen gainean galdetu zuten, baita familia-plangintzako metodoak erabiltzeko aukerarik duten ere. Galdera honi **Juani Rishmawik** erantzun zion, Jardunaldietako parte-hartzaile eta Palestina Health Work Committees GKEko kideak. Azaldu zuenez, gizarte palestinarrean familia handiak edukitzea balio erabat positiboa da eta, aldi berean, erresistentziarako “estrategia” bat ere bai, izan ere, zenbat eta herritar palestinar gehiago egon, orduan eta zailagoa izango da botere okupatzaileak bere helburuak lortzea. Eta galderari erantzunez, Juani Rishmawik adierazi zuen emakume palestinarrek eduki badaukatela familia-plangintzako metodoak erabiltzeko aukera.

Goizeko saioa bukatutzat jo zen eta arratsaldean zehar burutuko ziren lan-taldeetan parte hartzeko deia luzatu zitzaizen bertaratutakoei.

EMAKUMEEI ETA HAURTZAROARI BURUZKO TAILERRAK

OPLan emakume eta haurren alde burutzen ari diren ekintzak hobetzeko aholkuak proposatzea zen tailerren helburua. Horretarako, tailer bakoitzean honako alderdi hauek jorratu ziren:

4. Emakume eta hurrekin burutu beharreko lanean 3-4 lehentasun identifikatu eta erakunde palestinarrek beharizan horiek nola asetzen ari diren aztertu.
5. Nazioarteko GKEen eta emaileen rola eta burutzen duten lana aztertu, aurretik adierazitako lehentasunei dagokienean.

6. Erakunde zibilek beren gobernuen aurrean nola hartu behar dituzten erantzukizunak beren gain, okupazioaren politikei babesa emateari utz diezaioten.

Emakumeei buruzko tailerra

Bideratzailea: *Jesus A. Nuñez, IECAH*

Parte-hartzaileak: *11 pertsona.*

Lehentasunak: *Zahira Kamalek* lehentasun osoko eginkizun gisa azpimarratu zuen **hezkuntza arloa eta lan merkatua era eraginkorragoan uztartzea**. Ikasten duten emakume asko dago, informatika arloan besteak beste emaitza oso onak lortzen dituztenak. Hala eta guztiz ere, informatika ikasten duten emakumeen %3k baino ez du sektore horretan lan egiten. Erakunde asko daude ikasleei lan duin bat aurkitzen laguntzeko. Gaitasun komunikatibo ezberdinak irakasten dizkiete, CV ona osatzeko gakoak ematen dizkiete eta, horrela, lan merkatuaren errealitatean sartzen laguntzen diete. Emakumeak lana aurkitu ondoren, erakundeak lehendabiziko hiru hilabeteak ordaintzen ditu, bigarren hiruhilekoan zehar soldataren bi heren ordaintzen ditu eta, horrela, bere ekarpena murriztuz joaten da, enpresak soldata osoa ordaintzen duen arte. Emakumeei maileguak ematen dizkieten erakundeak ere badaude, horren adibide da Asala.

Bigarrenik, **emakumeek euren negozio propioak sor ditzaten sustatzeak** duen garrantzia azpimarratu zuen. Lan informalarren %60 emakume palestinarrek burutzen dute. Asala, Fatem edo Asamiren antzeko erakundeek emakumeek maileguak jaso ditzaten errazteko lan egiten dute. Asalak emakumeei eta emakume baten izenean erregistratuta dauden negozioei baino ez die mailegurik ematen.

Hirugarrenik, emakumeen kontrako indarkeriaren inguruan lan egitea ere ezinbestekoa dela azaldu zuen, prebentzioaren ikuspegitik zein babesaren ikuspegitik. Hasteko, ezinbestekoa izango litzateke legeak egitea. Indarkeriarekin lotutako arazo hauek jorratzen dituzten elkarteak dira Women's Studies Center eta Women's Working Committee, besteak beste. Egoera horretan dauden emakumeei laguntza sozial eta

psikologikoa ematen dieten erakunde ezberdinak daude. Palestinian Counseling Center eta Women Study Centerrek, besteak beste, emakume horiei laguntza eskaintzen diete depresioak jota buka ez dezaten. Agintaritza Palestinarretik, Emakumearen Gaien Ministerioak kontu honetan lanean dihardu, programa ezberdinen bitartez. Poliziarentzako berariaz egindako programa bat sortu zuten, biktimari bere senarra barkatzeko eta berarekin etxera itzultzeko gomenda zezaten saihesteko (hala gertatzen baita normalean).

Azkenik, **politikari dagokionean emakumeak ahalduentzearen garrantzia** ere azpimarratu nahi izan zuen. Emakume palestinarrek arlo politikoan nabarmentzea lortzeko oso gogor lan egiten ari badira ere, Parlamentuan %20 eskaseko presentzia baino ez daukate. Emakumeak ez dira orain arte bizi publikoaren parte izan eta, horregatik, trebakuntza espezifikoak behar dute. Gizonezko kideen ulertzeko modua ere moldatu egin behar da, emakumeek arlo politikoan parte hartzea ahalbidetzeko. Women Affairs Technical Committee eta Women Center for Legal Aid & Counseling elkarteak lan paregabea egiten ari dira kontu horri dagokionez.

Nazioarteko erakundeen rolari dagokionez, eztabaidan zehar argi geratu zen ezinbestekoa dela lehentasunak emakume palestinarrek beraiek identifikatutako beharrezanetara egokitzea. Nekazaritza eta hiri testuinguruak kontuan hartuko dituzten ekintzak burutzeko beharra ere adierazi zuen, mundu oso ezberdinak baitira biak.

Azkenik, argi geratu zen gero eta hedatuago dagoen fundamentalismo erlijiosoak (islamari zein judaismo eta kristautasunari eragiten dion fenomeno da) erabat baldintzatzen duela Palestinako emakumeen egoera eta testuinguru hori ere kontuan izan behar dela emakumeei laguntzeko ekintzak burutzeko orduan.

Haurrei buruzko tailerra

Bideratzailea: *Matilde Gomis Perez*, IECAH

Parte-hartzaileak: 5 pertsona.

Lehentasunak: **Yoa'd Ghanadry-Hakimen** iritziarekin bat, haur palestinarrekin burutu beharreko lanean euren garapen pertsonala kontuan hartzeko behararen garrantzia bermatu behar da eta okupazioa euren buruko osasunean izaten ari den eragina ere kontuan izan behar da. Hala, **esku-hartzeko lehentasun geografikoak** honako hauek izango lirateke: Gaza, Ekialdeko Jerusalem, Harresiaren ekialdearen eta Lerro Berdearen arteko esparrua eta, azkenik, C gunea. **Ekintzen edukiari dagokionez**, ezinbestekoa da eduki globala edukitzea eta haurren testuingurua kontuan izatea: familia, gurasoak eta eskola. Haurren jolas eta aisialdirako azpiegiturak garatzea ere behar beharrezkoa da. Eta azkenik, proiektuak haurren oinarritzko beharrianak asetzerantz bideratuta egoteaz gain, gaitasun emozionalak eta garapen pertsonala indartzera ere bideratuta egon beharko dira (hau da, Maslowren piramidean mailarik gorenetakoa alderdiak barne hartu behar dira).

Giza baliabideei dagokionez, haurrekin lan egiteko langile adituen gabezia handia dagoela aitortu zuen. OPL osoan haurtzaroan espezializatutako psikiatra bi baino ez daude eta hamar psikologo kliniko, besterik ez. Profesionalek beraiek ere euren desgaste propioa tratatzeko guneak behar dituzte eta hau ez da beti kontuan izaten proiektuetan. Eta azkenik, ezinbestekoa da **momentu oro tokian tokiko eragileekin lan egitea**.

Nazioarteko GKEen rolari dagokionez, eztabaidan zehar argi geratu zen protagonismoa tokikoa eta erreala izan behar dela. Hori dela eta, GKEek arduradun politikoen eta emaileen sentsibilizazio lanari ekin behar diote, tokian tokiko protagonismoaren behar hori benetan bere gain har dezaten. Halaber, argi geratu zen ezinbestekoa dela buruko osasunerako proiektuen ebaluazioak berekin dakarren berezitasunak barne hartuko dituzten adierazleak sortzea; hau da, tratatutako pertsonen hobekuntzak islatu ahal dituzten adierazleak izatea, zenbagarri edota objektiboak ez izan arren. **YG-H**ren aburuz, nazioarteko erakundeek testuinguru palestinarrekin zer ikusirik ez duten metodologiak inposatzea saihestu behar dute.

Beste lan tailerrak

Era paraleloan, EHUKo Masterreko ikasleak lan-talde ezberdinetan banandu ziren, emakume eta haurren gaineko gaiak jorratzeko. Honako hauek izan ziren lortu zituzten ondorio nagusiak:

EHUKo ikasleen emakumeei buruzko tailerra. Identifikatutako lehentasunak honako hauek izango lirateke:

- Hezkuntza, osasun eta lan merkatuaren arloetan premiazkoenak diren beharrianak barne hartzen dituzten zeharkako politikak burutzea.
- Enpresek eta saltoki txikiek elkarrekin lan egin dezaten sustatzea, emakumeak lan-merkatuan sar daitezen errazte aldera.
- Emakume palestinar eta israeldarren arteko harremana bultzatzea.
- Okupazioaren eraginez kutsatzen ari diren baliabide naturalei buruzko kontrola hobetzea. Oso garrantzitsua da haurdun dauden emakumeei segurtasuna eta osasun zerbitzuak jasotzeko aukera bermatzea.
- Eusko Jaurlaritzaren politikan koherentzia maila hobetzea, euskal herritarrei Palestinako egoera larriaren berri emanez.

EHUKo ikasleen haurrei buruzko tailerra. Honako lehentasun hauek identifikatu ziren:

- Haurren eskolarako bidean, joan-etorri seguruak bermatuko dituzten bideak sortzea (“bake korridoreak”)
- OPLAN ere haurren esku-hartze psikosozialera zuzendutako ekintzak bideratzea (adibidez “haurrentzako bake espazioak” sortuz, oinarritzako osasun zerbitzua barne hartuta).
- Nazioarteko instantzien aurrean egoera hau salatzea (Eusko Jaurlaritzaren eskutik).

Tailerretan jasotako informazioa komunean jarri ondoren, **Raquel Martik** Jardunaldiak bukatutzat eman zituen eta **Jose Manuel Salinero Feijoo** Eusko Jaurlaritzako *Lehendakari*tzako *Idazkari Nagusia* desenkusatu zuen, honek azken momentuan ez baitzuen itxiera ekitaldira bertaratzerik izan. Raquel Martik parte-hartzaile guztiak bertaratu izana eskertu zuen, baita IECAHk Jardunaldien antolakuntzan eskainitako laguntza eta hizlari palestinarren hitzaldi eta presentzia eskertu ere.

LABURPENA “OKUPATUTAKO PALESTINAR
LURRALDDEAN EKINTZA HUMANITARIOA ETA
ESKUBIDEEN IKUSPEGIA” JARDUNALDIAK

Bilbo, 2013ko maiatzaren 6-7

Sarrera

UNRWA Euskadik antolatutako Jardunaldiok 2013ko maiatzaren 6-7an burutu ziren, Eusko Jaurlaritzaren eta IECAHren laguntzaz. 67 pertsonak parte hartu zuten, horietariko gehienak “Nazioarteko Lankidetza Deszentralizatua: Bakea eta Garapena” izeneko Unibertsitate Masterreko eta Hegoa Nazioarteko Garapen eta Lankidetzaren Institutuko ikasleak, biak Euskal Herriko Unibertsitatekoak, eta Deustuko Unibertsitateko Nazioarteko Ekintza Humanitarioaren Masterreko ikasleak zein GGKE eta euskal erakunde ezberdinetako ordezkariak.

Jardunaldiotako helburu nagusia hausnarketarako eta eztabaidarako gune bat eskaintzea zen, Okupatutako Palestinar Lurraldean (OPL) burutzen den Ekintza Humanitarioan Giza Eskubideetan oinarritutako Ikuspegiak planteatzen dituen zailtasun, gaitasun eta aukerak aztertzean oinarrituta.

Jardunaldietan jorratu ziren eduki adierazgarrien laburpena azaltzen da jarraian.

ASTELEHENA, MAIATZAK 6

Jardunaldien Inaugurazioa

Covadonga Apaolaza, UNRWA Euskadiren Ordezkarria

*Paul Ortega, Garapenerako Nazioarteko Lankidetzarako Euskal Agentziako
Zuzendaria*

Covadonga Apaolazak (CA) inauguratu zituen jardunaldiak, bertaratutakoei ongietorria eman eta Eusko Jaurlaritzari bere babesa eskertuta. IECAHri jardunaldiak antolatzeke orduan burututako lankidetzak eskertu zion, baita Euskal Herriko Unibertsitateari (Nazioarteko Harremanen Sailari bereziki), Hegoa Institutuari eta Deustuko Unibertsitateari ere, eskainitako laguntzagatik. Jardunaldiok UNRWA Euskadiren eta Garapenerako Nazioarteko Lankidetzarako Euskal Agentziaren arteko lankidetzak hitzarmenaren zati dira. Hitzarmen horretan, Gazako zerrendan emakume gazteek lan-merkatuan sar daitezzen erraztera bideratutako trebakuntza eta praktika programa baten bitartez, OPLAN burutzen diren ekintzak babesten dira eta Euskadin jardunaldi hauen marko orokor den trebakuntza proiektua sustatzen da. Lerro horri jarraiki, UNRWA Euskadik 2012 urteaz geroztik burutzen dituen emakume palestinar eta euskaldunen erakundeek osatutako sareen artean esperientziak elkartrukatzeko proiektuan Euskal Agentziak emandako babesa azpimarratu nahi izan zuen.

CAk gogorarazi nahi izan zuen jardunaldi hauek 2012 urtean burututakoen jarraipena izan direla. Iazko jardunaldietan, esan duenez, OPLAN emakumeen eta haurren egoerari buruz eztabaidatu zen eta, kolektibo bereziki zaurgarriak diren heinean, beren beharrian fisiko zein estrategikoak asetzeko orduan Ekintza Humanitarioaren rola aztertu zuten. Halaber, adierazi zuen, edizio berri honetan, larrialdi egoeran burutzen den ekintza humanitarioan eta Giza Eskubideetan oinarritutako Ikuspegiaren ezarpenean izan daitezkeen erroka eta desfazioak jorratuko zirela, hain zuzen ere, okupatutako Palestinar Lurraldearen kasuan.

CAk Paul Ortega Garapenerako Nazioarteko Lankidetzarako Euskal Agentziako Zuzendariari luzatu zion hitza.

Paul Ortegak (PO) Jardunaldiek OPL gertatzen ari dena ahaztu ez dezagun daukaten garrantzia azpimarratu zuen. Zentzu horretan, Lankidetzarako Euskal Agentziak palestinar kausaren alde borrokan jarraitzen duela gogorarazi zuen, izan ere, sentsibilizazio, gaikuntza eta trebakuntza lanak mantentzeak gazteen inplikazioa sustatzeko orduan berebiziko garrantzia duela uste baitu.

Erakundearen esku ez dauden arrazoiak eraginez, hasiera batean aurreikusitako egitaraua aldatzea erabaki zen eta goizeko saioa Giza Eskubideetan Oinarritutako Ikuspegiaren azalpen teorikorako mahaiarekin hastea.

“Ekintza Humanitarioan Eskubideen Ikuspegiaren Oinarri Teorikoak”
izenburupeko mahaia

Aurkezpena: **Maria Oianguren**, Gernika Gogoratuz Bakearen aldeko
Ikerketa Zentroaren Zuzendaria

Hizlaria: **Francisco Rey**, Gatazkei eta Ekintza Humanitarioari buruzko
Ikerketa Institutuaren (IECAH) Zuzendari kidea

Maria Oiangurenek (MO) saio hau aurkezteko bertaratutakoei ongietorria eman zien eta antolatzaileei eskerrak eman zizkien. Halaber, jarraian hitz egingo zuen hizlariaren azalpenari txanda eman aurretik, **MO**k adierazi zuen Gernika Gogoratuz elkartean oroitzapenaren bidezko bakearen aldeko lanari ematen zaiola lehentasuna, oroitzapena transformazioaren ardatz eta helburu delako eta justiziaz jositako bakerako giza gaitasuna sustatzen duelako.

Francisco Reyk (FR) bere azalpenari ekin zion, ekintza humanitarioan (EH) normalean beharrezkoaren analisi bati buruz hitz egiten dela eta eskubideen analisisa gutxitan burutzen dela abiapuntutzat hartuta.

Kontu paradoxikoa da, izan ere EH eskubideen ikuspegitik sortua baita. Laguntza zerbitzuak eta biktimek laguntza hori jasotzeko duten eskubidea uztartzeko (biziak salbatzeko, giza oinazea baretzeko) sortu zen, betiere euren eskubideak errespetatuta. Laguntza eta babesa jasotzeko lehendabiziko eskubide hori Ginebrako I. Hitzarmenean jasotzen bada ere, egia da biktimek babesa izateko duten eskubide hori bigarren mailako plano batean egon dela denbora luzez, EHaren laguntza ikuspegiari eman zaion lehentasuna dela eta. Babesa EHaren parte da nahitaez, eta horren bitartez txertatu behar da eskubideen ikuspegia.

Eskubideen ikuspegia eskubideen, betebeharren (estatuak nagusiki) eta erantzukizunen jabeetan oinarritzen da. EHan analisi hau zaildu egin daiteke, sarritan Estatu ahul baten menpeko inguruetan lan egiten delako eta ez duelako bere betebeharrak bere gain hartzeko gaitasunik edo, zuzenean, krisiaren eragilea izaten delako.

Nazioarteko Zuzenbide Humanitarioa (NZH) EHaren erdigunean dago, borrokalari eta borrokalari ez direnen artean egiten duen ezberdintasunaren eta era globalean babesteko duen asmoaren baitan. Giza eskubideen beste tresna batzuek errefuxiatuen edota desplazatuen herriei egiten diete erreferentzia, euren eskubideei, haurtzaroari eta hondamendiek zein indarkeriaz jositako gatazkek kaltetutako beste talde batzuei. Bere aldetik, Agentzien arteko Batzorde Iraunkorrak (IASC, ingelesezko siglak) EHan, bereziki hondamendi naturalen kasuan, giza eskubideen gaineko arau batzuk ebatzi ditu. Arau horien bidez, EH NZH ez diren zuzenbideko beste adar batzuek ere zuzentzen duela adierazten duen tesia babesten da.

EHan eskubideen ikuspegiaren erabilpena mugatzen duten elementuen artean, [FRK](#) kontu humanitarioetako helburuak epe laburreko ikuspegi leungarrian oinarrituta interpretatzen direla azpimarratu nahi izan du. Adierazi duenez, epe luzerako helburuak barne har daitezten oztopatzen du eta horrek ez die gatazkaren barren barreneko kausei eta eragiten dituzten zaurgarritasun egoerei aurre egiten laguntzen. Aspektu hori oso ezberdina da egungo beste krisi askotako errealitatearekin alderatuz gero, zeintzuetan giza eskubideak sistematikoki urratzen diren eta gobernuak, betebeharren erantzule diren heinean, eskubideen defentsa eta babesean ez duten euren rola beren gain hartzen.

Beste alde batetik, zenbait erakunde humanitarioen arabera, Giza Eskubideetan Oinarritutako Ikuspegia txertatzeak neutraltasunaren printzipioa kolokan jartzen du eta, horregatik, ez dute euren esku-hartzeetan berau ezarri nahi izaten.

Ikuspegi honek aurkezten dituen erronkei dagokienez, lehendabizi, estatua ahula den eta oinarritzko zerbitzuen kolapsoa dagoen testuinguruetan lan egiteak daukan arriskua azpimarratu du. Biktimen mesederako izan daitezkeen salaketa ekintzak barne hartzeko orduan ere zailtasun ugari izaten da. Esfera Proiektuak aurkezten dituen babeserako proposamenek, adibidez, gai hau jorratzen dute, baina eduki hori praktikan jartzeak arazotsu izaten jarraitzen du.

Eskubideek ikuspegia aitortzeak daukan lehendabiziko ondorioa kaltetuekin eurekin mantentzen diren harremanen aldaketa da. Eskubideen ikuspegiak ezinbestekoa du fase guztietako pertsonekin parte-hartzeko tresnak erabiltzea. Hala eta guztiz ere, hori oso konplikatu da testuinguru armatuetan. Hori dela eta, kaltetuei kontuak emateko kontzeptuan aldaketa bat eragiten da, izan ere, beraiek esku-hartze humanitarioek nola funtzionatu duten jakiteko eskubidea dute, tokiko erakundeen parte-hartze handiagoa izateko, besteak beste. Aurretik aipatutakoak eskubide espezifikoak dauzkaten berriazko kolektiboenganako (emakumeak, haurrak, gutxitasunak dauzkaten pertsonak) arreta edukitzea ere badakar, baita krisiaren erroei buruzko analisi sakonago bat egiteko beharra ere.

GALDERAK ETA EZTABAIDA

[Nola sartu eskubideen ikuspegia erreskaterako esku-hartzeetan eta indar armatuak parte hartzen dutenetan?](#)

FR: Sarritan indar armatuak beraiek izaten dira nazioarteko zuzenbidea betetzen ez dutenak edo legezko agindu gabe nazioarteko misioetan parte hartzen dutenak. Baina, horretaz gain, erreskaterako taldeek (suhiltzaileek, adibidez) printzipio humanitarioak kontuago izan beharko lituzketela ere gogorarazi behar dugu, euren lana, oraingoz, oso puntual eta leungarria izaten ari baita.

[Zer nolakoa izan da ikuspegi hau espainiar kooperazioan txertatzeko prozesua?](#)

FR: Espainiako kooperazioa Dohaintza Humanitario Egokiaren nazioarteko mekanismoetan sartuz joan da eta, oro har, Espainia emaila ortodoxoa izan da,

nazioarteko joeren lerro berean aritu dena. Nolanahi ere, ez da oso ausarta izan eskubideen ikuspegia bere egiteko orduan.

Egiten ari al da nazioarteko zuzenbidea testuinguru berrietara hobeto egokitzeke saiakerarik?

FR: Gai horri buruz eztabaida badago gaur egun eta batzuek pentsatzen dute berrikusketarekin *Pandoraren kutxa* irekitzen bada, emaitza txarragoa izango dela eta lortutako eskubideetan atzera egingo dela berriro ere. Beste batzuek, dena dela, berrikusketa beharrezkoa dela pentsatzen dute, berrinterpretazioa eta eguneratzea burutze aldera. Hala eta guztiz ere, gaur egungo gatazketan baliagarri izaten jarraitzen duten nazioarteko zuzenbidearen alderdiak ez aldatzeko tentuz ibili beharra dago. Egitura juridiko osoa mundu gerraren ondorengo garaitik dator (1945 urtea eta ondorengoak) eta argi dago mundua izugarri aldatu dela ordutik. Baina, esandakoa gorabehera, sarritan betetzen ez diren arau ugari dago.

Nola ziurta daiteke krisiak edo hondamendiak kaltetu dituen pertsonen parte-hartzea? Zein da nazioarteko zuzenbidearen sinatzaile diren estatuen rola arauak betearazteko orduan?

FR: Ikuspegia nork bere gain hartzeak onuradunak eskubidedun subjektuak direla aitortzea dakar eta, beraz, parte hartzeko eskubidea dauka, bere ahotsa entzunarazteko eskubidea, desadostasunak adierazteko eta kexak luzatzeko eskubidea ... Gatazka testuinguruetan aipatutako alderdi hori zailagoa da, talde batzuei beste batzuei baino lehentasun handiagoa ematea eragin baitezake eta, horrela, tentsioak handiagotu.

Estatuen erantzukizunari dagokionez, hala da, nazioarteko zuzenbidea oso argia da aspektu horretan, ezarritako arauak bete eta betearazteko zeregina esleitzen baitie.

Izan al daiteke LLBG (Lotura, Laguntza, Birgaitzea, Garapena) ikuspegia baliagarri EHaren ikuspegia txertatzeko orduan?

FR: Apustu baliagarria izan daiteke, nahiz eta eragile humanitario batzuek dagoeneko nahikoa eskatzen zaiela uste izan eta garapenerako elementuak barne hartzeak euren ekintza zaildu dezakeela iritzi. Edozelan ere, gai aipagarria da eta erresilientzia ideiak aurrera egiten laguntzen ari dira.

“Okupatutako lurralde palestinarrean testuinguru politiko eta humanitarioa” izenburupeko mahaia

Aurkezpena: **Andreia Francesek**, Espainiako UNRWArek Garapenerako Sentsibilizazio eta Heziketa Sailekoak

Hizlariak: **Jesus A. Nuñez**, Gatazka eta Ekintza Humanitarioari buruzko ikerlanen Institutuko Zuzendari kidea (IECAH)
Maria Jose Torres Macho (MJ-T), Kontu Humanitarioen Koordinaziorako Bulegoko Nagusi-ondokoa, OCHA, OPLan.

Jesus A. Nuñezek (JN) OPLko testuinguru politikoari buruzko azalpenari hasiera eman zion eta adierazi zuen gai hori ahazteko arriskua dagoela, zenbait arrazoi direla kausa: eskualde honetan ez delako udaberri arabiarrik izan, berriki burututako hauteskunde israeldarretan okupazioak eta palestinar arazoak ez duelako alderdi politikoen agendan tokirik izan eta, errealitatean, Israelentzat Palestinak ez duelako bere segurtasunerako arriskurik sortzen, Iran edo Siriarekin alderatuz gero. Hala eta guztiz ere, ezer gertatzen ari ez dela dirudien arren, egoera oso ezberdina da.

- Esparru sozio-ekonomikoa: Egoeraren gainbeherak, lurraldearen zatiketak eta Agintaritza Palestinarraren ustelkeriak egoera humanitarioa gero eta okerragoa izan dadin eragiten dute.
- Arlo politikoan, palestinar herrian barne zatiketa dago eta horrek okupazioari mesede egiten dio, palestinarren kausa ahultzen duen aldi berean.
- Herritar palestinarren eguneroko bizitza potentzia okupatzailearen esku dago. Israeli okupazio hau doako suertatzen ari zaio eta nazioarteko erkidegoa da horren kostua bere gain hartzen ari dena.
- Israelek ekintza izugarritzat osatutako politika garatzen du, Palestinaren lurralde osoa kontrolpean izateko helburuaz. Balantza demografikoak bere kontra egiten duela kontziente izanik (Jordan ibaiaren eta Mediterraneo itsasoaren artean palestinarren eta israeldarren %50eko proportzioa dago dagoeneko), bere menpean bizitzea onartzen ez dutenei OPLan bizitzea jasanezin egiten saiatzen ari da Israel.

- Gatazkaren konponbidean eragin positiboa izan dezaketen nazioarteko eragileek laguntzarik ez ematea erabakitzen dute (AEB) edo euren barne-desadostasunen eraginez ez daukate horretarako gaitasunik (Arabiar Estatuen Liga edo Europar Batasuna).

Egoera horren aurrean, aukera bi dira nagusi: ekintza ezaren aldeko hautua egitea edo eskubideen ikuspegia ardatz izango duten EHn eta Garapenerako Lankidetzaren aldeko hautua egitea, epe luzera konponbide bat bilatze aldera.

Maria Jose Torres Machok (MK-T) **t estuinguru humanitarioari buruzko azalpenari** hasiera eman zion eta adierazi zuen, nahiz eta Nazio Batuentzako palestinar lurraldea Palestina izatera igaro den, OCHAK OPL izena erabiltzen jarraitzen duela, eskubide humanitarioak araututako okupazioak indarrean dirauela ez ahazteko.

OPLko egoera babes krisi gisa deskriba daiteke, izan ere, eskubideen gaineko ukapena eta nazioarteko zuzenbidearen gaineko errespetu falta baitaude. Pertsonen biziari, askatasunari eta segurtasunari zuzendutako mehatxuak, bizien zein jabetzen galera eta mugikortasuna mugatzea etengabeko arazoak dira OPLan.

Gazan, egungo blokeoa honako datu hauen bitartez deskriba liteke:

- 2000 urtean, egunean 26.000 pertsona irteten ziren Gazatik, horietariko gehienak Israelen lan egiteko; gaur egun zifra hori 167ra jaitsi da.
- Arrantzari esker bizi diren 3.500 familiek 3 itsas milatara mugatutako erabilera-baimena daukate. Distantzia hori ez da arraina harrapatzeko nahikoa.
- Esportazio mugimendurik ez dago apenas eta materialen hornidura eskasari aurre egiteko, herritarrek, merkataritzarako eta ondasunak eskuratzeko alternatiba gisa, Egiptoren muga tunelak eraikitzen jotzen dute, horrela ekonomia paralelo bat sortzen ari delarik.
- Honako hauek dira ondorio sozio-ekonomikoak: %35eko langabezia, herritarren %39 pobrezia; %44k segurtasun eza dute elikadurari dagokionez; %80 elikagaien laguntzaren menpe bizi dira.

Herritarren kopuruak gora egitea eta etengabeko erasoak direla kausa etxebizitzak suntsitzearen ondorioz, 70.000 etxebizitza berri behar dira eta oraindik 15.000 pertsona daude desplazatuta, 2008-2009ko Berun Urtu operazioaren eraginez.

- Gaur egun 250 bat eskola eraiki behar direla kalkulatzen da, uraren %90 ez da edatekoa eta argindarraren etenaldiak 4 eta 12 ordu bitartekoak izaten dira egunero.

Laburbilduz, Gazan, eskubideen urraketa egoteaz gain, egoera atzeranzko aldaketan murgilduta dago eta “des”-garapena sortzen ari da.

Zisjordanian, lurraldearen zatiketak eta mugikortasun zein lur-sailetarako sarbide ezak baldintzatzen du egoera. Harresiaren, gune militarren, finkapenen eraginpeko guneen eta abarren ondorioz, herri palestinarrek ez dauka Zisjordanian lurraldearen zati handienera sartzeko aukerarik. Egoera hori are larriagoa da **Ekialdeko Jerusalem**en, hiria gainontzeko Zisjordaniarengandik erabat isolatuta utz dezaketen finkapenen eraikuntzaren eraginez. Lurrak eta etxeak galtzea, behartutako desplazamenduak eta hezkuntza, osasun, ur eta abarretarako aukera izateko zailtasunak etengabeko arazoak dira Zisjordanian eta Ekialdeko Jerusalem.

Hala, OPLko egoera eskubideen krisi gisa ikusi behar dugu, ondorio humanitario zuzenak eragiten ditu eta ezinbestekoa da biztanleria zibila babestea eta herri palestinarren mugikortasuna ahalbidetzea. Elikagaiak, ura, osasuna eta teilatua, besteak beste, giza beharizanak dira, ez negoziazioak burutzeko truke moneta.

GALDERAK ETA EZTABAIDA

Egokia litzateke lankidetzak eta laguntzak herritarren beharizanak asetzeko adina eraginkortasun duela uste izatea?

Zein da Egiptoko gobernu berriaren rola Gazako zerrendan?

Zein puntutaraino da garrantzitsua Palestina Nazio Batuetako Estatu begirale gisa aitortzea?

JNk adierazi zuen laguntza heldu heltzen dela, baina egoera aldatzeko erantzukizuna dutenak eragile politikoak direla. Egiptori dagokionez, gobernu berriari ez zaio interesatzen Gazatik Sinain kontrolatu gabeko taldeen eskuetan eror daitezkeen armarik irteterik.

MJ-Tk, bere aldetik, baieztatu zuen egia dela laguntza heldu heltzen dela baina, sartzeko zailtasunen ondorioz, kostuak oso altuak direla. Beste alde batetik, Nazio Batuen

aurrean Palestinak duen estatus berriak Nazioarteko Gorte Penaleko kide bilakatzea ahalbidetuko dio. Azkenik, EHak aldarrikapen abokatutza baino, abokatutza informatua (*informed advocacy*) izenaz ezagutzen dena burutu dezakeela gaineratu du.

“Ekintza Humanitarioan Egungo Erronkak” izenburupeko mahaia

Aurkezpena: [Maria Oianguren](#), Gernika Gogoratuz Bakearen aldeko Ikerketa Zentroaren Zuzendaria.

Hizlariak: [Cristina Churruca \(CC\)](#), Nazioarteko Ekintza Humanitarioari buruzko Masterreko (NOHA) Zuzendari eta NOHA sarearen Koordinatzailea.

[Karlos Perez de Armiño](#), Euskal Herriko Unibertsitateko Nazioarteko Harremanetako irakasle eta HEGOAKo ikertzailea.

[Maria Oianguren](#)ek mahaiko kideak aurkeztu zituen.

[Cristina Churruca \(CC\)](#), bere azalpenari hasiera emateko, OPLAN eskubide falta eta babesgabetasun zein zigorgabetasun egoera nagusi direla azpimarratu zuen. **Babesa** erronka orokorra da, bereziki OPLAN. Zibilen babesak ez du hobera egin, erasoan kopurua handitzen baizik ez da ari eta “herritar zibilen babes egoera ezin txarragoa da”, Nazio Batuen Idazkari Nagusiak berriki egindako txosten baten arabera. [CC](#)ren ustez, babesak EHan eskubideen ikuspegia gauzatzen du; giza segurtasuna lortzeko estrategia bat da eta bakearen eraikuntza prozesuarekin lotzen du.

Babesaren inguruan egin izan den definizio klasikoa, hala nola “norbanakoaren eskubide guztien gaineko errespetua bermatzera bideratutako jardueren multzoa”, mugagabea da, kontzeptu hau prozesu gisa islatzen duelako eta ez helburu gisa. Hala, EH jardueran beran geratzen da eta ez helburuan.

Babesak hiru motatako jarduerak barne hartzen ditu: Prebentziorako edo babeserako mesedegarri den bitartekoa sortzera bideratutakoak, gehiegikeria saihestu ahal izango

duten erantzunetara bideratutakoak eta zuzentzaile edo konpontzaileak, azken hauetan txertatuko litzateke EH.

OPLan honako hauek eduki ahal izango genituzke, adibidez:

- Nazioarteko presentziara bideratutako ekintzak, zeintzuen bidez eraispenak saihestu daitezkeen.
- Oinarrizko beharrianak asetzeko laguntzan zentratutako babesa.
- Gehiegikerien indarkeria edo giza eskubideen urraketa salatzerako bideratutako babesa.
- Legezko salaketak jartzera bideratutako laguntzan zentratutako babesa.
- Erkidegoei eta euren gaitasunei laguntza emateko babesa.

Kontzeptuaren erronken artean, **CCk** honako hauek azpimarratu zituen, besteak beste: 1) babesa kontzeptu zabalago gisa ulertzea eta eskubideen urraketen erantzuleak barne hartzea; 2) erakunde humanitarioek egiten dutenetik haratago doazen alor politikoetan txertatzea; eta 3) babesa neurtzea, babes handiagoa edo txikiagoa eragin dezaketen ekintzak bereizi ahal izate aldera.

Karlos Perez de Armiñok (KP), bere azalpenari hasiera emateko, adierazi zuen EHak zenbait aldaketa jasan izan dituela azken bi hamarkadotan. Humanitarismo klasikoak gainezka egin du beste mota bateko laguntza humanitarioaren ondorioz, hau da, humanitarismo berria edo helburuetara bideratutako humanitarismoa izenez ezagutzen denaren ondorioz. EH material eta laguntzaz hornitze hutsa baino zerbait gehiago izan dadin eskatzen du kontzeptu honek, hots, giza eskubideen zein bakearen eraikuntza prozesuaren sustapenarekin lotzea eta garapenerako gutxieneko oinarriak ezar daitezen ahalbidetzea.

Halaber, EHk **giza segurtasunean** lagun dezan ere eskatzen da eta helburuak epe laburrerako soilik ez izatea, hau da, arazoen erroten abiatutako esku-hartzeak diseinatzea.

Giza segurtasunaren kontzeptua Nazio Batuen Garapenerako Programak (PNUD, gaztelerako siglak) sortu zuen 1994 urteko Giza Garapenerako Urteko Txostenean. Kontzeptu hau erabiltzen da pertsonen euren eguneroko bizitzan izan beharreko segurtasunari erreferentzia egiteko eta segurtasuna bera euren giza eskubideen jabe

izan daitezkeen egoera gisa ulertzen da, indarkeriarik gabe bizitzea eta oinarrizko beharrianak beteta edukitzea hain zuzen ere.

EHak bakearen eraikuntza prozesuan izan dezakeen ekarpena esku-hartze humanitarioek tentsioak baretzeko eta bakerako lagungarrien diren espazioak sortzeko duten gaitasunarekin lotzen da. Hala, Gatazkaren Araberako Laguntza terminoa sortzen da, zeinek gatazkak izan dezakeen eragin ezkorra txikitzeko eta gune zein dinamika positiboak sortzeko helburua duen. Ideia hori aintzat hartuta diseinatu ziren *Do not harm* eta *Peace and Conflict Impact Assessment* izeneko tresnak.

Jarraian, OPLaren kasuan humanitarismo berri horrek sor ditzakeen erroka berriak aurkeztu zituen **KPek**. Sei erroka ezberdini egin zien erreferentzia:

- Shock kulturala:Politika neo-liberalen unerik gorenenak inguratutako testuinguruan sortu zen giza segurtasuna eta norbanakoan zentratzen da, segurtasun kolektiboaren edo taldearen gainetik (Ilustrazioari lotzen zaizkion kontzeptuak dira hauek, mendebaldeko moldekoak).Giza segurtasunaren ikusmolde honek kolektiboari lehentasun osoa ematen dioten gizarte arabiar-musulmanen balioekin talka egin dezake.
- Bakea eraikitzeko prozesuan, EHaren gehiegizko dimentsionamendua.Normalean, gatazkaren analisisian, kausak tokian tokiko testuinguruan aztertzen dira eta globalizazioak hegoaldeko ekonomietan duen eragina ahaztu egiten da.Hala, gatazkak zein krisiak eragin edo indarkeria egoerak handitu ditzaketen kanpoko faktoreak ez dira kontuan hartzen.EHak (tokian tokian lan egiten duenak) bakea eraikitzeko prozesuan ekarpen esanguratsua egin dezakeela uste izatearen arriskuan eror gaitezke, benetan gatazkaren gakoak kanpoan daudela konturatu gabe.Horrekin guztiarekin, gatazkaren kanpo-dimentsioa alde batera uzten duen diskurtsoa finka daiteke.EHak aurreiritziak gainditzen lagun dezake, bestearen suntsipena saihestu dezake ... baina ezin die gatazkari eragiten dioten kanpoko arrazoiei heldu.
- EHak etorkizuneko garapenerako oinarriak ezartzen lagun dezakeela uste izanaren ilusio faltsua.Hau guztia bereziki aipagarria da garapen prozesu bat sortzea ezinezko egiten duen okupazio egoera batean.Okupazioak ekonomia palestinarren garapena bideraezin egiten du, izan ere, laborantzarako lurren gaineko kontrola, akuiferoen gaineko kontrola eta esportazio zein inportazioen

kontrola Israelen esku baitago. Horretaz gain, botere okupatzaileak herri palestinarraren fabrika ekonomiko eta sozialaren porrota eragitera zuzenean bideratutako ekintzak burutzen ditu.

- EH sorospen gako eta eskubideen aldarrikapenaren ordaintzat jotzeko arriskua. Hau da, gatazka humanitarizatzeko arriskua dago. Era horretan, laguntza materiala eskubideen ordezkot bilaka daiteke eta kontzientziak baretu ditzake, giza eskubideen urraketa ez salatzearen kostuak nor bere gain hartu gabe.
- EH garapenerako lankidetzaren ordezkot gisa erabiltzea. Garapenerako lankidetzak tokiko gobernuarekin elkarrietzeta politikoa izatea eskatzen du eta horrek, aldi berean, azken honek elkarrietzeta politikot hori onartu behar izatea dakar. *Hamasek* 2006ko hauteskundeak irabazi zituenean, emaileek, tokiko gobernuaren harreman ezaren eta onarpen ezaren politikari jarraiki, Gazari ematen zioten laguntza hura laguntza humanitario bilakatu zuten.
- Indar sozial palestinarrek beharbada mesedegarri izango ez zaizkien bake prozesuekin ados ager daitezen presioa egiteko mekanismo gisa erabil daitezke EH eta garapenerako lankidetzat.

Azken finean, OPLAN EH salaketa elementu gogorrekin batera aurkeztu behar da, herritar palestinarrentzakot eragin negatiboa edukitzeko arriskua saihestu nahi baldin bada.

GALDERAK ETA EZTABAIDA

EHaren instrumentalizazio politikotari buruzko galdera bati erantzunez, **KP**ek adierazi zuen, benetan arriskua gero eta agerikoagoa dela. **CC**k, bere aldetik, komentatu zuen EHaren instrumentalizazioa onartzen bada, horrek bere gainbehera ekarriko duela.

ASTEARTEA, MAIATZAK 7

I. Esparruari buruzko Esperientzien Mahaia: Larrialdiko egoeretarako erantzunak eta Eskubideen Ikuspegia OPLan

Aurkezpena: *Cristina Churruca, Nazioarteko Ekintza Humanitarioari buruzko Masterreko (NOHA) Zuzendari eta NOHA sarearen Koordinatzailea*

Hizlariak: *Younis Al-Khatib, Palestinar Ilargi Gorriaren Presidentea*
Scott Anderson, Gazan burutzen diren Programe nZuzendari-ondokoa, UNRWA

Cristina Churruca Jardunaldien bigarren egunari hasiera eman zion eta lehendabiziko mahaian parte hartuko zuten hizlariak aurkeztu zituen.

Younis Al-Khatib (YK)

Palestinako Ilargi Gorria (PIG – PRCS, ingelesezko siglak) Palestinako agentzia humanitarioetan bigarren handiena da eta herri palestinarraren kontzientziaren parte da. Ofizialki 1967 urtean sortu zen Sei Egunetako Gudak eragindako errefuxiatuen eta desplazatuen beharrezan erantzuteko, baina 1915tik lanean ziharduen, Otomandar Inperioan zehar.

PIG herri palestinarrak berak bizi zuen egoerari aurre egiteko erantzun humanitario gisa osatu zen. Gaur egun, Gaza, Zisjordania, Ekialdeko Jerusalem, Libano eta Sirian burutzen du bere lana. 2006 urtean Gurutze Gorriaren eta Ilargi Gorriaren Mugimenduko eskubide osoko kide gisa aitortu zuten, hura izan ezen Estaturi ez zegokion erakunde bat aitortzen zen lehendabiziko aldia. Gaur egun 4.000 langile, 8.500 boluntario eta 20.000 bazkide ditu. Printzipio humanitarioetan oinarritzen da eta NZHaren gaineko sentsibilizazio ekintzak burutzen ditu eta gizarte zerbitzuen, osasun zerbitzuen eta larrialdi-egoeretarako erantzunen hornidura eskaintzen du. PIG erakundeak larrialdiei erantzun egiten die baina garapenerako esku-hartzeak ere burutzen ditu.

YKek adierazi zuenez, Berun Urtua eraso militarrek (2008-2009) eragindako krisiak ordura arte ere oso prekarioa zen egoera larriagotu zuen. Erasoak hasi zirenerako, Nazioarteko erkidegoak Gazari egindako boikotak eta Israelek 2007 urtean hasi zuen blokeoak Zerrenda zaurgarritasun egoera larrian utzia zuten. Eraso horietan zehar, PIGak behin baino gehiagotan eskatu zion Israeli zaurituak lekualdatzeko pasabide seguru bat eraiki zedin baimentzeko, bereziki zauritu horiek Egiptora eramate aldera. Gazako ospitale nagusian burututako ebakuntzen %40etan gorputzeko atalen bat moztu behar izan zen. PIGak Gazan ezarritako ospitale instalazioei eraso egin zieten, nahiz eta ekintza horrekin Ginebrako Hitzarmenetan adostutakoa urratu. Erasoetan zehar larrialdi-zerbitzuak koordinatzeaz gain, PIGak desplazatutako pertsonen zuzendutako kanpalekuak sortu zituen eta emakume zein hurrei zuzendutako arreta psiko-sozialerako zerbitzuak eskaini zituen.

Bukatzeko, **YK**ek azpimarratu nahi izan zuen erantzun humanitarioa ezin dela okupazioaren aurrean eman beharreko erantzun gisa ulertu eta erantzuna politikoa izan behar dela adierazi zuen indarrez. Horretaz gain, ekintza humanitarioa okupazioaren kostua ordaintzen ari dela salatu zuen eta gaineratu zuen Israel ez dela inolako presiorik jasaten ari okupazio horri amaiera emateko, ezta, botere okupatzaile den heinean, erantzukizunak bere gain hartzeko ere. Zentzu horretan, **YK**ek azaldu zuenez, Eskubideen Ikuspegia barne hartzea oso garrantzitsua da EH karitate jardura huts bilaka ez dadin.

Scott Anderson (SA)

Nazio Batuen Batzorde Nagusiak hezkuntza, osasun zein gizarte zerbitzuak, babesa eta errefuxiatuen esparruen kudeaketa eskaintzeko agindu dio Nazio Batuetako Palestinako Errefuxiatuen Agentziari (UNRWA), gatazkari bukaera emango dion konponbide iraunkorra heltzen den arte. UNRWAk Ekialdeko Jerusalem, Gaza, Zisjordania, Jordania, Siria eta Libanon lan egiten du, erregistratuta dauden 5 milioi errefuxiatu palestinar ingururi zerbitzu hauek eskaintzen.

2008-2009 urteetako Berun Urtua operazio militarrek okupazioa hasi zenetik OPLAN izandako hondamendi humanitario handiera eragin zuen. Gazako Zerrendak ez du oraindik bere onera itzultzerik izan. 1.400 pertsona inguru hil ziren, horietatik 759 zibilak. UNRWArek biltegiak bonbardaketa bat jasan zuen. Bonbardaketaren eraginez etxeak galdu zituzten pertsonen eskoletan ostatu ematean zein higienarako kitak, elikagaiak eta haurrentzako pixoiak eskaintzean zentratu zen Agentziaren

erantzuna, baita deposituek eta komunikaziorako dorreek funtzionatzen jarrai zezaten gasolina banatzean ere. Operazio militar har eragindako suntsipen handia jasan ondoren, bere onera itzultzen ari da oraindik Gazako herria.

Gazako blokeoaren eraginez, Zerrendak gero eta arazo larriagoak dauzka, konpontzeko gero eta zailagoak direnak. Nazio Batuek adierazi dutenaren arabera, %3-4 bitarteko biztanleriaren hazkundea izanik, eskoletan hartu behar diren 8.000 ikasle berri daude urtero. Gaur egun, UNRWAK kudeatzen dituen oinarrizko osasun zentroetako doktoreek bataz beste 123 paziente artatzen dituzte egunean. Gazako akuiferoa %95ean da ez-segurua, gehiegizko ustiaketa eta areagotzen ari diren gazitze prozesuak direla eta. Zerrendan egunero izaten dira argindarraren etenaldiak eta, gazteen artean, langabezia indizeak %70ra heltzen dira. Krisi ekonomikoaren testuinguruan, euren agintaritzapeko eremuetan zerbitzuak eskaintzea gero eta zailagoa dela ikusten dute UNRWA bezalako agentziek.

UNRWAK aurre egin behar dien erronkei dagokienez, printzipio humanitarioei eusteko zailtasunak azpimarratu zituen **SAk**, bereziki neutraltasunaren printzipioari eusteko zailtasuna. Gainera, eskubideen ikuspegitik abiatuta, argi dago etxea nola eraisten zieten ikusi duten pertsonentzat etxebizitzak eraikitzea bezalako ekintzek kaltetutako herritarren oinarrizko beharrezanez erantzuten dietela, baina, epe luzera, euren eskubideak gutxiensten dira.

GALDERAK ETA EZTABAIDA

Zer nolako ekintzak burutzen ari dira akuiferoaren erabateko suntsipena saihesteko?

SAk adierazi zuenez, gatzgabetze planta bat eraikitzeko ikerketak egiten ari dira, baina gaineratu zuen inbertsio oso handia eskatzen duen aukera dela hori eta, une honetan, emaileek ez dutela horrelako inbertsiorik bere gain hartu nahi izango. Beste alde batetik, konponbide bat aurkitzen den bitartean, euri ur gehiago batzeko esku-hartzeak burutzen ari dira.

Zer nolakoa da PIG zein UNRWA eta Estatu israeldarraren arteko komunikazioa?

YKek adierazi zuen bere erakundeak ez duela Estatu israeldarrarekin inolako harreman ofizialik. Zisjordania eta Gazako pasabideetan agintaritza militarrekiko harremana pertsonen, anbulantzien eta ondasunen mugimenduak koordinatzeko

burutzen dira, besterik ez. GGNBak (Gurutze Gorriaren Nazioarteko Batzordea), bere aldetik, PIGko langileentzako baimenak negoziatzen ditu era paraleloan. Beste alde batetik, PIGak harremanak dauzka *Magen David Amon* erakundearekin (MDA – Gurutze Gorri Israeldarraren baliokidea) eta 2006 urtean erakunde bakoitzaren ekintza esparru geografikoak definitzen dituen hitzarmena sinatu zuten: PIGak okupatutako lurraldean jarduteko baimena dauka (Ekialdeko Jerusalem barne). Hala eta guztiz ere, hitzarmen hau ez da errespetatzen, izan ere, MDAk Zisjordaniako kolono israeldarren finkapenetan jarduten baitu.

SAk adierazi zuen Israeleko Estatuarekin dituen harremanak mugetako pasabideetan edo kontrol militarretan agintea daukaten pertsonekin izan daitekeen harreman egokira mugatzen dela batez ere. Agintaritza palestinarrekiko komunikazioari dagokionez, **SAk** adierazi zuen Gazan UNRWAk ez duela *Hamasekin* inolako harreman ofizialik mantentzen, harreman teknikoak bai izan arren. Zisjordanian Agentziak Ramalhako gobernuaren legeak betetzen ditu.

Zeintzuk izan dira Egiptoko gobernuaren aldaketak Gazako Zerrendari dagokionez izan dituen ondorioak?

YKek azaldu zuenez, ofizialki, Egiptoko gobernu berriak aurretik zeuden exekutiboek sinatutako hitzarmenak mantentzen ditu eta, zentzu horretan, ezer ez da aldatu. Nolanahi ere, materialak eta edozein motatako merkantziak Zerrendan sartzeko erabiltzen diren tunelei dagokienez, YKek adierazi zuen muga mugimendu askatasuna egoteko interes handiena Egiptok berak zuela, horren bitartez merkataritza hori arautu litekeelako.

Nola islatzen da UNRWArentzat neutraltasuna eguneroko bizitzan?

SAk Operazioen Laguntzarako Ofizialen (OSO ingelesezko siglak) lana goraipatu zuen, Agentziaren instalazioak helburu politikoetarako erabili ez daitezen babesten dituztelako. Horretaz gain, esate baterako, UNRWako langileren batek Agentziaren esparrutik kanpo beste lan ordaindu batzuk burutu nahi baditu, baimen berezi bat eskuratu beharko du.

II. esparruari buruzko Esperientzien Mahaia: Osasunean esku-hartzeak eta Eskubideen Ikuspegia OPLan

Aurkezpena: **Leire Mourek**, *Euskal Herriko Unibertsitateko Nazioarteko Harremanen irakasleak*

Hizlariak: **Alejandro Pozo**, *Mugarik Gabeko Medikuak (MGM) erakundearen Ekintza Humanitariorako Taldearen Koordinatzailea, Espainia*
Ricardo Angora, *Munduko Medikuntza arloko Larrialdien Taldea*

Leire Mourek eguneko bigarren mahaia hasteari ekin zion, hizlariak aurkeztu zituen eta euren esku-hartzeei hasiera emateko hitza luzatu zien.

Alejandro Pozoren (AP) esku-hartzea MGM erakundeak eskubideen ikuspegia nola ulertzen duen azaltzean eta OPLan zer nolako ekintzak burutzen dituen aipatzean oinarritu zen.

MGM erakundeak gero eta gehiago lan egiten du gatazka armatuetan, eurek egiten duten lan bera burutzen duten beste erakunde batzuek presentziarik ez duten lekuetan bereziki. Zentzu horretan, **APk** onartu zuen OPL, neurri batean, salbuespen bat izango litzatekeela. Izan ere, erakundeak normalean egiten duenarekin (buruko osasunaren arloan laguntza eskaintzea) lotura handirik ez duen sektore batean aritzen baitira, burutzen diren esku-hartzeetan arreta gutxien jasotzen duen elementua da.

Beste alderdi batzuetan, babesean edo *advocacy-an (laguntza)* besteak beste, **APk** adierazi zuen MGMk osagai horiek testuinguruaren arabera jorratzen dituela eta, horrela, *advocacy* izenekoan besteak baino gatazka edo operazio gogorragoak egongo direla, eta alderantziz. MGM erakundearen ustez, lekukotasunak eta *advocacy* oso garrantzitsuak dira, baina arreta mediko-humanitarioaren garrantzia bera izango duten oinarritzko osagai izatera igaro gabe. Neutraltasunari dagokionez, MGMek ez du alde ezberdinen arteko distantziakidetasun gisa ulertzen, baizik eta ezen norabidetan jarrera hartzeko saiakera izan behar duela uste du. Hala eta guztiz ere, **APk** adierazi zuen oso garrantzitsua dela MGM erakundearentzat gatazka eta berau eragin duten

kausak oso ondo ezagutzea, izan ere, analisi ona egiten ez baldin bada, ezin izango da erabaki arduratsurik hartu.

Normalean, MGMek ez du tokian existitzen diren osasun sistemekin lan egitearen aldeko apusturik egiten, nahiago izaten du pertsonekin lan egin. Zentzu horretan, bere ekintzen iraunkortasuna nahiko eskasa da. Beste batzuekiko koordinazioa tokian tokiko eragileen mailan burutzen da, baina ez da nazioarteko eragileekin koordinatzen, horrek kanpokoan interesei mesede egiteko moduko egoeran jar lezakeelako erakundea. Azkenik, MGM erakundearen arabera, lan egiten duten eremuetako pertsonen zintzotasunez kontuak ematea eta gardentasunez jokatzeko ezinbestekoa da.

MGMek, OPL barnean buruko osasunaren sektorean lan egiten du 1989 urtetik Nablus, Ekialdeko Jerusalem, Hebron eta Gazan, hain zuzen ere, izan ere, arazo hori era egokian tratatzen ari ez zirela identifikatu baitzen eta, aldi berean, sistema publikoak gabeziak dituela, batez ere, helduei zuzendutako arretan. Hala, buruko osasunean eta osasun psiko-sozialean laguntza eskaintzen da, baita medikuntza zein gizarte arloetako laguntza osagarria eta lekukotasuna ere.

Tratatzen diren gertakari traumatikoak kontrol militarrekin, kolonoen jazarpenarekin, etxeetan indarrez sartzearekin, adingabeen atxilotetekin, ondasunak suntsitzearekin, segurtasun ezarekin, palestinar zatiketen arteko indarkeriarekin eta abarrekin lotuta daude. Hau da, indarkeria politikoaren edo etxeko zein erkidego mailako indarkeriaren ondorioak dira. Eskaintzen den laguntzaren bitartez, oinaze psikologikoa leundu nahi da, horrek eragindako sintomak gutxitu, duintasuna berreskuratu, egokitze mekanismoak indartu eta ondorio psiko-traumatikoak prebenitu eta eusteaz gain, ondorio horiei aurre egitea ere bilatzen da.

Ricardo Angora (RA). Munduko Medikuek (MM) erakundeak 2006 urtetik lan egiten du OPLan, edukiera egokidun oinarritzko arretaren eta giza baliabideen sare onargarria duen palestinar osasun sistema funtzional bat egon badagoela abiapuntutzat hartuta. Badaude beharrezko erantzuteko orduan sistemaren gaitasun falta eragiten duten zenbait faktore eta horiek dira MMek jorratu nahi dituen alderdiak.

Frantziako MMren ikerketen arabera, OPLan osasun sistemaren egoerak honako ezaugarri hauek dauzka:

- Osasun Ministerioak baliabide ekonomiko eskasak dauzka eta horrek zenbait ondorio larri eragiten ditu, hala nola, azpiegituren eta ekipamenduaren narriadura, material suntsikorren eskasia, txarto ordaindutako langileak, motibazio gutxikoak eta ez-birziklatuak eta, azkenik, herritarren konfiantza falta.
- Egoera sozio-ekonomikoak elikagaien segurtasun-ezean eragin zuzena dauka (herritarren erdiek baino gehiagok astean behin baino ez ditu proteinak jaten) eta horregatik agertzen dira anemia eta malnutrizioaren gaineko datu kezkagarriak.
- Askatasunez zirkulatzeko mugek zerbitzu espezializatuak (onkologia, adibidez) eta medikuen trebakuntza eskuratzeko aukerari eragiten diote.
- Gazako blokeoak ekipamendu, material suntsikor eta medikamendu eskasia eragiten du. Ekipamenduan burutu beharreko konponketak ezin dira gauzatu, teknikoek ez daukatelako hara heltzerik. Ura depuratzeko plantetan ere ekipamendu eskasia da nagusi eta horrek Gazako herritarren osasunean ondorio zuzenak dauzka.
- Azkenik, Israelekiko gatazka zein Palestinako barne-gatazka herritarren buruko osasunean eragin txarra izaten ari dira.

Egoera horren aurrean, MMk honako ardatz hauen inguruan lan egiten du OPLAN:

- Palestinar osasun sistemari laguntza, batez ere profesionalen trebakuntza eta gaikuntza indartuz. Zisjordanian, buruko osasunerako programak garatzen ditu Salfit eta Jerikon, profesionalen trebakuntza ere indartuz. Gazako Zerrendan, ospitalerako larrialdietako saila eratzen ari dira Khan Younisen (erizainen eta kirurgia langileen trebakuntza) eta buruko osasunean lanean dihardute (tokiko GKE batekin gertakizun adierazgarrien plan baten bitartez).
- Osasunaren *clusterrean* parte-hartzea eta giza eskubideen urraketa salatzea.
- **RA**ren ustez, neutraltasuna ez da kontzeptu absolutu bat. Hau da, MM neutrala da herritarren aurrean, baina ez herritarren giza eskubideak urratzen dituzten talde armatuen eta pertsonen aurrean.

Azkenik, **RAk** adierazi zuen, laguntza OPLAN leungarria baino ez den arren (konponbidea politikoa baita), ezin dela utzi palestinarren belaunaldi oso batek osasunerako eskubideaz gozatu ezin izatea.

GALDERAK ETA EZTABAIDA

Zein da MGM erakundeak duintasuna bereganatzeko prozesuan izan duen ekarpena?

MGMk egunero ikusten denaren gaineko lekukotasunak jasotzen ditu. MGMk jaso ez dituen datuen aurrean ez du jarrerarik hartzen, baina bai, jarrera irmoa hartzen du, egunero ikusten denaren aurrean. MGMk biktima eta biktimarioaren arteko bereizketa egiten du. Hala eta guztiz ere, badaude lekuak non biktimarioa zure auzokidea den eta horrek segurtasun arazoak eragin ditzake.

Iraunkortasunari dagokionez, zer gertatzen da MGM erakundeak eremuan lan egiteari uzten dionean? Beste alde batetik, lana koordinatzen ez bada, nola ziurta daiteke bikoizketarik egongo ez dela?

APk azaldu zuen MGMk bere independentzia arreta osoz zaintzen duela eta, horregatik, OPLan darabiltzan funts guztiak jatorri pribatuetakoak direla. MGM ez da koordinatzen ez duelako beste interes batzuen edota berea ez den agenda baten zerbitzutara lan egin nahi.

Zer nolako arazoak aurkitzen ditu MMk Gaza eta Zisjordaniako gobernuekin burutzen duen lanean?

RAk adierazi zuen zenbait arazo daudela Gazan Ministerioko talde teknikoen aldaketen inguruko gai politikoek eraginda, baina, gertakari horiez gain, ez dago bestelako arazorik.

YKek azaldu zuen koordinazioari dagokionean ezin izaten dela aitzakiarik jarri, izan ere koordinazio faltak bikoizketak eragiten baititu. Adibide gisa azaldu zuen 2014 urtean Gazan bost ospitale berri egongo direla eta horietarako ez dagoela funtzionamenduan mantenduko dituen gaitasun propiorik.

APek argitu zuenez, oro har, MGM erakundea osasun zerbitzuekin koordinatzen da, orokorrean ministerioen helburuak MGMren helburuekin bat etortzen direlako. Baina, beste nazioarteko agentzia batekin burutzen den koordinazioaren mailan, zaila izango zaie burutzen duten lana egiten jarraitzea.

III. esparruar iburuzko Esperientzien Mahaia: larrialdietako esku-hartzeak, errehabilitazioa eta garapena OPLan

Aurkezpena: **Javier Uncetabarrenechea**, *Euskal Herriko Unibertsitateko Nazioarteko Harremanen irakaslea*

Parte-hartzaileak: **Enric Gonyalons**, *Mundubat GGKEko Giza Eskubideen lankidetzaren eta intzidentzia politikoaren laguntzarako Teknikaria*
Asier Arcos, *Nazioarteko Elkartasuna - Solidaridad Internacional (NE-SI) erakundearen proiektu Teknikaria*

Javier Uncetabarrenechea Jardunaldietako azken saioari txanda luzatu zion eta bi hizlariak aurkeztu zituen.

Enric Gonyalons (EG) Orain dela 14 urtetik OPLan lan egiten duen GGKE euskalduna da Mundubat. Bere lana giza eskubideen defentsa eta sustapenean eta elikagaien subiranotasunaren zein genero berdintasunaren sustapenean zentratzen da. Tokiko GKE adierazgarriak eta progresistek laguntzean oinarritzen da bere estrategia, erakunde horiek giza eskubideen eragileak izan daitezkeen helburuak.

EGk euskal GGKEaren ekintzen eboluzioa deskribatu zuen, EH esku-hartzeak ekitearekin batera hasi zirenak. Gatazkaren eboluzioa eta Agintaritzaren Palestinarrak gizarte zerbitzuen kudeaketa pixkanaka onartuz joan dela ikusita, Mundubat garapen ikuspegi baterantz biratuz joan da, giza eskubideak oinarritzeko ardatz dituelarik.

Bere lanean aurkitu dituzten **erronkak** honako hauek izan dira:

- Ekialdeko Jerusalem burutu beharreko lana berez erronka handia da, bertan ez baitago inolako agintaritzaren palestinarrik. EGri paradoxikoa iruditzen zaio Israelek Jerusalemeko lurralde osoa administratzea (1967an okupatutako eremua barne) baina bertan inbertsiorik ez egitea, Ekialdeko Jerusalemeko herritar palestinarrei zuzendutako zerbitzuak egoera prekarioan utzita. Hala, okupazioa ikustaraztearen bitartez, bere lan estrategian gizarte zibila, giza

eskubideen babesa eta eragin politikoa indartzeak daukan garrantzia azpimarratzen da.

- Eragin politikoa duten ekintzak burutzea eta kaltetutako pertsonen erantzunak indartzea dira EH eta garapena uztartzeak dakarren zailtasun handienak. EHrako jarduerak burutu behar dira, baldin eta nork bere eskubideak defendatu eta aldarrikatzeko gaitasun lokalak murrizten ez badira.
- Koordinazio faltak okupazioak planteatzen dituen arazoen aniztasunari erantzuna emateko aukera galarazten du.

Asier Arcos (AA), Nazioarteko Elkartasuna - Solidaridad Internacional (NE-SI) erakundearen proiektu Teknikaria.

Palestinan bereziki garapenaren arloan lan egin arren, NE-SIk EHrako estrategia bat du OPLAN, Giza Eskubideetan oinarritutako ikuspegiaren inguruan lerrokatzen dena. NE-SI erakundearen aburuz, EH sufrimendua leuntzeko tresna da, oinarritzko beharrianak asetzeko, kaltetutako herritarren eskubideak babesteko eta duintasuna defendatzeko balio duena; hori guztia, betiere, ehun sozioekonomikoa birmoldatzeko, garapena genero berdintasunetik abiatuta sustatzeko, gizarte kapitala babesteko eta garapen iraunkorraren oinarriak finkatzeko helburu nagusia betetzera bidean.

AAren arabera, NE-SI elkarteak burutzen duen EH eskubideen ikuspegian oinarrituta dago, sufrimendua baretzeko helburua duen aldetik, baina, honek, egoeraren transformazioa bilatzen du.

OPLAN tokiko bazkideekin lan egiten dute alor ezberdinetan, hala nola, ur eta saneamenduan, garapen ekonomikoan eta, azken etapan indar handiagoz, emakumeen eskubideen defentsan, hain zuzen ere, sexu eta ugaltze eskubideen defentsan. Larrialdi-esparruak sendagai eta osasun materialen stock-ak berreraikitzean, arreta psiko-soziala sendotzean eta oinarritzko osasun zerbitzuak hobetzean zentratu dira. Azkenik, NE-SI erakundearen arabera, eskubideen ikuspegiarekin jarraituz, betebeharren jabeak beren betebeharrak konpliaraztera bideratutako jarduera guztien multzoa da babesa.

Bere azalpenari bukaera emateko, AAk aurre egin beharreko erronka nagusiak azpimarratu nahi izan zituen: alde batetik, hain politikoa den testuinguruan printzipio

humanitarioak uztartzeko zailtasuna eta, bestetik, gizarte palestinarrari eskaini beharreko laguntza, betiere euren gaitasunen ordezkapena ez badakar.

GALDERAK ETA EZTABAIDA

GGKE biek EH eta garapenerako ekintzak uztartzeko darabiltzaten estrategiak zehaztean oinarritu ziren bertan egindako galdera ezberdinak. Bai **EGk**, bai **AAk** tokiko bazkideei laguntzeko eta eragin politikorako ekintzak txertatzeko beharrezana azpimarratu zuten. **EGk** azaldu zuen, Gazako haztegi batzuk birgaitzeko proiektutik abiatuta, gazako nekazariak Brasileko laborarien sare batekin harremanetan jartzea lortu dela. **AAk**, bere aldetik, NE-SIk osasun arloan darabilen estrategia azaldu zuen, lehendabizi ospitaleak materialez hornitzen dituela eta, ondoren, emakumeen sexu eta ugaltze eskubideen defentsara bideratutako esku-hartzeetan zentratzen dela.

Goizeko saioa bukatutzat jo zen eta arratsaldean zehar burutuko ziren lan taldeetan parte hartzeko deia luzatu zitzairen bertaratutakoei.

Tailerrak

Saio hau osoko mahai-bilera formatuan planteatu zen. Mahaian honako hauek parte hartu zuten: alde batetik, **Jesus Nuñezek (JN)** eta **Scott Andersonnek (SA)**, EHak Giza Eskubideetan oinarritutako Ikuspegia barne hartzearen desabantaila edo erronkak azaldu zituzten, eta, beste aldetik, **Maria Jose Torresek (MJ-T)** eta **Matilde Gomisek (MG)** aipatutako Ikuspegi horren abantaila eta indarguneak aurkeztu zituzten.

OPLan EHak Eskubideen Ikuspegia barne hartzearen desabantaila eta erronkak.

SAren ustez, Gazako Zerrendan ezarrita dagoen *Hamase*n gobernuarekiko kontaktu gabeko politikak dakar erronka handiena. Egoera horren aurrean, beharrezanen ikuspegiak eskubideen ikuspegiak baino askoz hobeto funtzionatzen du, gobernu mintzakiderik ez dagoenean. Horretaz gain, krisi ekonomikoak eta emailen beherakadak bereizten duten testuinguruan, ikuspegi hori ekonomikoki eraginkorragoa

da. Esate baterako, UNRWArentzat eraginkorragoa da bere elikagaien laguntzarako programaren hartzaile guztiei oinarrizko saski bera banatzea, saski horiek familia bakoitzaren elikadura beharizanetara egokitu behar izatea baino. Oinarrizko saskiarekin oinarrizko beharizanak asetzen dira. Azkenik, gaineratu zuen beharizanen ikuspegia eraginkorragoa dela larrialdi egoeretan erantzuteko orduan.

JNk, desabantailei buruzko bere azalpenari hasiera emateko, adierazi zuen Eskubideen Ikuspegia agentzia humanitarioek beren gain hartu behar duten beste karga bat dela, genero ikuspegiari, gatazkaren sentsibilizazioari eta abarrei gaineratu beharrekoa. Horretaz gain, ikuspegi horrek gobernu-blokeo bati aurre egin behar izateko eta agentzien ekintza oztopatzeko arriskua dauka. Larrialdi konplexuek printzipioak oso kontuan izatera behartzen gaituzten honetan, EHaren printzipioak argitzeko orduan ere ez du laguntzen ikuspegi horrek. Eta, azkenik, erakundearen lanaren ardatz gisa egoitzan aukeratutako Eskubideen Ikuspegia praktikan jartzeko arazoak sortzeko aukera ere badagoela adierazi du.

OPLan EHak Eskubideen Ikuspegia barne hartzearen abantaila eta indarguneak.

MJ-Tek, bere azalpenari hasiera emateko, Eskubideen Ikuspegia barne hartzeak OPLko EHak iraunkortasun eta eragin handiagoa izan dezan ahalbidetzen duela adierazi zuen, gobernu eragileak zuzenean tartean sartzen dituelako. Horretaz gain, laguntzaren hartzaile diren pertsonen kontuak emango zaizkiela bermatzeko ere laguntzen omen du. Tokiko gaitasunak indartzeak duen garrantziarekin jarraituz, Eskubideen Ikuspegiak erkidegoen erresilentzia indartzen laguntzen du (burutzen diren legezko laguntzarako ekintzak, hala nola, familiek euren lur edo etxeak mantentzen dituzten laguntzeko estrategia). Gainera, Ikuspegi honen bidez, pertsonen babesa ere hobe daiteke, eskubideen jabe izaten laguntzen dielako eta, beraz, pertsonen duintasuna berreskuratzekeko prozesuan eragin positiboa duelako. Azkenik, Eskubideen Ikuspegiak neutraltasun printzipioa sendotzen duela azpimarratu zuen, gatazkaren baitan jarrera bat edo beste hartzera behartzen ez duelako, hau da, giza eskubideen urraketa egoerei eta nazioarteko zuzenbide humanitarioari dagokionean baino ez delako aukeratu behar.

MGk adierazi zuen Eskubideen Ikuspegiak ez duela zertan garestiagoa izan, UNCAPeK OPLan babeserako elementuak eta eskubideen ikuspegiaren elementuak txertatu dituztela eta, hala ere, ez diotela finantzaketa jasotzeari utzi. Gainera, Ikuspegi

hau egoeraren analisisian barne hartzeak, testuinguruak ahalbidetzen duenean, babeserako, eskubideen lorpenerako eta abarretarako elementuak gehitzen laguntzen du eta, horrela, tokiko gaitasunen iraunkortasunerako eta babeserako elementu gehiago lortzen dira.

Jardunaldien itxiera ekitaldia

Osoko mahai-bilera erako tailerra bukatu zenean, [Covadonga Apaolazak](#) Jardunaldiak bukatutzat eman zituen, parte-hartzaile guztiak bertaratu izana eskertu zuen, baita IECAHk Jardunaldien antolakuntzan eskainitako laguntza, euskal Unibertsitateen parte-hartzea eta hizlarien hitzaldi eta presentzia eskertu ere.